

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.832

LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 11 DE MARZO DE 1997 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

**KOMATSU**  
Tractor de Orugas tipo agrícola  
**D60F-8B**  
189 HP  
Zona Franca \$us 125.900  
**TOYOSA**

**KOMATSU**  
Tractor de Orugas  
**D65A 21B**  
225 HP  
Zona Franca \$us 210.900  
**TOYOSA**

**En esta Edición**

**Exija**

**BOLIVIA**  
1997 y 1998

Alfonso José de Siles,  
Presidente de Bolivia

**Paro**  
Los docentes universitarios de las estatales cumplen hoy un paro de 24 horas como protesta por la reducción de cargas horarias y descuentos indebidos (página 2).

**Regalías**  
El Código Minero promete jugosas regalías para las regiones, según el gobierno, pero los cruces no están muy convencidos (página 9).

**Doria**  
El candidato vicepresidencial del MIR, Doria Medina, se fracturó un brazo en accidente de tránsito (página 8).

**Chile**  
Los empresarios chilenos y bolivianos revisarán mañana, en Santiago, acuerdo económico (página 11).

**Aeropuertos**  
Mejoran aeropuertos (página 11).

**Ayuda**  
Para atender los problemas ocasionados por las lluvias el gobierno destinó \$US23 millones (página 11).

**Oro**  
Da Capo probará que en Amayapampa hay más oro del que se cree (página 9).

**Violencia**  
En las últimas 36 horas, en Colombia murieron 42 personas (PRESENCIA del Mundo, página 7).

**El Dólar**  
1\$US = Bs5,23

Para cumplir el sueño de Carlos Palenque

# Remedios jura llevar a Condepa al poder



**JURAMENTO.** La convocatoria popular de Carlos Palenque trascenderá su muerte y se proyectará en las próximas elecciones generales. La comadre Remedios, nueva jefa de Condepa, juró hacer realidad el sueño del compadre: llevar a Condepa al poder para defender a los pobres.

"No lo entierren, no...", gritaron miles de personas acongojadas. Palenque recibió el homenaje más grande de su pueblo. La herencia que deja en papeles a su esposa e hijos es pobre. El futuro de Condepa hasta las elecciones está asegurado por el "voto homenaje", después nadie sabe qué pasará, dijeron los analistas políticos.

La nueva jefa nacional de Condepa, Remedios Loza, juró ayer ante los restos de su mentor y líder, Carlos Palenque, hacer realidad su sueño de llevar a Condepa al poder y prometió seguir la lucha por los pobres desde cualquier lugar que le depare la vida.

"Nunca lo he traicionado en vida, ahora que está muerto tampoco lo haré", afirmó en medio de un llanto desconsolado la popular comadre Remedios, minutos antes de que el féretro del líder condepaista sea depositado en un nicho del Cementerio General de La Paz.

Nunca antes en la historia de Bolivia tanta gente asistió a un entierro, dejando de lado sus actividades. Miles de personas lloraron su muerte y se sintieron en la orfandad al ver partir a su portavoz.

El futuro inmediato de Condepa parece estar asegurado por el "voto homenaje a Palenque", pero nada está escrito sobre lo que ocurrirá a mediano y largo plazo por los conflictos internos que puedan emerger después de las próximas elecciones, coincidieron analistas políticos.

Páginas 6 y 7



**SIN PRECEDENTES.** Nunca se había visto en La Paz una multitud tan inmensa como la de ayer durante el entierro de Carlos Palenque. El cortejo fúnebre se desplazó lentamente desde el atrio de la Catedral, donde se ofició una misa de cuerpo presente, hasta el Cementerio General.



**ULTIMA MORADA.** El jefe de Condepa ya descansa en paz. No fue fácil que el ataúd fuera introducido en el nicho, pues la multitud exaltada trató de impedirlo esperando que vuelva a la vida. Finalmente, a ruego de Verónica Palenque los ánimos se calmaron.

## No asistió delegado de Fujimori No se reanudó diálogo con MRTA

El gobierno peruano no envió a su representante porque las conversaciones preliminares no están suficientemente definidas. Algunos conceptos vertidos por los emerretistas deben ser aclarados, dijo el vocero oficial.

La anunciada reanudación del diálogo entre el gobierno del Perú y el comando del MRTA se frustró ayer porque el interlocutor oficial, el ministro de Educación Domingo Palermo, no concurrió al encuentro, argumentando que existe preocupación por la suspensión unilateral de las conversaciones.

Palermo leyó un comunicado oficial y destacó que "las conversaciones preli-

minares aún no están suficientemente definidas, ya que merecen la aclaración de algunos conceptos vertidos por el MRTA".

El frustrado encuentro ahondó aún más el estancamiento producido luego que los rebeldes suspendieran las negociaciones, tras denunciar que la policía construía un túnel para asaltar la residencia diplomática.

PRESENCIA del Mundo, página 8

## Por 48 horas Suspendido paro de transportistas

El gobierno y las máximas organizaciones sindicales y empresariales del transporte público acordaron formar una comisión para revisar la modificación al artículo 261 del promulgado Código Penal.

La Confederación Sindical de Choferes de Bolivia, la Cámara Boliviana de Transporte Nacional e Internacional, las Cooperativas de Transporte y la Federación de Choferes 1o. de Mayo de La Paz aceptaron anoche sus-

pendar el paro total al que convocaron para hoy, en rechazo a las reformas al Código Penal que afectan al sector. La medida de presión fue suspendida por 48 horas tras el acuerdo suscrito entre el gobierno y los máximos diri-

gentes del transporte sindicalizado y empresarial, que establece la formación de una comisión interinstitucional para revisar la cuestionada reforma del artículo 261 del promulgado Código Penal.

Página 3



**TREGUA.** Transportistas y Gobierno acordaron una tregua de 48 horas para dialogar. El paro quedó en suspenso.

Bolivianos hipertensos y con sobrepeso

## Cinco de cada 100 enfermos cardíacos muere con infarto

Las personas con sobrepeso y diabetes son proclives a tener infartos. Si presenta estas complicaciones, evite emociones fuertes y trate de sobrellevar estados de profunda tristeza.

En el país, del total de hospitalizados por problemas cardíacos, el cinco por ciento muere por infarto, una complicación que deriva el déficit de riego sanguíneo al corazón.

Rolf Alfredo Miranda, cardiólogo del Instituto Nacional del Tórax, informó que este dato es estimativo pues no existen estadísticas actualizadas en el país.

El infarto, dijo, es resultado de un déficit de riego sanguíneo a determinada zona del corazón que provoca la muerte de una porción del corazón.

"Si las arterias que van al corazón están obstruidas y lesionadas, por la presencia de grasa en sus paredes, el recorrido de la sangre se vuelve tortuosa. Entonces cualquier esfuerzo provoca dolor", expli-



Mantenga sano su corazón con mucho ejercicio y poca grasa.

có y mencionó que así, paulatinamente, se da paso al infarto.

Conforme la lesión de las arterias, se complica el paso de la sangre hacia el corazón y por cualquier emoción sencilla o esfuerzo físico, el órgano comienza a demandar más sangre. Pero como el flujo es tortuoso, al final, se produce el infarto.

### ALTA HIPERTENSION EN EL MEDIO

El cardiólogo explicó que hay una serie de factores que contribuyen a que una persona sufra un infarto cardíaco. El primero de ellos es la hipertensión arterial sistémica, cuya incidencia en nuestro medio es altísima.

En el 90 por ciento de los casos de hipertensión, no pue-

de ser establecido con precisión la causa. Sólo en el 10 por ciento, es posible precisar que el problema deriva de enfermedades de los riñones, problemas vasculares y complicaciones endocrinológicas.

La presión alta es el primer factor de riesgo del infarto, seguido del sobrepeso y la diabetes.

### CUIDADO CON LAS EMOCIONES

Si una persona reúne los problemas mencionados y si atraviesa por un estado de profunda tristeza o se expone a emociones fuertes, sintomáticamente se expone a sufrir un infarto.

### Recomendaciones

Para no enfrentarse al riesgo de un infarto cardíaco es bueno seguir estas recomendaciones.

Acudir al control médico periódico aunque uno esté sano, más aún si ya se pasó los 40 años de edad.

Para evitar el infarto, lo fundamental es detectar a tiempo cualquier obstrucción de las arterias que van al corazón. Hace falta un electrocardiograma.

Control de la presión arterial. Si alguien conoce que es hipertenso, no debe dormirse en sus laureles, es urgente que sea visto por un médico.

Si hay factores de riesgo como la diabetes, el sobrepeso, la hipertensión y la obstrucción de arterias del corazón, es bueno un control periódico.

Una dieta adecuada, eliminando la grasa animal, para evitar la obstrucción de las arterias.

Para un corazón sano, evitar fumar cigarrillos y consumir bebidas alcohólicas.

Evitar la tensión nerviosa.

Dejar a un lado la vida sedentaria, lo adecuado es realizar ejercicios, caminatas y otras actividades aeróbicas.

Atención con los síntomas

## Infartados se ponen pálidos y transpiran

Las personas que sufren un infarto se ponen pálidas, presentan dolores en el pecho y transpiran. En esos casos, la visita a un centro hospitalario es imprescindible.

El cardiólogo Rolf Alejandro Miranda, aclaró que en muchas personas enfermas no siempre se registra el clásico adormecimiento de los brazos, ni el típico dolor en el pecho. Muchos sienten dolores en la parte superior del abdomen y presiones en el cuello.

A veces, ese dolor abdominal se confunde con un problema de vesícula, cuando en realidad hay un infarto. Por este motivo es importante tener cuidado en identificar las manifestaciones clínicas del infarto.

Es tan fuerte el dolor, a tal extremo que el paciente no puede ni mover los ojos. Es dramático el rostro de los infartados, aunque según el grado, algunas víctimas incluso llegan caminando al centro médico.

URGENTE ATENCION De acuerdo a recomen-

daciones médicas, el infartado debe ser atendido pronto, porque en las primeras cuatro horas, el tratamiento debe ser iniciado. Si se quiere rescatar el ventrículo que está infartado, hay que actuar rápido, porque pasadas las 5 horas los resultados pueden ser fatales.

Al respecto, las estadísticas son claras: generalmente los enfermos mueren durante las dos primeras horas del infarto.

Por otro lado, en el diagnóstico de los infartos aumentó en la última década gracias al uso de equipo moderno para esta tarea.

Miranda mencionó que lo primero que se necesita en un caso de infarto es resolver la fase aguda para que no derive en complicaciones. Posteriormente, es importante diagnosticar las lesiones que registra el corazón, para proseguir con un tratamiento complementario como la dilatación de las arterias.

# ADAJ

No hay vuelta que darle...

Por donde se lo mire, el mejor regalo para PAPA en su día.

Niva



### ESPECIFICACIONES:

- Motor 1.700 c.c.
- Corona de montaña.
- Caja 5 Velocidades.
- Potencia 78 C.V.
- Encendido Electrónico.
- Suspensión independiente con espirales y amortiguadores hidráulicos.



LADA  
2105  
2106

### ESPECIFICACIONES:

- Motor 1.600 c.c.
- Corona de montaña.
- Tracción trasera.
- Neumáticos radiales.
- Parabrisas laminado.
- Doble circuito de frenos en diagonal con servo al vacío.
- Embrague con mando hidráulico.

CON LA GARANTIA DE:  
**INTER-TRADE** LTDA.

Av. Busch 1921 • Telfs.: 229023  
221753 • 220868  
Fax: (591-2) 221480



COOPERATIVA DE TELÉFONOS AUTOMÁTICOS LA PAZ LTDA.

## Quiéren aumento del 11,5 % Salud amenaza con huelga indefinida

Los trabajadores de salud, que la semana pasada cumplieron un paro de 72 horas, amenazan con declarar la huelga indefinida si el gobierno no aumenta sus salarios en 11,5 por ciento para la gestión de 1997.

Un ampliado nacional de dirigentes sindicales previsto para hoy evaluará el conflicto y adoptará otras medidas más duras para que el Poder Ejecutivo escuche su demanda salarial.

El secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores de Salud de La Paz (FTSLP), Jorge Veizaga, dijo que la anterior semana se buscó un acercamiento con las autoridades de Hacienda, pero el gobierno respondió que no variará el incremento para el sector (7,5 por ciento).

En la gestión de 1996, el sector de salud negoció sectorialmente sus demandas salariales, pese a que la Central Obrera Boliviana (COB) hizo un pliego global de peticiones. La suscripción de un convenio con el gobierno y el posterior levantamiento de las medidas de presión fue calificada como "traición".

Ahora también luchan sectorialmente, aunque según Veizaga esto no significaría en modo alguno actuar al margen de las disposiciones de la COB.

"El último ampliado nacional de la COB, ha decidido que preparemos nuestras movilizaciones sectoriales, en esa tarea estamos, cada acción se informa a esa dirección", sostuvo Veizaga.

En todo el sistema universitario

## Docentes declararon paro de 24 horas

En protesta por la reducción de cargas horarias y "descuentos indebidos", los docentes de todo el sistema universitario, en Conferencia Nacional, convocaron para hoy un paro de labores de 24 horas.

La falta de recursos económicos en la Universidad estatal es la causa fundamental para que ejecutemos esta radical medida de presión a nivel nacional", sostuvo el secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Docentes de la Universidad Mayor de San Andrés (FEDSI-DUMSA), Germán Llanos.

A raíz del convenio firmado por los Rectores, que dolariza el presupuesto universitario, los montos económicos son insuficientes, incluso para pagar salarios a los catedráticos de todas las universidades del país, dijo.

Según Llanos, el paro fue decretado también por razones institucionales que tienen que ver con la excesiva demora en las convocatorias a exámenes de competencia para que los docentes se titularicen.

Además, con una determinación "vertical", las autoridades no permiten que los docentes interinos puedan participar en la vida orgánica de la universidad, explicó.

214433

FARMACIAS DE TURNO LAS 24 HORAS

### COMUNICADO

## SE POSTERGA CONSULTA A SOCIOS DE COTEL

Los Consejos de Administración y Vigilancia, conjuntamente con la Comisión de Notables conformada para supervisar la Consulta al Socio sobre mantener a COTEL como Cooperativa o cambiar su Status Jurídico a Sociedad Anónima, comunican que la misma ha sido postergada para los días 20, 21, 22 y 23 del presente mes.

Esta postergación obedece a que durante los días inicialmente fijados para la Consulta, se llevará a efecto actos religiosos y homenajes póstumos al Lic. Carlos Palenque Aviles (Q.E.P.D.) en las ciudades de La Paz y El Alto con masiva concurrencia de la población.

La Paz, marzo de 1997

DPTO. DE RELACIONES PUBLICAS

La Paz, Bolivia,  
martes 11 de marzo  
de 1997



Acordaron una tregua, pero sólo por 48 horas.

Antes del acuerdo

## Blattmann era contrario a modificar artículo 261

(PRESENCIA-ABI).- Antes de que el gobierno acuerde con los transportistas una tregua para analizar una posible revisión al modificado artículo 261 del Código Penal, el ministro de Justicia, René Blattmann, descartó toda posibilidad de cambiar o eliminar las penalidades.

El titular de Justicia, señaló que el Código Penal, es ahora una Ley de la República que debe ser cumplida y acatada por toda la ciudadanía boliviana.

"Más vale soportar un paro de actividades, que lamentar la pérdida de vidas humanas a consecuencia de transportistas irresponsables", afirmó.

Además, el artículo 261 constituye una medida preventiva para garantizar la vida de los usuarios del autotransporte, "no puede ser que el viaje sea como un juego de ruleta rusa y que uno nunca sepa si retornará ileso de ese viaje", agregó.

Blattmann, aclaró que, el artículo 261 del Código Penal establece penas para los responsables de la muerte o lesiones gravísimas, y se extiende tanto a chóferes particulares como del

transporte público, con la única diferencia que tiene un agravante cuando se trata del transporte público.

Además la medida se extiende hacia los propietarios y gerentes de los medios de transporte terrestre, aéreo y fluvial.

El artículo 261 señala: "El que resulte culpable de la muerte o lesiones gravísimas de una o más personas ocasionadas en un accidente de tránsito con un medio de transporte que presta un servicio público, será sancionado con reclusión de uno a cinco años e inhabilitación de conducir por un período de cinco años".

**220 PERSONAS MUEREN EN ACCIDENTES**  
Blattmann dijo que en 1996, un total de 220 personas perdieron la vida en accidentes de tránsito ocasionados por conductores del autotransporte público.

Mencionó que, de acuerdo a las estadísticas de la Dirección Nacional de Tránsito, en la pasada gestión, no se registró ningún accidente con pérdida de vidas por la responsabilidad de chóferes particulares.

Al filo de la hora y con la huelga preparada en todo el país

# Temporalmente, transportistas suspendieron paro indefinido

Gobierno y chóferes acordaron conformar una Comisión Interinstitucional que se encargue de revisar el polémico artículo 264 en 48 horas. Sin embargo, las reformas al Código Penal fueron promulgadas ayer, incluyendo el artículo observado por los transportistas.

que sea aprobado en la presente legislatura.

Sin embargo, el Poder Ejecutivo promulgó ayer las reformas al Código Penal, que ponen en vigencia cinco nuevos delitos, entre ellos, el homicidio y lesiones graves en servicios de transporte público.

El artículo referido al sector transporte, señala una pena de reclusión de uno a cinco años para quienes resulten culpables

de la muerte o lesiones graves de una o más personas, ocasionadas en un accidente de tránsito con un medio de transporte que presta servicio público.

El chófer que resulte responsable, dice la disposición legal, será también inhabilitado de conducir por un período de 5 años. La inhabilitación se agravará por un período de 6 a 10 años si el hecho se produjera cuando el autor se encuentre bajo los efectos de cualquier sustancia (alcohol o drogas) que disminuya sus capacidades físicas.

Asimismo, se dará pena de 1 a 5 años de cárcel al propietario, gerente o administrador de una empresa de transporte, cuando el incumplimiento de sus deberes de cuidado en la elección o instrucción de sus dependientes, o en el mantenimiento y conservación adecuados de los medios de transporte, sea causa determinante de un accidente de tránsito.

Huelgas de hambre y movilizaciones

## Camineros anuncian más medidas de presión

Los trabajadores de las diferentes Direcciones del Servicio de Caminos del país, anunciaron que radicalizarán sus medidas de presión con una huelga de hambre y movilizaciones callejeras ante la falta de atención a su pedido de revisar la Ley de Descentralización Administrativa.

El anuncio fue hecho por el secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores de Caminos (FESINTRASEC), Félix Mirabal, quien aseguró que fueron vanos los esfuerzos realizados para buscar respuestas a sus planteamientos.

En una reunión con los trabajadores realizada el anterior viernes, el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, prometió que enviaría una carta en la que se comprometería a discutir la Ley 2421, pero hasta ayer no lo hizo, según los dirigentes.

En base a una consulta a las direcciones sindicales del interior del país, la dirigencia del sector decidirá las medidas a adoptarse. Sin embargo, hasta el momento, la FESINTRASEC cree posible la realización de una huelga de hambre y movilizaciones callejeras.

De acuerdo a los informes que recibió Félix Mirabal, la huelga indefinida y el repliegue de los camineros hacia las ciudades se ha cumplido en forma disciplinada.

Este sector exige que en la presente gestión se mejore el presupuesto destinado a cami-



nos, pues el tope solicitado de 45 millones de dólares fue reducido a menos de 25 millones, recursos que no permiten efectuar un adecuado mantenimiento de las carreteras y caminos troncales del país.

Los trabajadores de caminos piden también que las recaudaciones por peaje, así como las prestaciones viales, no se desvíen a otras actividades que las prefecturas de departamento realizan.

En Sucre y Cochabamba

## Maestros suspenden labores escolares

(PRESENCIA y EFE).- Los maestros de Cochabamba y Sucre decidieron suspender ayer las labores escolares por la no cancelación de sueldos correspondientes al mes de febrero.

El secretario ejecutivo de la Federación de Maestros Urbanos de Cochabamba, Miguel Lora, advirtió que las clases no serán reanudadas mientras el gobierno no cumpla el convenio que establece la cancelación de los sueldos a los maestros urbanos y rurales hasta el ocho de cada mes.

En Sucre, la Federación Departamental de Trabajadores de Educación Urbana comunicó a los maestros del distrito la paralización de las labores escolares ante el incumplimiento del gobierno con respecto al pago de salarios.

Lora lamentó que los responsables del Tesoro General

de la Nación cometan el mismo error todos los meses y provoquen la paralización de las labores escolares, en perjuicio de los niños y jóvenes de los establecimientos fiscales.

"Tengo que denunciar con energía que, a pesar de que la remesa llegó el pasado viernes a las 21:00 horas, hasta este lunes no se entregaron las papeletas, una falla atribuible a la burocracia estatal", señaló.

Por su parte, la dirigente de los maestros chuquisaqueños, Zenobia Espejo, aseguró que la medida será suspendida sólo cuando comience la cancelación de los sueldos, mientras el sub-tesorero Departamental, Néstor Choqueticlla, informaba que la remesa ha sido confirmada el pasado fin de semana, pero las papeletas de pago aún no habían sido despachadas.

# EL ALTO - VIERNES 7

## Encuestas ?

# Estamos subiendo... Y MUY RAPIDO

"UCS, es para todos los bolivianos"  
**MAX**

"Yo quiero seguir siendo un sembrador, como MAX. No quiero poder para mí. Quiero poder para el pueblo"  
**Johnny**

"Ahora solo hay dos opciones. La que conocemos con todos sus defectos, y U.C.S., con toda su capacidad, honestidad y solidaridad"  
**IVO**

En un intenso frío, una impresionante multitud rebasó el mayor espacio de la Plaza Juana Azurduy de Padilla

JM producciones

# El desarrollo del área rural

Por Reynaldo Terrazas Cardona\*

**D**ebemos tener en cuenta que el suelo es el recurso más valioso del mundo. Para vencer el hambre y la mala nutrición es preciso darle al suelo el valor que tiene.

Se puede cultivar tierras fértiles en forma permanente, sin atacar contra el suelo. Más aún, cuanto mejor se cultive la tierra, más fértil será el suelo. En cambio, si se aplican técnicas equivocadas o se siembran cultivos impropios, no tarda en desatarse una desastrosa reacción en cadena que comienza con la disminución de la producción acompañada por erosión, luego se reduce aún más la producción y acentúa la erosión, las tierras labrantías se convierten en eriales y finalmente en desiertos.

En la actualidad sólo 1% de la superficie del planeta es apropiada para la agricultura, que alcanza a 1.500 millones de hectáreas.

Con frecuencia es posible mejorar la tierra introduciendo riego en las zonas áridas y drenando las zonas anegadas; así las tierras potencialmente cultivables del planeta alcanzarían a 2.800 millones de hectáreas, que representa el 19% de la superficie terrestre. En los países desarrollados ya se explota el 77% de estas tierras, en los países en desarrollo un 28%, en América del Sur un 23%, y en nuestro país este porcentaje es sólo el 15%, lo que demuestra lo mal aprovechados que están nuestros suelos.

En cuanto a los rendimientos por hectárea, todos conocemos que los cultivos en Bolivia están entre un 29% y 50% de otros países en desarrollo, y estos índices aún son más bajos si comparamos los rendimientos con los países desarrollados, lo que, en concreto nos indica que nuestra agricultura está lejos de hacer un uso eficiente de los suelos.

De acuerdo a informes de INE, tenemos que en el área rural viven aproximadamente 3.600.000 habitantes, de los cuales un 82% no tiene las necesidades básicas satisfechas, 47% está en la extrema pobreza y un 6% está en la miseria, o sea 216.000 habitantes.

Este cuadro desolador indica que las autoridades gubernamentales no han dado la importancia debida a este sustantivo problema, haciendo los proyectos globales y sectoriales, con financiamientos blandos e incluso a fondo perdido, fortaleciendo las instituciones públicas y privadas dedicadas a esta actividad, mejoras en las técnicas agrícolas forestales, mayor equidad en la distribución de las riquezas naturales y de las tierras.

Debemos considerar que la forestación y la reforestación son fundamentales para el desarrollo económico y social de Bolivia, pues, contribuyen a mantener los rendimientos agrícolas, y a la conservación de los suelos y de las aguas, garantizan la estabilidad ambiental mitigando los efectos de las irregularidades climáticas las tormentas y los vientos. Regulan la erosión y los caudales de los ríos. Devuelven la fertilidad al suelo en la agricultura migratoria. Al moderar los vientos y elevar la humedad del suelo aumentan los rendimientos en las zonas áridas y semiáridas.

También es necesario indicar que las instituciones públicas y privadas están manejando índices de crecimiento de los árboles maderables errados, que en cierta manera desaniman a los inversionistas o interesados en la forestación.

Acá se debe indicar que, entre las especies tropicales, la mara tiene un crecimiento en diámetro de 2.3 a 2.5 centímetros por año, lo cual quiere decir que su aprovechamiento puede ser a partir de los 30 años; el serebo tiene un crecimiento de 7 a 8 centímetros por año, lo que le hace aprovechable a partir de los 8 años; lo mismo puede indicarse para la Teca, la Albizca Falcata, el pino tropical, el eucalipto tropical (Eucaliptus Deglupta). También debemos indicar que el cultivo de árboles forestales puede ir acompañado por plantas de aprovechamiento anual como el urucú, el café, el palmito, el cacao, el maracuyá, y tener cultivos de cobertura con leguminosas especialmente, esto para mejorar los suelos y

tener ingresos a partir del tercer año.

En los valles y altiplano se puede pensar en diferentes especies de eucaliptos, pinos, álamos, cipreses, tara y otras especies nativas del lugar; muchas de ellas pueden ser aprovechadas a partir de los 6 años, como el caso del eucalipto, que sirve como fuente calorífica en sus primeros años; las diferentes especies de pinos y cipreses, pensando en fábricas de papel y cartón, cuyo aprovechamiento puede ser después de los veinte años. Para estas labores tenemos, en el altiplano y valles, suelos en gran cantidad en su mayor parte no aprovechables en agricultura.

En las zonas del Chaco se puede pensar en especies como la mara, cedro, roble, morado, del género schinopsis, y otras. Este panorama de la reforestación puede ser la solución a la pobreza en el área rural, donde hay aproximadamente 800.000 familias indigentes que deben migrar a los centros poblados en busca de algún ingreso económico; pero si esta familia tuviera en propiedad sólo una hectárea de árboles forestales, con seguridad la migración haría un giro de 180 grados y se les daría una seguridad económica a sus propietarios, habrá aumento considerable del PIB, generará empleos en gran cantidad, aumentará nuestras exportaciones de productos forestales, dará lugar a la instalación de fábricas de papel y cartón, mejorará el manejo del medio ambiente, etc.

Es bueno que cada persona piense en los beneficios directos e indirectos que significaría el que una familia del área rural, y seguramente del área urbana, posea una hectárea de árboles forestales con 400 a 100 árboles por hectárea de acuerdo a las especies, lo que significaría que al cabo de 10 años empezará a tener ingresos que varían de 40.000 a 100.000 dólares americanos por hectárea aprovechables en el curso de unos 10 años y con amplias perspectivas de convertirse en una explotación permanente.

Para esto tenemos las tie-

rras necesarias que pueden aprovecharse a través de la organización de los municipios formando como unidades de producción las comunidades. De acuerdo a cómo se están manejando los conceptos de producción permanente y defensa del medio ambiente, hay los medios económicos necesarios para realizar estas labores, y si se toma en serio esta actividad seguramente en el curso de 15 a 20 años gran parte de las familias rurales ya tendrán los ingresos necesarios, las exportaciones por este concepto serán superiores a 300 millones de dólares anuales, disminuirán los portadores en las ciudades y habrá muchos otros beneficios.

La inversión para instalar una hectárea de árboles forestales estaría por el orden de los 500 a 700 dólares americanos de acuerdo al lugar y especie, con posibilidades de créditos blandos e incluso a fondo perdido con donaciones para manejo del medio ambiente.

Finalmente, es bueno hacer una consideración para darnos cuenta de la magnitud de los trabajos forestales en Bolivia: en la actualidad los bosques tropicales en el orbe alcanzan a 2.970 millones de hectáreas, en Bolivia tenemos 51.000.000 de hectáreas, que representa el 1,78% de este total; las áreas reforestadas y forestadas en el mundo están en el orden del 2%, o sea aproximadamente 60.000.000 de hectáreas; en Bolivia tendremos algo así como 15.000 hectáreas de forestación que representa el 0,028% del total de nuestros bosques, o sea que por cada 71 hectáreas de reforestación que se realiza como promedio en todo el mundo nosotros reforestamos una hectárea, lo que demuestra el atraso en esta actividad, la proporción de tierra cultivable en el orbe es de 0,25 a 0,30 hectáreas por habitante, en Bolivia tenemos aproximadamente 5 Has. por habitante y sin embargo ni siquiera nos abastecemos.

\*Ingeniero agrónomo. Cochabamba.



Desde el ombligo  
Por José Luis Exeni R.

## Los paupérrimos y la desdentada

**P**or favor, los pobres y las feas no están hechos para salir en televisión. ¿A quién podría ocurrírsele lo contrario? Entendíame de una vez: las pantallas están reservadas para figuras y rostros agradables a la vista, de buena presencia, atractivos. Tan cierto es esto, que cuando aparece una escena "espantosa" en la televisión, el control remoto se encarga de borrarla de nuestra estéticamente bien acostumbrada percepción. ¿Cuándo terminarían de aprender esto los vendedores de imágenes?

Más o menos en esa lógica, no se alarme, está planteado el razonamiento de una crítica realizada hace poco en un periódico local contra la "antipropaganda", en alusión a la última campaña oficial denominada "Estos son los primeros frutos de tu esfuerzo".

Si bien es ciertamente discutible la calidad de la producción de los spots de dicha campaña, así como los efectos que ésta podría generar en la población meta, en lo que discrepo radicalmente es en la concepción que guía la crítica mencionada. Veamos sólo dos afirmaciones textuales como ejemplo:

— "Unos campesinos paupérrimos cuya dicción es apenas inteligible no es el paradigma de la efectividad propagandística".

— "Da la impresión de que el camarógrafo-productor hubiera filmado a la primera mujer que se le puso enfrente, y ocurre que es una mujer desdentada, telegenímicamente muy poco presentable".

No hay duda, lo saben los "expertos": un indio que apenas balbucea el castellano, y tiene una cara sucia y habita en un rancho de barro, ¿despacio, no es el mejor símbolo para la televisión, no es el "modelo" apropiado? Del mismo modo, una chola recién parida y sin dientes, tendida en una cama de hospital, no es te-le-gé-ni-camente conveniente. Mejor

hubiera sido, y esto es un punto común, poner en dicho rancho a un campesino bien alimentado, con rasgos andinos y voz clara y firme; y a una bella muchacha cuidadosamente peinada, con sonrisas Pep, en una sala esterilizada sobre fondo blanco, con un bebé bien gordo y rosado en los brazos. Eso sería —es tan difícil de creer— el "paradigma de la efectividad propagandística".

Pero resulta que la mayoría de los campesinos que habitan en

Bolivia, y que pueden contar orgullosos que en su comunidad ya tendrán escuela, son pobres y poco "agradables a la vista". Y es patético evidente que están tan patéticamente completos y reluctantes, no necesitan para nada el gratuito Seguro de Maternidad y Niñez, ya que pueden tener sus guaitas —o evitarlas— en una telegráfica clínica.

A veces es duro mirarnos al espejo, y más aún reconocernos. Curiosamente, en abrumadora mayoría, los bolivianos y bolivianas nos identificamos como mestizos, pero más allá de las carencias de diversidad, seguimos despreciando y (re)negando (de) nuestra identidad india y chola. Nos dan miedo los feos, sentimos asco por los pobres, nos parece poco televisiva una mujer sin dientes, odiamos a los desdentados, nos aterra nuestra propia ignorancia.

Quizás sea muy bueno, y hasta efectivo, batir la pobreza material, mendigos, o haciéndolos desaparecer —ocultándolos— o por lo menos no poniéndolos en los spots gubernamentales; pero no creo que quienes piensan así tengan la razón. Sería bueno, en bien y beneficio de su salud estética, que fueran a vivir a París.

## Sudáfrica: El realismo político conduce a la venta de armamentos

Por Darius Bazargan

**P**ara sorpresa de muchos, Sudáfrica podría vender armamentos a naciones que violan los derechos humanos, arriesgando su posición ante la opinión mundial.

La disponibilidad de Sudáfrica para vender armas a países como China y Siria, acusados de violar los derechos humanos, desilusiona a muchos que respaldaron en forma entusiasta las sanciones contra el régimen del apartheid en el pasado.

Muchos de ellos ahora promueven una campaña mundial para aprobar un código de conducta para la venta de armamentos convencionales, que podría prohibir la venta a países que violan los derechos humanos.

La política exterior sudafricana cambió desde los días de 1994 cuando el Congreso Nacional Africano (ANC) ganó las primeras elecciones multirraciales del país. En los últimos meses, el gobierno tuvo que ceder al realismo político.

Aparte de la pérdida de autoridad moral del presidente Nelson Mandela, el coqueteo de Sudáfrica en el turbio mercado mundial de la venta de armamentos, tuvo algunas consecuencias concretas.

El domingo, un diario de Johannesburgo reveló que armas sudafricanas se arman de la mano de los rebeldes en Sudán, poniendo en peligro el esfuerzo de pacificación de Mandela en el país en guerra.

La presión internacional frustró el intento de vender 18,7 millones de dólares en armas ligeras y carros de transporte blindados a Ruanda en noviembre. En febrero, la presión de Estados Unidos obligó a Sudáfrica a reconsiderar un negocio de 641 millones de dólares en armas a Siria.

"La reputación ya no es tan importante", afirmó el profesor Jack Spence, ex director del Instituto Real de Asuntos Internacionales en Londres. "La euforia que marcó a los acontecimientos de abril-mayo de 1994 se disipó".

El cambio en la percepción internacional es bienvenido por Armscor y Denel, la compañía estatal de exportaciones de armas y su subsidiaria privatizada de producción.



La industria sudafricana de armamentos creció durante los años de aislamiento internacional por el embargo de las Naciones Unidas en 1977. En 1963, el país importó casi 70 por ciento de sus armas, mayormente de Gran Bretaña. Veinte años después fabricaba casi todas las armas que necesitaba.

Pero el gasto militar interno se redujo a la mitad desde fines de los años 80. La industria tiene 50.000 puestos de trabajo, cuando llegó a tener 160.000. Armscor espera aumentar sus exportaciones a más de 550 millones de dólares por año, equivalente a dos por ciento del mercado de armas mundial.

En 1994, los armamentos fueron la segunda fuente de ganancias por exportación en Sudáfrica con 283 millones de dólares.

Sus equipos de mercado se enfrentaron a los fabricantes de Europa y Estados Unidos para

vender el helicóptero de ataque Rooivalk a Gran Bretaña. Sus sistemas de artillería G5 y G6 de 155 milímetros se consideran competitivos a nivel mundial.

Armscor tiene oficinas en París, Suiza, Moscú, Tel Aviv, Kuala Lumpur, Beijing y Nueva York. El problema es que la mayoría de los posibles compradores de Armscor no son países democráticos sino países en desarrollo cuestionados en materia de derechos humanos.

En un principio, el gobierno del ANC fue riguroso. En 1995, ante la ira de Denel, el gobierno sudafricano canceló un negocio con Turquía equivalente a 330 millones de dólares, debido a la violación de ese país de los derechos humanos de la minoría kurda.

En 1996, el mismo gobierno había cambiado su posición como para enfrentar a Estados

Unidos e Israel por la modernización de la flota de tanques soviéticos T-72 de Siria. El negocio se aplazó pero no fue cancelado.

Está mes, otra compañía sudafricana, Reutech Radar Systems, confirmó que Beijing envió una delegación a su fábrica en mayo de 1996, aunque no se concretaron negocios.

"Desde que terminó el embargo, los sudafricanos necesitan exportar más armamentos que nunca", sostuvo Carol Reed, editora de Jane's Defence Weekly, una revista especializada en armas.

Mandela dice que el ANC tiene un compromiso con los países que lo apoyaron durante los años de exilio y oposición al apartheid.

"Los enemigos de los países industrializados no son mis enemigos", fue su célebre respuesta el año pasado frente al rechazo que provocó el plan de almacenar petróleo de Irán. Pero en lo que refiere a la venta de armas, el realismo económico prevalece sobre la no alineación.

"Creo que es muy difícil que la venta de armas se rija por principios morales. Una vez que se ingresa al mercado de armamentos, ciertas concesiones deben hacerse", declaró Jack Spence a IPS.

"Sudáfrica por lo menos trata de analizar cada negocio con la mayor cautela y سپسar la ganancia frente a la situación de los derechos humanos", agregó.

"Pero creo que hay personas en el gobierno y en Armscor que argumentan que todos los demás venden armas en todos lados.

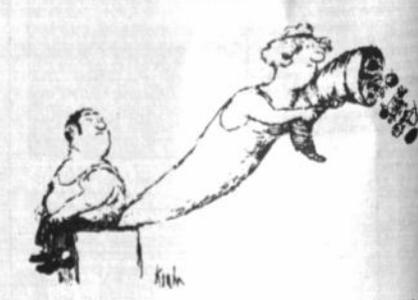
Entonces, se preguntan, por qué nosotros no, si necesitamos toda la ayuda posible para desarrollar la economía y elevar el nivel de vida de la mayoría negra".

"No se trata de moralidad", expresó Reed. "Los países con industrias de defensa están obligados a protegerla y cumplir con las normas que regulan la venta de armamentos. Pero existe la obligación moral de proteger el empleo en la industria y Sudáfrica tiene tanto derecho como ninguno a exportar armas".

(Londres/Inter Press Service)

## El pulso de la Tierra

Por Javier Reyes A. \*



**E**ntre los hijos de Ignacio de Loyola en la Bolivia del siglo XX, hubo y hay destacados guías espirituales, educadores, teólogos, trabajadores sociales, misioneros, comunicadores, párrocos... y también científicos.

Tan sólo citando a los que incursionaron en las Ciencias Físicas y Naturales, nuestro país guarda la memoria agradecida de muchos.

-Francisco Cerro, físico-matemático y su apasionada labor con las estaciones meteorológicas.

-Pedro Descotes, nombre e imagen indisolublemente ligados al Observatorio de San Calixto y su tenaz dedicación a la Astronomía y Sismología. La Ciencia le debe el mérito de haber ubicado con mayor precisión geográfica a Sudamérica.

-José María Sempere, el de la paciente y acuciosa recolección paleontológica, inicialmente preservada y expuesta en el Museo de San Calixto, hoy, en el de Cota Cota (UMSA).

-Javier Cerdá, enamorado de la Biología, cuyas maravillas comparte actualmente (con un estilo no exento de humor) como investigador y docente en el Laboratorio (nuevamente) de San Calixto.

UMSA, miembro de la Academia de Ciencias, honrado con el Condor de los Andes, etc.

Sin embargo, la gente de dichos honores, más allá del barrio y los del Sañca lo reconocen en su rutina y ven en la calle Sanjines al Observatorio, con su traje (clergy) y su paño raído y ajustado, su memoria larga y presuroso, su memoria algo inclinada, su memoria que sabe que educaciones, con esa sencilla respuesta (con esa sencilla sencillez) a cuántos lo salían ban cariñosamente por la calle de o iba a "tomar el pulso" de la Tierra.

A él y a los otros (señalando el enviable don de "adoración directa", es decir, oración de alabanza incansable de quienes, cotidianamente, están inmersos en la intrínseca y deslumbrante lógica de leyes naturales, entre las que se diseñaron, a ratos, se entrevén fugazmente.

Una vez, extasiado en contemplación de la belleza, leste, otras veces, intrínsecamente curioso por la vibrante y misteriosa dinámica de la corteza terrestre, Ramón acumulaba interrogantes que ciertamente

Ahora él ya accede a las respuestas.

"Bienaventurados los que tienen corazón, porque ellos verán a Autor de todos y de todo".

\*Educador de la CEE. La

Premios obtenidos:  
Nacional de Fotografía-1991 y 1994  
Nacional de Prensa-1993  
Interamericano de Prensa-1993  
Nacional de Periodismo-1992 y 1994  
María Moors Cabot-1990  
América Latina - ALADI-1984 y 1989  
SIP - P. J. Chamorro-1987  
EFE de Periodismo-1981



## ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Director: Juan Cristóbal Sorocho Quiroga  
Editor General: Jaime Humérez Selemé  
Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraón Albarracín

La Paz, Bolivia, martes 11 de marzo de 1997

## Carlos Palenque Avilés

El fallecimiento del jefe de Conciencia de Patria (Condepa) y presidente del Sistema de Radio y Televisión Popular (RTP), Carlos Palenque Avilés, trasciende el pesar colectivo que genera un hecho de esta naturaleza. Su inserción popular hace que su desaparición física deje un vacío dentro de los sectores depauperados, que deberá ser llenado si se quiere dar cauce a sus demandas materiales, culturales y sociales insatisfechas.

Más allá de los métodos y estilos utilizados por este líder -ampliamente estudiados, aplaudidos o reprochados-, su muerte y velorio han demostrado que supo ganar el afecto apasionado de la gente más abandonada, fundamentalmente de La Paz y El Alto. Las expresiones de dolor ante sus restos mortales dan cuenta de ello y se transforman en un claro llamado de atención a la sociedad y sus conductores.

Que Palenque asentaba su fuerza en aquellos sectores marginados es una verdad de Perogrullo. Lo que sí resulta ahora es la indefensión que éstos stentaban ante su desaparición. Desconfiados de las instituciones, que los marginan desde siempre, encontraron una posibilidad de participar en la vida del país y canalizar demandas básicas para el buen funcionamiento social en el fallecido hombre de medios y dirigente político. Desaparecido éste y manteniéndose la exclusión en sus más diversas facetas, pueden crecer los sentimientos contrarios a la posibilidad de una pacífica convivencia.

Esto obliga a encontrar mecanismos que permitan revertir aquellos sentimientos en fuerza creativa. Para el efecto, no basta la formación de nuevos conductores, sino la acción decidida del Estado y la sociedad para dotar a ese amplio número de mujeres y hombres de las condiciones de vida suficientes, de modo que se sientan y sean parte activa de la vida nacional.

Normalmente, se atribuye el ascenso político de Carlos Palenque a la hábil combinación del manejo novedoso que hizo de los medios de difusión bajo su propiedad y de la clausura que sufrieron durante el último gobierno del Dr. Víctor Paz Estenssoro, que provocó una reacción espontánea y masiva de la población popular, la cual, a su vez, se tradujo en la fundación de Condepa. Pero, es preciso entender que semejante proceso no hubiera sido posible si nuestra sociedad estuviera debidamente estructurada. Sabemos que la realidad es otra. Por lo tanto, Palenque supo interpretar los sentimientos y angustias de los marginados del orden institucional del país. Además, al canalizar sus demandas, evitó irrupciones desorganizadas y generó en ellos un sentimiento de confianza absoluta que no pudo mermar -como ocurrió con otras organizaciones políticas- por la comisión de errores a la hora de ejercer el poder en los espacios que Condepa copó ni por su aleatoriedad política de alianzas.

A esa realidad se puede sumar otro factor definitivo: la *sui géneris* ligazón caudillo-masa que estableció, recuperando tradiciones de nuestras culturas ancestrales, y que se consolidó porque ésta, además, adjudicó al caudillo su mismo origen. Por tanto, los éxitos y fracasos (políticos, familiares o sociales) del líder fueron sentidos como propios por las masas, y sus adversarios (en los mismos campos) fueron vistos como los suyos.

Bajo esas condiciones se explica la desorientación en que han caído los seguidores de Palenque a la hora de su fallecimiento, y si bien es posible prever que en una primera etapa confiarán en la sucesión natural que la cúpula condepeña ha avalado, la consolidación de un liderato -que necesariamente será distinto- tardará en llegar. En el interregno, el reto social es evitar que la desesperanza se apodere de ellos.

## Notorio interés por las plantas medicinales de la Amazonia

Por Pratap Chatterjee

Los investigadores de los laboratorios internacionales corren a los pueblos indígenas de la Amazonia con la esperanza de que alguna de sus medicinas tradicionales cure enfermedades como el cáncer o el SIDA.

La savia del ricino de la Amazonia peruana, llamada 'sangre de dragón' por su color carmesí, utilizada como cicatrizante por la población en la región, es una de tantos productos medicinales que se extraen de la selva y se envían a destinos como Alemania, Japón y Estados Unidos.

Hace poco, un equipo de científicos pasó tres semanas recolectando medicinas populares junto a miembros de la nación aguaurana en la zona de Maraón, llamada así por el río que recorre esa zona del norte de Perú.

Dirigido por Walter Lewis, científico de la estadounidense Universidad Washington, en St. Louis, Missouri, el equipo estaba integrado por investigadores de las universidades de San Marcos y Cayetano Heredia en Lima.

Después del análisis inicial de 200 plantas recogidas en la primera expedición, 20 plantas fueron enviadas a Chicago para un análisis más complejo en los laboratorios de Searle, una subsidiaria de Monsanto, la multimillonaria compañía farmacéutica. La recolección se realiza en función de tres convenios firmados por los aguauranos con las universidades y la compañía farmacéutica.

Los convenios no tienen precedentes porque otorgan mayores ganancias a la población local que acuerdos anteriores de recolección de plantas. También es uno de los primeros convenios entre una compañía farmacéutica y un grupo indígena.

En la historia humana reciente, los productos de las selvas tropicales fueron convertidos en medicinas comerciales como la quinina, una droga contra la malaria descubierta en Perú, y la vincaper-

vinca de Madagascar, que se utiliza contra la leucemia infantil.

Aunque las propiedades curativas de las plantas fueron descubiertas por las comunidades locales que compartieron su conocimiento gratuitamente con los investigadores del exterior, las compañías que hicieron ganancias multimillonarias con sus conocimientos nunca indemnizaron a las comunidades.

El convenio con los aguauranos comenzó de manera similar. En diciembre de 1993, Lewis obtuvo uno de los cinco subsidios que otorga el Instituto Nacional de Salud (NIH) de Estados Unidos en el programa de los Grupos Internacionales de Cooperación para la Biodiversidad (ICBG).

El programa ICBG otorga 400.000 dólares por año a los equipos de investigación para el descubrimiento y conservación de drogas. Los proyectos se realizan en conjunto con compañías farmacéuticas multinacionales como American Cyanamid, Bristol-Myers-Squibb, y Shaman Pharmaceutical.

Cuando Lewis llegó por primera vez a Maraón, omitió decirle a los aguauranos que tenía un contrato para enviar las plantas recogidas a Searle, para su posible explotación comercial. Cuando el Consejo Aguaurano y Huambisa descubrieron el arreglo en 1995, Lewis fue expulsado de los bosques.

En los últimos dos años, Lewis trató de llegar a un acuerdo con otros grupos de aguauranos. Recurrió a la Sociedad Peruana de Derecho Ambiental (SPDA) y a la CONAF, organización indígena peruana.

Cesar Sara-Sara, líder aguaurano de la CONAF, firmó nuevos convenios con NIH y Searle en Maryland y Missouri a fines del año pasado, que permitieron el retorno de Lewis a Maraón.

Hoy en día, la Universidad de Washington y Searle tienen un convenio de concesión y los aguauranos tienen un convenio de con-

cesión de conocimiento práctico con Searle.

Los aguauranos y la Universidad de Washington también tienen un 'convenio de recolección biológica', por el cual los indígenas reciben 10 por ciento del subsidio de ICBG.

Brendan Tobin, abogado irlandés que trabajó para la SPDA y ayudó a Sara-Sara a concertar los convenios, dice que los acuerdos compensan a los aguauranos en cuatro etapas.

Los aguauranos reciben honorarios anuales por concesión de conocimiento práctico y 'honorarios de recolección' por cada planta que se recoge. Si se descubre una droga, los aguauranos recibirán un pago de la compañía antes de su comercialización.

Finalmente, recibirán regalías de las ventas. Los convenios rigen durante cuatro años y son 'no excluyentes', lo que significa que los aguauranos mantienen todos sus derechos para recolectar, utilizar y comercializar sus propias plantas.

Searle también acordó utilizar las plantas de manera que no 'viola la concepción del mundo de los aguauranos'. Ello incluye a la ingeniería genética.

El tema surgió en parte porque Monsanto, la compañía subsidiaria de Searle, es uno de los mayores productores mundiales de productos realizados por ingeniería genética. La compañía tiene patentes sobre algodón, papas, frijoles de soja y tomates y está realizando ingeniería genética en el maíz.

Muchos de estos productos fueron alterados para hacerlos resistentes al Roundup, un potente herbicida producido por Monsanto.

"Es una parte muy importante del proceso", expresó Lewis. "Tenemos que obtener el consentimiento previo informado de las comunidades sobre lo que podemos utilizar y cómo".

(Lima/Inter Press Service)

## Alucinógenos

El mundo anda sumergido en la mentira. Si uno no mantiene muy abiertos los ojos, se tragará gato por liebre a cada instante. La televisión -ese alucinógeno de las grandes masas- nos atosiga con historietas de felicidad fácil: la guapa pero hueca que siempre triunfa, el 'ganador' pretencioso que arroja a cuanto se le pone por delante, las situaciones graves y difíciles de la vida que se resuelven como un azucarillo se diluye en el agua mansa.

A fuerza de tanto embaucamiento, un amplio sector del público se va incapacitando lentamente para encarar las circunstancias duras de la vida con la fortaleza que es necesaria. Por esto se ha llamado a la televisión 'la caja tonta'. Porque atontolina a los incautos.

Una de las manifestaciones más actuales de esta 'caja tonta' se expresa en el uso que se da a la palabra 'imagen'. Los mercaderes, los políticos, cualquier persona que se presente en sociedad y no digamos, los artistas!, se afanan por dar a la audiencia una buena imagen de sí mismos. Los hombres y mujeres públicos (cuidado con la aplicación femenina de esta expresión!) suelen contratar 'promotores de imagen'.

Estos profesionales del maquillaje, se dicen expertos en transformar lo feo en hermoso, lo defectuoso en perfecto.

En general, esta nueva acepción del vocablo 'imagen' encierra una mentira: hacer creer a los demás lo que no se es, magnificar las cualidades y los éxitos, y disimular las carencias y los fracasos.

Citamos algunos casos más corrientes de esta cosmética.

Muchos padres de familia hacen lo indecible para que sus hijos aparezcan en el colegio como

lo que no son: por ahí empieza una forma de educación que promueve la mentira. Hay quien luce un automóvil caro cuando no paga a sus acreedores y en su casa falta hasta lo más elemental para vivir con un regular y legítimo confort familiar. ¿Y no vemos deambular por las calles a gente que no para de hablar por teléfono celular como un signo de 'status', alardeando de ser un hombre o una mujer 'de empresa', ocupadísimo, solicitadísimo? ¡Importa más lo que aparece que lo que uno es.

Los políticos son los mejores clientes de los asesores de imagen. Estos últimos les aconsejan las actitudes que deben adoptar, lo que tienen que decir y lo que conviene callar. Así atraerán simpatías y difuminarán sus limitaciones: 'sonría sin parpadear, muéstrese vigoroso aunque le tiemblen las rodillas, prometa objetivos fáciles que halaguen al pueblo, no exija sacrificio ni trabajo tesonero ni morigeración en el gasto ni pida seriedad ni responsabilidad; que todo esto resulta un estorbo para el éxito'.

Lo importante de la 'imagen' es mostrar un cascarrón atractivo, una envoltura que 'se venda'. Este es el gran truco del 'marketing', de la competencia mercantil o política y del 'trading' de los medios de comunicación, en una sociedad de consumo, tanto de productos materiales como de ideas vacías. El mollo no importa. Habla bonito y lo demás vendrá por sí solo. El mercado pide que se le embauche con párrafos biensonantes que oculten las aristas de la vida real. Los discursos, cuanto más largos, mejor encubren la vaciedad de contenidos.

Hay que despertar de los efectos de esas adornaderas que tratan de alucinarnos desde que amanecemos.

## La Biblia en sus manos

### El paralítico de la piscina de Betesda

Después, Jesús subió otra vez a Jerusalén para una fiesta judía. Hay en Jerusalén, cerca de la Puerta de la Oveja, una piscina de cinco corredores llamada Betesda en idioma hebreo. Bajo los corredores yacía una multitud de enfermos, ciegos, cojos, paralíticos, esperando que el ángel del Señor pasara de vez en cuando y removiera el agua. Y el primero que se metía cuando el agua se agitaba, quedaba sano de cualquier enfermedad.

Había allí un hombre que hacía treinta y ocho años que estaba enfermo. Jesús lo vio acostado y se enteró del mucho tiempo que estaba así. Le preguntó: "¿Quieres sanar?"

El enfermo le contestó: "Señor, no tengo a nadie que me meta en la piscina cuando se mueve el agua. Y mientras trato de ir, ya otro se ha metido". Jesús le dijo: "Levántate, toma tu

camilla y anda". Al instante el hombre sanó, tomó su camilla y empezó a caminar.

Era día sábado. Por eso, los judíos le dijeron al que acababa de sanar: "Hoy es día sábado. La ley no permite que andes con una camilla a cuestas". El les contestó: "El que me sanó me dijo: Toma tu camilla y anda". Le preguntaron: "¿Quién es ese hombre que te dijo: Toma tu camilla y anda?" Pero el enfermo no sabía quién lo había sanado, pues Jesús ya había desaparecido entre tanta gente reunida en ese lugar.

Más tarde, Jesús se encontró con él en el Templo y le dijo: "Ahora estás sano; no vuelvas a pecar, no sea que te suceda algo peor".

El hombre fue a decir a los judíos que era Jesús el que lo había sanado. Por eso los judíos atacaban a Jesús, porque no respetaba el descanso del sábado. (Juan 5, 1-16).



## Salud para todos

Por Javier Torres-Goitia T.

## A la luz de la muerte

Es la segunda vez que un líder político boliviano fallece en vísperas de un proceso electoral. La muerte, igual que cuando llegó donde don Max Fernández o ahora que interrumpe la vida de don Carlos Palenque, si por un lado frustra una carrera política en las cercanías de llegar a la meta, por otro ilumina facetas honrosas y virtudes que con toda seguridad habrían quedado en vida relegadas porque la lucha política nunca reconoce méritos en nadie.

Recuerdo la exclamación desgarradora del hijo, cuando los restos de don Max ingresaban al Palacio de Gobierno: "No era así, no era así como mi padre tenía que entrar al Palacio". Ahora las multitudes se arremolinan llorando ante el féretro del 'compadre Palenque'. No se resignan a reconocer su muerte, y mientras sentidas lágrimas ruedan tratando de volverlo a la vida en vano, enternecidas voces de dolor proclaman que ya es un santo.

La muerte, ese final que todos sabemos llegará, aunque no podamos precisar cuándo, impone tal respeto que a veces es más luz que sombra. Una de sus compensaciones es que con ella terminan los defectos y brillan las virtudes. Un mínimo de civilización hace que todos respeten a los que se van y que por lo menos en este trance la generosidad se imponga sobre el egoísmo y hasta los rivales reconozcan los méritos de sus adversarios.

Hemos estado, junto a las lágrimas del pueblo, al lado de los dirigentes de la Confederación Nacional de Juntas Vecinales, frente al féretro del líder popular rodeado de flores y del cariño de su gente; de modestas chollitas bañadas en lodo, de compungidos rostros de trabajadores, de niños y de ancianos. Hemos compartido la consternación general, y rendido un sincero homenaje al líder que se va rodeado de la ternura popular y homenajeado por todas las autoridades: el Presidente de la República, el Municipio paceño y del Alto, el Parlamento Nacional, todas las fuerzas políticas y variadas instituciones.

Detrás del tumultuoso llanto y del conmovedor dolor general, nos hemos preguntado: ¿No podríamos, todos, pensar más en los más necesitados, respetarlos y respetarnos también entre nosotros, en vida, sin esperar que sólo la muerte ilumine las conciencias? ¿No podríamos, los políticos, pensar más en los humildes, en los que tienen menos poder y recursos pero que son los más ricos en generosidad y cariño? Así como se ha hecho un alto a las campañas electorales en duelo por la muerte de un compañero de lucha, ¿podríamos parar en seco las campañas

y diatribas y competir honestamente por encontrar las mejores alternativas para salir de pobres?

El Compadre Palenque deja al morir un vacío difícil de llenar. Los modestos habitantes de las laderas de La Paz, los humildes artesanos, los campesinos pobres se sienten desamparados no sólo porque les falta el amigo que les daba un espacio en el sistema RTP para defenderse, sino porque muere el caudillo en quien cifraron sus esperanzas.

Como sincero homenaje a un luchador político con quien estuvimos siempre en bandos contrapuestos, pero compitiendo lealmente en el mismo propósito de servir a los más humildes, nos permitimos proponer, en su memoria, prolongar la suspensión temporal de las campañas electorales -lo cual fue algo excelente- con la dignificación de la lucha política. Algo que puede beneficiar al pueblo y reconciliarlo con los partidos que están todos tan venidos a menos, sería un gran acuerdo, lo que proponemos formalmente desde esta columna nacida para defender la salud del pueblo. El acuerdo sería: deterrar el odio y la diatriba; justicia y sustentabilidad social; que no se abuse de la humildad de nuestro pueblo mintiéndole con fantasías engañosas, o disfraces; que se imponga la verdad y se destierre la tergiversación de los hechos y la mentira. En síntesis, proponemos: moralizar la política, recuperar la ética y reconocer como sujeto a ese 88% de pobres que sufren más que viven en nuestro país.

Paz en la tumba del líder Palenque y paz con cambio y real progreso para nuestro pueblo.

## A mano alzada

Por Rulo Vall



Los dilemas del último partido populista en la óptica de los analistas

# Futuro de Condepa está asegurado a corto plazo

La comadre Remedios es pieza clave en la simbología condepepa, pero muestra un liderazgo débil para lidiar con las tendencias heterogéneas del partido.

Con la designación de Remedios Loza, en la jefatura de Condepa, ese partido populista fundado por el fallecido Carlos Palenque, retomará su radical línea antineoliberal y antilibrarquista. En lo inmediato, tiene asegurado un buen caudal de "votos homenaje", pero su futuro no parece muy promisorio, según la opinión de analistas políticos.

El científico político, Raúl Prada, dijo ayer que la experiencia del fallecimiento de Max Fernández, es sugerente. UCS se encontraba en declive antes de su deceso, en 1995; pero recuperó fuerzas hasta llevar al hijo del empresario, Jhonny, a la Alcaldía de Santa Cruz.

La socióloga, Sonia Montaña, apuntó que el problema para Condepa es que ahora no tiene un liderazgo nítido como el de Carlos Palenque, y que Remedios Loza puede sucumbir ante las presiones de un partido heterogéneo. "Condepa se construyó en base a la simbología de una pareja que ahora no existe, y queda por ver cuánto puede pesar electoralmente la desaparición de esa simbología", dijo.

Esas situaciones pueden influir en el comportamiento electoral, en base a la posición que asuma un partido: conducirse por una especie de domesticación y negociación, pero también puede ocurrir lo contrario, según Prada.



Muerto el líder, el futuro se torna incierto.

Condepa estaba en ese dilema planteado por el discurso culturalista y de democracia partidista de Julio Mantilla y por la actitud de Mónica Medina, que quería un partido menos radical, "potable" para las clases medias y de concertación con posibilidades de gobierno, sostuvo.

**SÍMBOLO DE POLLERA**  
Por su parte, el comunicador, Mirko Orgaz, dijo que el populismo es el pacto entre las masas y un líder. Comentó que Remedios Loza se constituye en un símbolo por sus condiciones y cualidades: primera mujer jefa de un partido y mujer de pollera históricamente marginal.

"Veo un discurso más radical de esa Bolivia profunda", opinó el comunicador, pero advirtió que esa línea puede ser subsumida por el sistema político partidario, como sucedió con Víctor Hugo Cárdenas.

Apuntó que Condepa podrá recibir mucho respaldo electoral en los distritos del occidente, pero no así en el oriente del país.

**LEAL COMPAÑERA**  
Entretanto, el comunicador, Rafael Archondo, sostuvo que el futuro inmediato de Condepa parece estar asegurado, por el "voto homenaje a Palenque", pero nada está escrito sobre lo que ocurrirá a

mediano y largo plazo, por los conflictos internos que puedan emerger después de las próximas elecciones.

Opinó que pese a su lealtad con su desaparecido jefe, a Remedios Loza le pesará la "herencia" y es posible que su liderazgo se debilite frente al entorno intelectual, aunque también será su única fuente de poder de uso permanente para sobreponerse.

**SUCESIÓN**  
El presidente del MBL, Antonio Aranibar, señaló que la experiencia de Max Fernández y UCS, sepulta en el pasado cualquier pensamiento apresurado acerca de la desaparición del populismo, cuya fuerza se proyecta en los sucesores del líder.

Según el politólogo, Jorge Lazarte, en lo inmediato, habrá un acercamiento entre las masas populares y Condepa, pero a largo plazo se presentarán algunos problemas.

En lo inmediato, habrá un mayor acercamiento afectivo de las masas populares a Condepa, pero si se presentan cambios serán a más largo plazo, sostuvo ayer el analista político, Jorge Lazarte.

A su juicio, todo dependerá de las decisiones que asumirá la nueva dirección condepepa, que tras el fallecimiento de Carlos Palenque se apresura a participar en las elecciones nacionales del próximo primero de junio.

## Prada: Remedios significa optar por la revolución

"Condepa es un partido, de alguna manera, inventado por el pueblo, hay una especie de cristalización de la sensibilidad popular, porque Carlos Palenque no se hace político, sino que lo hacen político por todo el problema de los medios de comunicación", dijo ayer el politólogo Raúl Prada.

Con la designación de Remedios Loza, como jefa del partido, los dirigentes condepepas optaron por seguir el camino fuertemente marcado por su desaparecido líder, agregó.

"En la medida que ellos tienen una memoria de Palenque, entonces en ese sentido se han volcado por la memoria que tiene la masa y, por tanto, han tratado de acercarse lo más posible al perfil

definido de ese caudillo... ese perfil es Remedios", comentó el analista.

Según Prada, el deceso del Compadre dejó un vacío profundo, es una especie de desesperanza que puede terminar, de alguna manera, en una desesperación o la luz al final del túnel, pero todo va a depender de las redefiniciones de ese partido populista.

"Remedios significa optar por la revolución nacional antineoliberalista, es una figura femenina vinculada a la Pao-ananana", dijo Prada.

"Capturar y recuperar la imagen de Palenque es la figura maternal de Remedios, ha hecho un juego simbólico, estamos frente a un juego de imágenes", explicó.

Banzer y Jaime Paz ven con temor a Condepa

## El pueblo le dará a Palenque su voto como agradecimiento

El MNR no cree que aquello influya en su votación. Para el jefe del MIR lo que quedó claramente establecido es que se necesita un gobierno que recoja el sentimiento de los pobres y que haga respetar la dignidad del país.



El Alto despidió al Compadre

Los principales candidatos presidenciales consideran inevitable que el llamado "voto de agradecimiento" en favor de Condepa, tras la repentina muerte de Carlos Palenque, influya en los resultados electorales del primero de junio y parecen resignados a enfrentar esa realidad.

"Ese voto de reconocimiento ya se dio en el pasado, y es posible que se vuelva a producir. No digo que sea malo; hay que respetar el sentimiento del pueblo", dijo ayer el líder de

ADN, Hugo Banzer Suárez, después de asistir a la misa de cuerpo presente del líder condepepa celebrada en la Catedral.

En realidad, ayer no sólo los líderes políticos coincidieron en que en junio se producirá el voto-homenaje o el voto-agradecimiento depositado en favor de Condepa, sino también politólogos y analistas, lo que además ya se produjo con la muerte de Max Fernández y los resultados que obtuvo UCS

en las elecciones municipales de 1995.

**¿QUIEN RECOGERA LA VOZ DEL PUEBLO?**

"Si ese voto se da -dijo el candidato del MIR, Jaime Paz Zamora- ojalá influya positivamente; pero lo que quedó claro es que necesitamos un gobierno que recoja el sentimiento de los pobres y marginados y que haga respetar la dignidad del país".

El MNR, en cambio, no cree que ese voto, que podría vol-

carse masivamente hacia Condepa en La Paz y El Alto, vaya a perjudicarlos. "El espacio político del MNR no es el mismo que el de Condepa, por tanto, no creemos que vaya a restarnos apoyo", dijo el jefe de los diputados movimentistas, Roberto Moscoso.

**CONDEPA SE SIENTE MUY SEGURO**

El condepepa, Andrés Soliz, dijo por su parte, que ese "sentimiento palenquista muy fuerte que se expresó estos días, ayudará a Condepa en las elecciones".

Los dirigentes políticos consideran que la elección de Remedios Loza, a la cabeza de Condepa, ha sido la decisión más atinada, pero no creen que ese liderazgo sea tan fuerte e influyente como el de Carlos Palenque.

"Me alegro de que una mujer le suceda a Carlos Palenque, pero una cosa es heredera y otra liderar una causa, aunque no tengo dudas de las condiciones de Remedios Loza", dijo Banzer.

Para Paz Zamora, el nombramiento de Remedios es una señal clara de que Condepa quiere dar para mantener la unidad y mostrar solidez.

## Montaña: Liderazgo débil

"No me atrevo a imaginar su perfil definitivo, pero pienso que estamos ante un liderazgo débil, más simbólico que político al mando de un partido de tendencias muy heterogéneas que intentarán influir a la cabeza de la organización", opinó ayer la socióloga, Sonia Montaña, sobre el ascenso político de Remedios Loza.

"Veó con buenos ojos que una mujer, sobre todo de pollera, ingrese a las elecciones como candidata, pero temo que las fuerzas políticas internas de Condepa no lo vean así", agregó.

Para la señora Montaña, Condepa construyó su personalidad en base a la figura de la familia en la que el padre palenquista jugó un papel predominante y todavía está por verse cuánto influencia tuvo en el electorado "cautivo" la dupla Palenque-Remedios.

La analista dijo que a pesar de la jerarquía que tuvo Remedios Loza en el partido, su liderazgo fue reducido en el partido y en el Parlamento.

## Lazarte: A largo plazo

En lo inmediato, habrá un mayor acercamiento afectivo de las masas populares a Condepa, pero si se presentan cambios serán a más largo plazo, sostuvo ayer el analista político, Jorge Lazarte.

El problema de Condepa, agregó, no es lo inmediato sino el largo plazo y dependerá de las decisiones que tome el partido para sobrevivir a su propio líder.

Lazarte sostuvo que todos los partidos, unos más que otros, enfrentan crisis a raíz de lo que pueda suceder con sus caudillos cuando éstos tienen un peso muy grande. Mientras más fuertes son las partidarias es depender cada vez menos de ellos, pero sólo podrán hacerlo en la medida en que más se institucionalicen.

Carlos Palenque, era una pieza clave del sistema político, porque canalizaba las protestas sociales. Es indudable que la dejó un hueco muy grande, dijo.

## Orgaz: Condepa arrasará

La presencia de Remedios Loza, como principal dirigente de Condepa, en lugar del desaparecido Carlos Palenque, va a alterar el "tablero político", porque ella es un verdadero símbolo no sólo en términos lingüísticos, sino en el escenario de la confrontación partidaria, según el comunicador, Mirko Orgaz.

"Lo popular se caracteriza más por los lazos de puro sentimiento", sostuvo.

"Va a arrasarse (en las elecciones) en Oruro, La Paz y Potosí, la convocatoria no se podrá traslucir más allá, pero tendrá gran articulación por puro sentimiento, particularmente, aquella gente sin voz, que tuvo la posibilidad de salir de la marginalidad y ya no se oída jamás", manifestó.

## Archondo: Difícil de exportar

Remedios Loza, la primera diputada de pollera, nacida el 10 de agosto de 1950, se caracterizó por ser la leal compañera de Carlos Palenque, pero ahora que "desapareció el objeto de su lealtad, tiene que buscar sus propias lealtades y se abre un gran interrogante", dijo el comunicador Rafael Archondo.

En la medida que ella recuerde a los seguidores, la imagen del fallecido líder político, tendrá a la gente a su lado; aunque es posible que no pueda romper el "cerco andino", porque ella es más auténtica, difícil de exportar, agregó.

Palenque escuchaba y ayudaba, cualidades que también posee Remedios; pero luego esa solidaridad se convierte en acción beligerante. Archondo no sabe si eso podrá desarrollar una nueva jefa del partido.

## Aranibar: Populismo seguirá

Con la experiencia de la muerte de Max Fernández, cuestiona el pasado todo prelujo sobre la desaparición de la corriente política de corte populista y aquello puede repetirse tras el fallecimiento del jefe de Condepa, Carlos Palenque, según el canciller y Presidente del MBL, Antonio Aranibar.

Si bien es difícil evaluar las circunstancias, los hechos demuestran que "la fuerza de la vigencia de ese pensamiento político, parece trascender a la de sus líderes y ya se proyecta en los sucesores que de un modo o de otro serán presentes", dijo.

"Pero también puede ser puesto en cuestión con el paso del tiempo y habrá que ver lo que ocurre, porque los fenómenos políticos profundos son difíciles de predecir", sostuvo Aranibar.

Hijos menores de Palenque aún no saben de su muerte

## Madre de Mónica: Mi hija no es culpable

La suegra del Compadre rechaza las acusaciones sobre una supuesta responsabilidad del deceso del líder condepepa. Mientras la viuda recibe atención médica en Cochabamba.

Mientras miles de paceños y alteños le dieron el último adiós al líder condepepa, Carolina y Jorge Luis, hijos del matrimonio Carlos Palenque-Mónica Medina, aún no saben de la muerte de su padre.

Los dos niños ignoran el hecho, pues, sus abuelos, Jorge Medina y Beatriz Téllez de Medina, no se atreven a dar la mala noticia a los pequeños y dejan esa responsabilidad a su madre.

Para impedir que se enteren, sus abuelos no les dejaron que vayan al colegio, tampoco escuchar radio, ver televisión o leer periódicos.

No saben hasta hoy día que su papá murió, no sé cómo les voy a decir. Jorge Luis es muy chiquito y muy vivo y va a sufrir y por ende Carolina va a llorar, porque lo aman a



El ex condepepa Julio Mantilla besa la mano de Verónica Palenque.

su papá", dijo en una conversación con radios Fides.

**NO LO MATAMOS**

La señora Beatriz Téllez rechazó las acusaciones de dirigentes condepepas, que acusan a su hija, Mónica Medina, por la muerte del Compadre, debido a que, supuestamente, se hubiera negado a enviar a sus hijos a la casa de su padre, lo que causó el ataque cardíaco.

Téllez de Medina, señaló que los niños estuvieron listos para ir a la casa de su papá; "yo esperaba a que los recogiera con sus guardias y no mandé, entonces no es tal que nosotros negáramos la visita, ellos estaban bien bañados desde muy temprano".

**MONICA**

**CON ESTRES**

Por su parte, desde Cochabamba el médico que atiende a Mónica Medina, en la clínica Belga, restringió las visitas, debido que la paciente se encuentra aquejada de un cuadro de crisis nerviosa a raíz de la muerte de su esposo, Carlos Palenque; pero, aseguró que no está en terapia intensiva.

La Paz, Bolivia, martes 11 de marzo de 1997



Remedios Loza:

## ¡Compadre, juro, juro seguir con tu lucha!

La nueva líder de Condepa, Remedios Loza, juró ayer, ante el cadáver de su mentor político, continuar la lucha por los pobres desde cualquier lugar que le depara la vida. Ese juramento lo repitió dos veces, cuando el féretro de Carlos Palenque estuvo en el estudio de RTP, desde donde diariamente se emitía el programa "La Tribuna Libre del Pueblo", y más tarde en el entierro del líder condepesta.

"Me comprometí ante el compadre Carlos a luchar, aún a costa de mi vida, por el pueblo, pero especialmente por los pobres, y voy a cumplir con esta promesa", señaló la Comadreja sumida en sollozos.

"Aunque con mi vida voy a cumplir con este juramento

porque el pueblo necesita justicia y los pobres no pueden seguir viviendo en la miseria", sostuvo la líder de Condepa, considerada por sus partidarios la "última símbolo viviente" de Condepa.

La comadreja Remedios, como popularmente se la conoce, asumió la jefatura política de Condepa por decisión del Consejo Patriótico de ese partido.

Los trabajadores del Sistema RTP obligaron a llevar los restos del Compadre hasta el estudio de TV, para que ese acto fuera la última "Tribuna Libre del Pueblo" con la presencia de Carlos Palenque. Allí todos los trabajadores se despidieron de su jefe y juraron continuar adelante con la tarea que dejó trunca el líder condepesta.

Palenque asistió, por última vez, a la Tribuna Libre del Pueblo; guardó un silencio eterno.



Miles de personas acompañaron al Compadre hasta su última morada

# "No lo entierren, no... puede resucitar"

Carlos Palenque recibió el homenaje más grande de su pueblo. Ernesto Cavour, Pepe Murillo y sus compañeros de canto le despidieron con una canción.

"Que no lo entierren, que no lo entierren, dice que su cuerpo aún está tibio, no dejen que lo entierren, hay que abrir el ataúd, tenemos que velarlo dos noches más, porque Dios oye el llanto de los pobres", gritaba la gente con la esperanza de que su líder, Carlos Palenque, resucite, después de 48 horas.

Miles de personas, que se habían dado cita en inmediaciones del Cementerio General para dar el último adiós a su líder, exclamaban sin cansarse que el Compadre es un "santo", que siguió los pasos de Jesús y ayudó a los pobres.

"Este es el mes de nuestro señor Jesucristo y Dios oye el llanto de los pobres, él no puede abandonarnos, dejen que lo veamos una noche más, nuestras oraciones serán escuchadas", gritaba el pueblo paco ante el rumor de que Carlos Palenque se había movido en su ataúd, dos cuadras antes de llegar al Cementerio General, donde finalmente fue enterrado.

**HISTERIA COLECTIVA**  
Miles de personas, quienes esperaban desde tempranas horas la llegada del cortejo fúnebre, entraron en una histeria colectiva al no permitir que el cadáver fuera enterrado; la desesperación cundió en la gente mucho antes de que el féretro llegara al Cementerio General, ubicado en una populosa zona de La Paz.

El cerco policial fue rebasado



y no pudo contener a la multitud que pedía que las puertas del cementerio fueran abiertas, entonces, cundió el rumor de que el "cuerpo estaba tibio", fue cuando la multitud cundió la esperanza de ver nuevamente con vida a su "Compadre".

Cuando se acercaba el cortejo fúnebre, la gente se aglomeró, no quiso permitir su paso, la presión de la multitud provocó que el arco de la puerta central del cemente-

rio se moviera, pero ni aquel hecho impidió que el avance de la masa humana. Se oía decir "que se caiga pues y nos mate, para que vamos a vivir si no tenemos ya nadie que nos defienda". Fue entonces que las puertas fueron abiertas para dar paso a miles de personas y al ataúd de Palenque.

El cementerio se llenó de miles de personas, que en su recorrido pedían que no se enterrara, sin embargo, al promediar las

18:00 horas, el cuerpo de Carlos Palenque entró a su última morada. luego de haber recorrido diferentes calles de la ciudad.

**CANCION DE DESPEDIDA**  
El cortejo fúnebre partió de la Plaza Murillo, donde recibió la misa de cuerpo presente en el atrio de la Catedral de Nuestra Señora de La Paz, celebrada por el Arzobispo de La Paz, Edmundo Abastoflor. Acto que fue acompañado con música interpretada por Ernesto Cavour, Pepe Murillo y otros.

La última liturgia que se ofreció en memoria de Carlos Palenque fue escuchada por su familia; entre ellos, sus tres hijos, su madre y su hermano, miembros de la cúpula condepesta, encabezados por Remedios Loza, nueva jefa Nacional de Condepa, y diferentes autoridades de gobierno.

Seguó su recorrido por la calle Ingavi, para continuar su paso por las calles Pando, plaza Egulon, Tumusla, hasta llegar al Cementerio General, donde, desde ayer, descansan los restos del "hombre más querido del pueblo paco".

Nunca antes en la historia de Bolivia, tanta gente asistió a un entierro, dejando de lado sus actividades. Miles de personas lloraron su muerte y se sintieron en la orfandad más profunda.

Carlos Palenque Avilés, quedará para siempre en la memoria del pueblo que lo quiso tanto.

Recibió el adiós de viudas y huérfanos

## Miles de alteños escoltaron los restos del Compadre

El obispo de El Alto, monseñor Juárez, pidió que Palenque rece para que esta ciudad consiga dignidad, igualdad y derechos.

Con pañuelos blancos, portando claveles multicolores en alto, mejillas hinchadas por el llanto y gritos angustiados, miles de alteños apostados en las estrechas y frías calles, despidieron ayer los restos del popular compadre Carlos Palenque Avilés.

Tras recibir una condecoración póstuma por parte del Concejo Municipal de la ciudad de El Alto y una misa de cuerpo presente, celebrada por el obispo de la Diócesis de El Alto, monseñor Jesús Juárez, a las diez de la mañana de ayer, el ataúd gris, envuelto con la enseña tricolor y escoltado por motocicletas, traspasó la puer-



Dolor y luto; Palenque bajó de El Alto, luego subió a los cielos.

ta principal de la comuna alteña. Como un pequeño bote, el ataúd flotó en un mar de gente, cuyo oleaje llevó el féretro por las calles inundadas de miles de mujeres, que llevaban la cabeza cubierta de rebosos negros, de pequeños niños que sólo atinaban a llorar, y de hombres, quienes portando sus banderas color tierra, con crespones negros, en silencio hacían esfuerzos para no

derramar lágrimas. Las aceras, las calzadas y los edificios fueron llenándose de miles de personas que pugnaban por ver el féretro del fallecido jefe de Condepa, Carlos Palenque. En medio de un callejón humano, el ataúd, que era llevado por las autoridades de la Alcaldía de El Alto, ingresó a la avenida Naciones Unidas (carretera antigua) con miles de acompañantes,

que levantaban pañuelos blancos y tiraban al féretro rosas y claveles.

**"NOS QUITAN AL COMPADRE"**

Más de cuatro mil personas aguardaban el paso del ataúd de Palenque en el cruce de la Zona de la Portada, antes de que llegara ese lugar, el féretro fue introducido al carro fúnebre y escoltado por vehículos y motocicletas de la Policía, ante repeticiones por el lugar. Así se hizo, las personas que aguardaban exclamaron que la Policía les estaba quitando al popular Compadre. "No es justo, a nuestro Compadre le gustaba caminar por nuestras villas, por qué la Policía no deja ahora que lo haga de nuevo. Nos están quitando al compadre", exclamaron llorando, mientras los más jóvenes dieron alcance al vehículo fúnebre y corrían junto al automóvil por las calles empedradas de Munaypata.

Las sirenas, las patrullas y el ruido de los motores se perdieron entre las calles y avenidas de Villa Victoria de la ciudad de La Paz.

"Ricardo Paz no tiene perdón"

## Condepa no permitirá que RTP se quedé con Mónica

Un vacío envuelve a esta señora: adiós Compadre.



**(ERBOL).** El diputado condepesta, Daniel Santalla, acusó a la señora Mónica Medina de ser la culpable del deceso del jefe de Conciencia de Patria, el compadre Carlos Palenque.

En su criterio, las circunstancias de la abrupta separación matrimonial de Mónica y Carlos, provocaron el rápido deterioro de la salud de su jefe nacional, quien murió el sábado por un paro cardíaco.

Santalla, también mencionó al ex condepesta, Ricardo Paz, para quien, dijo, que no hay perdón.

El parlamentario anunció que Condepa impedirá, por todos los medios legales, que Mónica Medina retome el control del Sistema Radio Televisión Popular, de propiedad de la familia Palenque.

Dijo que Mónica Medina no debe olvidar que el fallecido Carlos Palenque también tiene otros hijos.

"Puede ser que legalmente le corresponda, pero los jueces tienen que comprender que la principal culpable es doña Mónica Medina y el otro culpable de la muerte de nuestro jefe es Ricardo Paz", dijo Santalla.

Aseguró que el pueblo condepesta defenderá el Sistema de Radio Televisión Popular.

**DECALMIENTO**  
El diputado Santalla explicó

que desde el momento en que se produjo la ruptura de Ricardo Paz con Condepa, a la que se sumó Mónica Medina; Carlos Palenque comenzó a decaer físicamente.

Dijo que últimamente se estaba recuperando, pero que los problemas que tenía en los estrados judiciales lo afectaron profundamente, debido a que la tenencia de sus pequeños hijos fue encomendada a los abuelos maternos.

Santalla afirmó que el fallecido, Carlos Palenque, demostró que la culpable de la separación e infidelidad era Mónica Medina, pero a último momento el juez de la causa cambió de parecer y determinó que el tutelaje de los menores pase a los abuelos maternos.

Agregó que a esto se suma que el sábado anterior (día de su muerte), el "compadre" tenía que almorzar con sus hijos, pero que lamentablemente doña Mónica no los envió al domicilio de Palenque.

En 72 horas, Condepa definirá su futuro electoral

## Remedios Loza-Andrés Soliz, posible binomio

La cúpula del partido se reunirá hoy para analizar el nuevo escenario político.



Una abuelita se esfuerza por tocar la imagen del Compadre.

ahora sólo queda el último, Remedios Loza, y en torno a ella tendremos que aglutinarnos", dijo.

Sin embargo, hasta el momento, no se ha tomado ninguna definición oficial. "La prensa habla de dos opciones: Remedios Loza-Andrés Soliz o Andrés Soliz y Remedios Loza, seguramente será esta una de las bases para que el Consejo Nacional Patriótico tome la mejor decisión para el país y para el partido", dijo el parlamentario, quien ahora aparece en el segundo lugar en la jararquiá condepesta.

El nuevo Comité Ejecutivo de Condepa se reunirá hoy para preparar un informe al Consejo Nacional Patriótico sobre el nuevo escenario político tras la muerte de Carlos Palenque.

El proceso de divorcio se extinguió con su muerte

# Palenque deja herencia pobre a esposa e hijos

El Compadre sólo tiene registrado a su nombre 2.800 metros de terreno en Callapa. Los bienes entregados a terceros pueden ser revertidos, según el abogado Angel Mercado.

El divorcio entre Carlos Palenque y Mónica Medina quedó en los anales de la historia jurídica del país, con una serie de incógnitas, porque el proceso se extinguió y fue archivado por la muerte del Compadre que dejó una herencia pobre a su tercera esposa y a sus cinco hijos.

Una de las interrogantes que quedó en los juzgados, es el contenido de cuatro videos que presentó Carlos Palenque, en sobres sellados, y que permanecerán así de por vida en los archivos de los tribunales.



¿Esta gente permitirá que Mónica Medina herede RTP?

Como ésta, hay otros aspectos, entre ellas el futuro del Sistema RTP, que, según los expedientes que cursan en el Juzgado Sexto de Partido de Familia, se encuentra hipotecado a la señora Deysi Uribe de García por 120 mil dólares. Si esta deuda es confirmada deberá ser pagada por los herederos.

Palenque, durante su proceso de divorcio trató de asegurar que RTP se quede con él, por ello presentó un documento que cer-

tificaba que el canal de televisión era suyo antes de haber contraído matrimonio con Mónica.

Sin embargo, Mónica, quien estaba dispuesta a lograr el 50 por ciento de RTP, presentó documentación que contradecía la versión del Compadre y establecía que este bien había sido adquirido durante su matrimonio.

El documento presentado por Mónica, es la licencia permanente de Funcionamiento del Siste-

ma RTP, que está fechado en junio de 1996, es decir, diez meses después de su matrimonio.

¿HEREDEROS POBRES? Los herederos recibirán, según los expedientes, una herencia pobre, porque Palenque sólo tiene registrados como suyo 2.800 metros de terreno en Callapa, el cual deberá ser repartido entre los cinco hijos de Palenque y su última esposa.

Mónica, es heredera del 75 por ciento de los bienes de Carlos Palenque. Según el Código de Familia, del 100 por ciento de los bienes, el 50 por ciento es para la esposa y el otro 50 por ciento para los hijos; en este último porcentaje se incluye como una hija más la última esposa.

Mónica, primero, tendrá que interponer un juicio que no dure más de 24 horas en un Juzgado de Instrucción en lo Civil para hacer-se declarar heredera legítima.

¿Y LOS BIENES? Durante el proceso, Carlos Palenque traspasó muchos de sus bienes a terceros para evitar que se los quiten; según el abogado, Angel Mercado, este hecho puede ser revertido y para ello Mónica Medina o sus hijos deberán interponer una acción revocatoria o pauliana.

Se fracturó el brazo

# Doria Medina sufrió un accidente de tránsito

El candidato a la vicepresidencia por el MIR, Samuel Doria Medina, salió ayer con vida de un accidente de tránsito que fue protagonizado por su vehículo y un trulli de la línea 1, que hace el recorrido del centro de La Paz hacia la zona Sur.

Sin embargo, Doria Medina tiene una fractura en el húmero del brazo derecho, por lo que fue intervenido quirúrgicamente en la tarde de ayer. Quedó enyesado y tendrá que reposar por dos días.

David Rodríguez, chófer de Doria Medina, salió ileso, mientras que el teniente Romel Roña, seguridad del empresario, tuvo una pequeña conmoción cerebral de la cual se recupera en la misma Clínica del Sur, donde fue atendido el candidato vicepresidencial de MIR.

De acuerdo con el relato de Rodríguez, el hecho se produjo cuando bajaba por la avenida Sánchez Bustamante y cruzaba la calle 12 de Calacoto, a la altura del barrio de Irpavi.

¿CULPABLE?

«Cuando estaba virando hacia el puente de Irpavi, se taxista y va no pude esquivar, me tocó al costado derecho lo que originó que me voy a chocar contra un poste», relató Rodríguez.

Sin embargo, el vehículo más afectado es el trulli, que tiene toda la parte delantera totalmente destruida, mientras que la vagoneta de Doria Medina sólo tiene abollada la puerta derecha y caído el parachoques.

Pero, Rodríguez, en un supuesto acto de humanismo, señaló que admitirá su responsabilidad y se hará cargo del 80 por ciento de los daños, porque el vehículo de Doria Medina tiene el seguro correspondiente y porque el conductor del trulli es un humilde hombre que busca ganarse el pan del día.

Aún no se conoce el informe oficial de Tránsito, que evalúa el hecho y realizará, en las próximas horas, una reconstrucción de los hechos para establecer las responsabilidades.

# Gobierno lamenta asalto a consulado chileno

El robo perpetrado en las oficinas del Consulado de Chile en La Paz, el fin de semana, fue una acción que no expresa una política implícita ni explícita de parte del gobierno y del pueblo de Bolivia, aseguró ayer el canciller Antonio Arambur.

«Todo indica que se trata de un acto vandálico que lamentamos, y sobre el cual se está tomando las previsiones de investigación, esclarecimiento, sanción y refuerzo de seguridad», agregó.

La Cancillería informó del caso al Ministerio de Ginebra y a los organismos policiales de la PTT se informó, muy temprano, que se habrían robado 3 millones de dólares del consulado chileno. Los ambientes se encontraban en un estado de completo desorden. Un escritorio y puertas estaban volcadas.



H. Cámara de Diputados  
Oficialía Mayor

## CONDOLENCIA

EL PRESIDENTE DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, GEORG PRESTEL K. Y FAMILIA, EXPRESAN SU PROFUNDO SENTIMIENTO DE PESAR POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DEL QUE EN VIDA FUE:

# DR. OSCAR BUEZO SARAVIA

Q.E.P.D.

ACAECIDO EN LA CIUDAD DE BARCELONA ESPAÑA Y HACEN LLEGAR A SU FAMILIA SUS MAS SENTIDAS CONDOLENCIAS.

LA PAZ, MARZO DE 1997



Miguel Azurduy Estensoro, hijos y sus familias, expresan su profundo pesar por el sensible fallecimiento de su entrañable cuñada y tía

## Sra. Graciela Salinas Vda. de Nava

(Q.E.P.D.)

Acaecido el día 08 del presente en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra.



La Dirección General y el Personal de Radio San Gabriel, se adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

## Sr. Carlos Palenque Avilés

Q.E.P.D.

Presidente Ejecutivo del Sistema de Radio Televisión Popular y expresan su reconocimiento por su labor desarrollada en beneficio de los sectores más necesitados.

La Paz, 10 de marzo de 1997



El Directorio, El Director, La Gerencia General, y el personal de "EDITORA PRESENCIA S.R.L.", expresan sus condolencias a la familia del que en vida fue:

# Lic. Carlos Palenque Avilés

(Q.E.P.D.)

Presidente Ejecutivo del Sistema de Radio y Televisión Popular R.T.P. y Jefe de CONDEPA.

La Paz, marzo de 1997

# DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Marcos Tarquino Loza  
Albertina Ramos de Acebey  
Nancy Patiño Fernández  
Carlos Palenque Avilés  
Alicia Beltrán de Mendivil  
Mercedes Chuquimia de Quisbert  
Eduardo Pastrán Mamani

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

## LA FRASE DEL DIA

"No nos encontramos preparados definitivamente para afrontar una zona de libre comercio con Chile".  
Luis Galleguillos, presidente de la Cámara de Industrias.



Acuerdos buenos, pero...

## Regalías mineras no convencen a cruceños

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).** Un minucioso estudio técnico y financiero definirá la posición cruceña sobre el tema de las regalías mineras, aseguró el presidente del Comité pro Santa Cruz, David Antelo, sin embargo, recaló que todavía queda un punto espinoso a nivel regional que es el de las regalías.

El líder cívico ponderó el consenso logrado el pasado fin de semana entre el ministro de Desarrollo Sostenible, Jaime Villalobos, y los sectores productivos relacionados al rubro.

De acuerdo al Código Minero, las regalías deberán ser de hasta 2,5 por ciento, sin embargo, la región pretende un porcentaje considerable de este porcentaje teniendo como parámetro las regalías hidrocarbónicas.

Antelo indicó que para ello se contratará personal idóneo

y capaz que ayude a determinar qué le conviene a la región sobre este tema.

Para ello, el comité cívico ha pedido un tiempo prudencial a fin de elaborar este análisis, explicando lo que se pretende y lo que es posible conseguir al respecto.

Por su parte, el Ministro se comprometió a enviar todos los antecedentes al comité para que en función de ello la región asuma una posición sobre el Impuesto Complementario a la Minería.

Los acuerdos suscritos con los sectores productivos apenas son una pequeña garantía, toda vez que los cívicos no descansarán hasta ver que el Ministro de Desarrollo Económico incluya las modificaciones en el proyecto del reglamento del Código Minero, así como el presidente de la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO), Ricardo Frerking.

Según la Secretaría de Minería

## El Código promete jugosas regalías para las regiones

En 1998 Santa Cruz tendrá un incremento en sus ingresos por regalías del 23.080%, respecto a 1996. Cochabamba se beneficiará con aumentos del 4.543%, en 1997, y 5.814%, en 1998. Potosí recibirá un 111% más de regalías.

Con la nueva modificación al Impuesto Complementario de la Minería (ICM) en el nuevo Código Minero, Potosí incrementará sus ingresos anuales por este concepto en 111 por ciento, mientras que Santa Cruz percibirá un 60 por ciento menos con relación a 1996, según las proyecciones de la Secretaría Nacional de Minería.

Sin embargo, 1998 será mucho más promisorio para el departamento oriental, ya que sus ingresos por el ICM se elevarán en un 23.080 por ciento, respecto de la gestión anterior. En 1996 recibió 5.000 dólares y se estima que el '97 dispondrá sólo de 2.000 dólares, pero el '98 la recaudación llegará a 1.1 millones de dólares.

El próximo año Potosí incrementará sus ingresos en 177 por ciento al recibir 4.5 millones de dólares, a diferencia de la pasada gestión que obtuvo sólo 1.6 millones de dólares.

Cabe aclarar que el estudio no contempla la producción de la compañía canadiense Da Capo en las minas Amayapampa y Capasirca. Se estima que anualmente se producirán 80 mil onzas de oro, que al precio actual de 350 dólares la onza dan un valor bruto de producción de 28 millones de dólares. Los ejecutivos de la empresa minera prevén que la explotación



Proyección de ingresos por regalías e impuestos según departamento (en millones de dólares)

DEPARTAMENTO	TOTAL REGALIAS MAS IMPUESTOS		%	
	1996	1997	96-97	96-98
La Paz	0.539	0.629	17%	64%
Oruro	3.826	6.636	73%	98%
Potosí	1.654	3.484	111%	177%
Cochabamba	0.007	0.325	4.543%	5.814%
Santa Cruz	0.005	0.002	-60%	23.080%

Fuente: Dirección de Análisis de Política Sectorial de la Secretaría Nacional de Minería.

ción se iniciará en agosto de 1998, de manera que por cinco meses de producción recaudará 11.6 millones de dólares. Con una alícuota mínima para el pago del ICM, del cuatro por ciento, Potosí recibirá un ingreso adicional 466 mil dólares.

**REGIONES BENEFICIARIAS**  
Ocurre lo mismo en Oruro, que tendrá una elevación de sus recaudaciones en un 73 y 98 por

ciento, en 1997 y 1998 respectivamente, con relación a la presente gestión. Los incrementos para el departamento de La Paz están en el orden del 17 y 64 por ciento en los mismos periodos.

Igualmente Cochabamba, que no es un departamento minero tradicional, con la intensificación de esta actividad tendrá una elevación del 4.543 y 5.814 por ciento respecto a 1996. Durante la última reunión

El inversionista minero no podrá llevarse todo: deberá dejar algo a las regiones.

de consenso entre las regiones, subsectores de la minería y autoridades de gobierno se estableció proponer la modificación del ICM al oro (del 3.5 al 4 por ciento), cuando la cotización internacional sea menor a 400 dólares, en escala variable y ascendente hasta el 7 por ciento si el precio es mayor a 700 dólares.

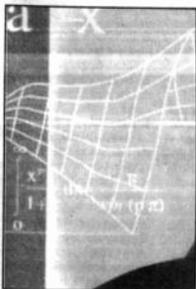
Para los minerales de zinc se propuso reemplazar la escala inicial de precio de la libra fina de "menor a 0.50 dólares" por menor a 0.475. El porcentaje mayor del ICM -cinco por ciento- el zinc se pagará cuando el precio sea mayor a 0.94.

**HOY EN DIPUTADOS**  
El tratamiento en detalle del Código Minero se reanuda hoy en la Cámara de Diputados. Concluida esta etapa retornará a la Cámara de Senadores para su promulgación.

No brilla, pero hay mucho

## Da Capo probará que hay más oro del que se cree en Amayapampa

En tres semanas 200.000 onzas de oro pasarán de ser reservas probables a probadas. En base al reporte de factibilidad, la canadiense Da Capo solicitará créditos a la banca internacional para empezar la construcción del ingenio en la mina.



Cálculos.

## Impacto de \$US10 millones en la economía

La inversión de 65 millones de dólares por parte de la empresa minera Da Capo tendrá un impacto total esperado en la economía boliviana de 10 millones de dólares, afirmó su gerente general, David Collins.

Sólo a través del pago de impuestos ingresarán al Tesoro General de la Nación un promedio aproximado de 3 millones de dólares, mientras que en las economías locales se estima el ingreso de un millón de dólares anuales.

Por concepto de salarios se desembolsarán un total de 1,5 millones de dólares, aseguró. Asimismo, la adquisición de suministros y principalmente combustibles generará la circulación de 1,7 millones de dólares.

Para el pago del Impuesto Complementario a la Minería o regalía se destinará entre 800 mil y 1,4 millones de dólares anuales, dependiendo de la cotización internacional de minerales. Este impacto es directo en la región, afirmó.

El logro del total del volumen de inversión declarado permitirá un incremento substancial en los indicadores de participación popular en los municipios de la provincia Bustillos, indica el Plan Operativo de la empresa.



Oro, oro... que brille más que el de Corocoro.

La compañía minera canadiense Da Capo probará en tres semanas que hay más oro en Amayapampa del que se presume. Doscientas mil onzas de oro pasarán de ser reservas probables a probadas, las que se sumarán a 600.000 onzas existentes, informó el gerente general de la compañía canadiense Da Capo, David Collins.

En base a los resultados, se elaborará el reporte de factibilidad que le permitirá a la empresa acceder a un préstamo equivalente al 80 por ciento del total

de la inversión prevista. La empresa, al igual que otras del sector minero, opera con financiamiento internacional. Se estima que en tres semanas se concluirán los trabajos de exploración para confirmar las reservas.

**ACERCAMIENTO POSITIVO**  
Da Capo invertirá 65 millones de dólares en dos años en la reactivación de las minas Amayapampa y Capasirca, cinco de las cuales se destinarán exclusivamente a obras sociales que beneficiarán a la segunda sección

de la provincia Bustillos del norte de Potosí.

En el caso de la mina de Capasirca, los trabajos de perforación llevan un retraso de nueve meses. Actualmente hay 20.000 onzas de oro en reservas probadas y aproximadamente 200.000 en reservas posibles.

Las minas, que fueron adquiridas de las familias Garafucy Yaski, tradicionalmente producción antimonio, sin embargo, se descubrió un importante potencial aurífero.

Collins señaló que cuando finalicen las negociaciones obrero-patronales, que se prolongan desde diciembre de 1996, en cuatro semanas se iniciarán las obras. Ya existe un acercamiento con el sindicato de Capasirca que hace prever que hasta el fin de semana se llegará a una solución definitiva del conflicto, que causó la pérdida de 11 vidas.

**CAPACITACION**  
Según el cronograma, las

obras de construcción del nuevo ingenio en Amayapampa se iniciarán en julio de 1997, para ingresar en el proceso de explotación en agosto del '98. El oro que se produzca en la mina subterránea de Capasirca será trasladada hasta el ingenio para su procesamiento.

Amayapampa tenía 125 trabajadores, de los cuales 100 continuán ligados a la empresa mediante un contrato de plazo fijo; al comenzar la producción se necesitarán hasta 200 empleados. En cambio en Capasirca, al continuar sus actividades todas las actividades mientras sigan en conversación, 120 mineros no tienen ningún ingreso.

El ejecutivo de Da Capo mencionó que se realizará una evaluación de todos los trabajadores que operen en las minas. Según sus aptitudes se los capacitará en las diferentes áreas a las que serán destinados.

## Minera paralizó las obras sociales

La ejecución de obras sociales en Amayapampa está paralizada mientras no se llegue a un acuerdo con los pobladores de la región sobre el uso de los suelos. Hasta el inicio de los conflictos se invirtieron más de 50.000 dólares, afirmó ayer el gerente general de la empresa canadiense Da Capo, David Collins.

Las conversaciones giran en torno al aprovechamiento de los suelos de 150 hectáreas, que están dentro de la concesión minera de la compañía y que pertenecen a los ayllus Jucumani y Chayantaka en el norte de Potosí. Ellos deben dar el permiso para la construcción de las represas en los ríos Chayanta y Wiscani, puntualizó.

Da Capo, según el anterior Código Minero, tiene en concesión 1.500 pertenencias mineras que corresponden al mismo número de hectáreas. Sin embargo, debe obtener de los propietarios originales la autorización para utilizar los recursos naturales que se encuentran en la superficie.

**SUSO MIL DE INVERSION**  
De una inversión total de 65 millones de dólares para la reactivación de las minas auríferas de Amayapampa y Capasirca, se destinaron 5 millones de dólares a la inversión social.

Hasta el inicio de los problemas en las minas de Amayapampa y Capasirca, en julio de 1996,

Da Capo invirtió más de 50.000 dólares en donación de una ambulancia para el hospital, mejoramiento de la escuela y dotación de material escolar y medicamentos. Asimismo se electrificó todo el pueblo, aunque no fue posible realizar la conexión en las viviendas de los más de 400 habitantes.

**EDUCACION Y SALUD**  
En el plan social se priorizarán obras en el sector de educación y salud. Se tiene previsto reemplazar las dos escuelas de educación básica por un centro integral que incluya educación superior. En cuanto a salud, además de la donación de la am-

bulancia ofrecieron los servicios de un médico permanente. Para proteger el medio ambiente se forestará el área y se construirán servicios sanitarios, así como depósitos de acumulación de basura. Los ríos aledaños se limpiarán, para que sus aguas sirvan para el riego agrícola. Las colas o residuos de la explotación minera se trasladarán al interior de la mina, a fin que no produzcan contaminación. También se realizarán obras destinadas a la reparación de carreteras y la iglesia, además se construirá un complejo deportivo para el esparcimiento de todos los habitantes.

## Código Minero hace atractiva a Bolivia

Las reformas introducidas al Código de Minería hacen que Bolivia sea competitiva y atractiva en relación a otros países con actividad minera, afirmó el gerente general de la empresa Da Capo, David Collins.

Destacó en especial la determinación de que el Impuesto Complementario de la Minería (ICM) o regalía sea acreditable contra el Impuesto sobre las Utilidades. Los inversionistas podrán abonar el pago de este impuesto contra los impuestos que deben pagar en sus países de origen. Anteriormente la regalía minera era un impuesto no reconocido a nivel internacional.

Considera también positivo que los montos recaudados por el ICM sean destinados en su integridad a los departamentos productores y que un porcentaje por el pago de patentes se destine a los municipios donde se encuentren las concesiones. Si llega a la provincia Bustillos favorecerá las condiciones de la región, afirmó.

**SIN LÍMITES**  
Sin embargo, Collins no está muy de acuerdo con la fijación de límites para la adjudicación de concesiones, puesto que, en su criterio, ocasionaría que las grandes empresas se subdividan para lograr más áreas de explotación. Las regiones y sectores proponen un límite de 2.500 hectáreas equivalentes a 62.500 hectáreas de límites para las concesiones.

Al respecto, el diputado Jebner Zambrana explicó que esta posibilidad de acaparamiento de concesiones se controla por sí misma con el pago progresivo de patentes mineras. De 25 dólares por cuadrícula se incrementará hasta 100 dólares pasados los once años de concesión. La firma canadiense adquirió en propiedad las minas auríferas de Amayapampa y Capasirca en la provincia Bustillos del norte de Potosí.



JAVIER ESCOBAR SALGUERO, LOURDES CASO DE ESCOBAR Y  
RENE ALEJANDRO ESCOBAR CASO, SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA  
DEL QUE EN VIDA FUE:



**LIC. CARLOS PALENQUE AVILES**

(Q.D.D.G.)

ENTRAÑABLE Y QUERIDO AMIGO POR QUIEN RUEGAN A DIOS PARA SU ETERNO DESCANSO.

La Paz, marzo de 1997.



COMPañIA AMERICANA DE CONSTRUCCIONES

**AMECO** LTDA.

SE ADHIERE AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA  
FUE EJEMPLO DE SOLIDARIDAD:



**LIC. CARLOS PALENQUE AVILES**

(Q.E.P.D.)

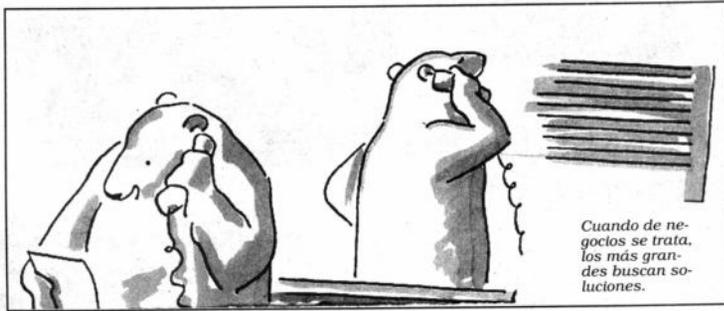
JEFE NACIONAL DE CONCIENCIA DE PATRIA Y  
PRESIDENTE DEL SISTEMA R.T.P.

La Paz, marzo de 1997.

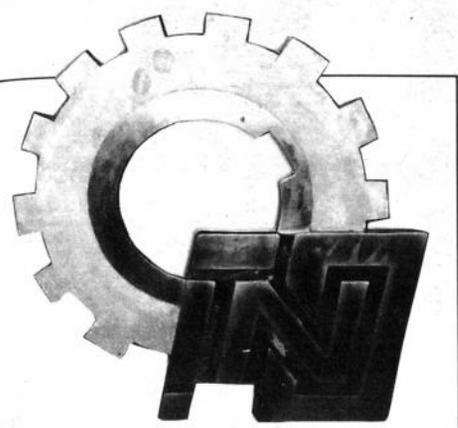
En Santiago y sólo entre empresarios

# Mañana se revisará el acuerdo económico entre Bolivia y Chile

**El empresariado boliviano busca que se aumenten los cupos de exportación y se superen las barreras para arancelarias, entre otras cosas, fijadas en el acuerdo puesto en vigencia el 1º de julio de 1993.**



Cuando de negocios se trata, los más grandes buscan soluciones.



"Definitivamente"

## Industria no está lista para libre comercio con Chile

Respecto a la propuesta de libre comercio con Chile, el presidente de la Cámara de Industria, Luis Galleguillos, afirmó que los empresarios industriales no están listos aún para afrontar una zona de libre comercio con ese país. "No nos encontramos preparados, definitivamente".

Los argumentos planteados por el sector empresarial para no aceptar ingresar de pleno en una zona de libre comercio, a diferencia de otros países, son que los industriales bolivianos no tienen incentivos.

Las limitantes señaladas por ese sector se resumen en que no existe financiamiento adecuado (crédito barato), porque las inversiones son elevadas y la reacción del sector es a mediano plazo. La falta de mecanismos ágiles de arbitraje y conciliación, la debilidad que tiene el país para acreditar sus productos a los mercados internacionales, los altos costos del transporte, la insuficiencia de personal calificado, el contrabando y otros, entre los que se incluye también el tema laboral.

Por otro lado, los industriales consideran que en su sector los empresarios deberían adecuarse a estos cambios, entre los cuales consideran que son necesarios el mejoramiento de la calidad de los productos de

la industria y la modernización en el diseño para tener una mejor oferta.

Además, consideran que será necesario optimizar los procesos productivos y la aplicación de insumos, mejorar la capacidad instalada. También están dispuestos a aplicar con mayor efectividad sus técnicas de comercialización y determinar mejor los mercados internacionales.

Sin embargo, los industriales aseguran que están dispuestos a afrontar el desafío de los nuevos mercados. Mercosur, Ace Chile, México, comunidad andina y otros - pero si el gobierno otorga las condiciones necesarias.

Galleguillos sostuvo que los nuevos retos pueden convertirse más adelante en amenazas para el sector empresarial, si es que no se logra un entorno que garantice el crecimiento empresarial, aunque también reconocen que los empresarios deben mejorar su competitividad.

El gobierno chileno planteó hace algunas semanas que Bolivia debería integrarse más a ese país a través de una zona de libre comercio que beneficie a ambos gobiernos, sin embargo, éste fue el inicio de la discusión que acabó postergando la reunión bilateral originalmente anunciada para este 14 de marzo.

Una comisión de empresarios bolivianos viajará hoy a Santiago de Chile para reunirse con sus homólogos transandinos, a fin de analizar mañana y pasado el acuerdo de complementación económica que tienen ambos países, firmado en Santa Cruz el 6 de abril de 1993 y puesto en vigencia, por tiempo indefinido, el 1º de julio de ese año.

El presidente de la Cámara Nacional de Exportadores, Adhemar Guzmán, también informó ayer que la reunión en la que los empresarios evaluarán lo que sucedió en los últimos 30 meses debía realizarse

previa al de autoridades de ambos gobiernos, pero ésta fue postergada.

Hace poco surgió nuevamente una especie de impasse entre los gobiernos de Bolivia y Chile a raíz de las declaraciones del canciller boliviano, Antonio Aranibar, lo que entibió aún más las relaciones entre ambas naciones; pero, a pesar de ello, las relaciones económicas seguirán su curso.

### LO QUE BUSCA BOLIVIA

Los empresarios bolivianos tienen la intención de lograr un acuerdo con sus similares chilenos que haga más equita-

tivo el comercio con el vecino país.

Guzmán explicó que esto se refiere a aumentar los cupos de exportación, superar las barreras para arancelarias, mejorar la situación de las bandas de precios y lograr un acuerdo sobre el pago de aranceles.

### EL ACUERDO

El acuerdo, de 18 capítulos y 42 artículos, tiene como objetivo lograr la integración económica de ambos países, facilitando, ampliando y diversificando el intercambio comercial de bienes y servicios, además de promover las inversiones recíprocas.

También se establece en el acuerdo la creación de condiciones para lograr un desarrollo armónico y equilibrado del comercio bilateral.

Sin embargo, el saldo comercial negativo para Bolivia se incrementó de 74 millones de dólares en 1993 a 82 millones en 1995, según datos de la Secretaría de Relaciones Económicas Internacionales.

El acuerdo establece un programa de liberación en el que ambos países convienen otorgarse preferencias arancelarias, pero Chile mantiene cupos para productos de origen agropecuario.

Contrataron 34 empleados más de los que habían

## Arrancó mejoramiento de aeropuertos

El gerente para el aeropuerto de El Alto, Daniel Hernández, informó que se contrató a 171 funcionarios -137 provenientes de la anterior administración- como una de las primeras medidas para mejorar la administración de la terminal aérea adjudicada a la empresa norteamericana Airport Group International Inc. (AGI).

El gerente del aeropuerto, ubicado en El Alto, informó que la gerencia de administración financiera contrató los servicios del Banco Nacional de Bolivia para la captación de recursos económicos provenientes de las recaudaciones obtenidas por

el cobro de peajes, tasa de aeropuertos y concesiones.

El banco se hizo cargo desde la pasada semana de este servicio y se espera que a fin de mes tenga un informe sobre las cifras recaudadas.

### SEGURIDAD

Hernández señaló que se contrató los servicios de la empresa norteamericana Rural/Metro Corporation, especializada en los servicios de protección contra incendios y respuesta a emergencias médicas, con el objeto de mejorar los servicios de seguridad del pasajero. La empresa -dijo- inició con

el personal boliviano prácticas de entrenamiento para el rescate de pasajeros, en casos de accidentes de aviación e incendios, y se prevé que en poco tiempo más se realicen simulacros para optimizar la eficiencia del personal de seguridad.

Por su parte, la Gerencia de Mantenimiento, que tiene a su cargo la infraestructura ligada al edificio central, pistas, aduanas y servicios al pasajero, realizó una inspección, tras la cual reactivó el sistema de calefacción que dejó de funcionar por falta de recursos económicos de la anterior administración estatal.

## Para daños por lluvias habrán \$US23 millones

El gobierno, luego de evaluar la crisis que vive el país provocada por las intensas lluvias, dispuso 23 millones de dólares para paliar la situación. Más del 50 por ciento de los recursos estarán destinados al mejoramiento y rehabilitación de caminos.

La información fue dada a conocer ayer por el ministro de Defensa, Alfonso Kretzler, quien dijo que con esos recursos se busca aliviar y mejorar la situación de 39 mil familias afectadas por las lluvias en los nueve departamentos.

El total de los recursos ha sido otorgado por el Tesoro General de Nación (TGN) en cumplimiento a la disposición gubernamental emitida el pasado mes, que señala que se incrementará el Presupuesto General de la Nación para atender los desastres naturales producidos por las lluvias.

Del total mencionado, 15 millones de dólares serán destinados a las obras de reparación y a los servicios regionales de caminos para la reparación y rehabilitación de vías, puentes y alcantarillados en cada uno de los departamentos.

Para salud se destinará un millón de dólares. En alimentos se ha presupuestado tres millones de dólares y cuatro millones para la reparación del gasoducto a la Argentina.

Los departamentos que recibirán ese apoyo gubernamental serán prioritariamente Cochabamba, Beni, Pando y Chuquisaca, y el resto de los departamentos recibirán recursos de acuerdo a la magnitud de daños que hayan tenido.

Los montos específicos serán dados a conocer por cada prefecto de departamento, debido a que éstos, en la reunión con las autoridades de gobierno, evaluaron la crisis en las regiones y conciliaron montos de apoyo.

En su visita a Latinoamérica

## Francia quiere recuperar su poder e influencia con países del Mercosur

**La Unión Europea ayuda al desarrollo de Iberoamérica con el 61% del total que la región recibe**

PARÍS (EFE).-El presidente francés, Jacques Chirac, emprende hoy martes una gira por América Latina, que incluye a Brasil, Bolivia, Uruguay, Paraguay y Argentina para recuperar influencia en una zona que, según fuentes oficiales francesas, trata de monopolizar Estados Unidos.

La portavoz presidencial, Catherine Colonna, develó las claves de la doble intención de Chirac al señalar que quiere "marcar el retorno de Francia a América Latina y contribuir al acercamiento entre dos grandes polos del mañana", en referencia a la UE y Mercosur, que forman los países que visitará.

En vísperas del más largo de sus desplazamientos oficiales desde que, en mayo de 1995, asumió la jefatura del Estado, Chirac aseguró en una entrevista radiofónica que "el interés esencial económico (de América Latina) -intercambios, inversiones y ayudas- no se orienta hacia Estados Unidos, sino hacia Europa".

Durante ese tiempo, Chirac recibió en el palacio del Elíseo a los cinco presidentes con los que se reunirá en los próximos días: Fernando Henrique Cardoso (Brasil), Julio María Sanguinetti (Uruguay), Gonzalo Sánchez de Lozada (Bolivia), Juan Carlos Vazmosy (Paraguay) y Carlos Menem (Argentina).

En ese mismo lapso, se intensificaron las inversiones francesas -principalmente en el sector de automoción- en Argentina, Brasil y Uruguay e importantes licitaciones de grandes obras públicas y tratamiento de aguas en



Demasiada influencia de Estados Unidos en Sudamérica, dice Francia. Chirac llega.

aquellos países fueron adjudicadas a grupos franceses.

De otro lado, el objetivo de "establecer lazos sólidos entre la UE y Mercosur", tras el acuerdo firmado en Madrid en diciembre de 1995, lo planteará Chirac desde la realidad de que la Unión Europea es ya el primer socio del mercado común suramericano.

## CAF prestará \$US52 millones a Cobee

La Corporación Andina de Fomento (CAF), autorizó una ampliación de préstamo a la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (Cobee) en 50 millones de dólares, para desarrollar el sistema de generación del Valle de Zongo.

El nuevo crédito se suma a los 35 millones de dólares aprobados por el organismo financiero la pasada gestión, destinados a elevar la capacidad de generación de fluido eléctrico para la ciudad de La Paz.

Cobee invertirá estos recursos incrementando la capacidad de generación hidroeléctrica de las plantas de Zongo, Botijlaca, Cuticuco y Santa Rosa.

El proyecto total incluye la ampliación de ocho centrales.

**\$US205,5 MILLONES**  
El préstamo de la CAF forma parte de un paquete de financiamiento de 205,5 millones de dólares en favor de Bolivia, Ecuador y Perú. Para Bolivia y Perú se aprobaron dos operaciones de cofinanciamiento por un total de 80 millones de dólares.

El crédito incorpora un préstamo de largo plazo por 70 millones de dólares, que financiará programas de desarrollo de infraestructura física en el sector vial de Ecuador y dos operaciones financieras al Perú, en apoyo al Programa de Fortalecimiento Institucional de la Corporación Financiera de Desarrollo (Cofide), consistentes en una participación accionaria de 10,5 millones y una línea de crédito revolving hasta por 45 millones.

PIZARRA ECONOMICA - La Paz 10 de Marzo de 1997			
DOLAR		Anteriores cotizaciones	
Bs. 5,23		27 de Enero de 1997	5,21
		20 de Febrero de 1997	5,22
PERMANECE		Infografía ANF Fuente: BCB BBV	
Desde el 6-3-97			
PAIS	MONEDA	SUS/UNID	
ARGENTINA	Peso	1,00	
BRASIL	Real	1,0500	
COLOMBIA	Peso	985,10	
CHILE	Peso	406,57	
ECUADOR	Sucre	3.605,00	
MEXICO	N. Peso	8,05	
PERU	N. Sol	2,57	
VENEZUELA	Bolivar	480,50	
ALEMANIA	Marco	1,7008	
AUSTRIA	Chelin	11,97	
BELGICA	Franco b.	35,99	
CANADA	Dólar C.	1,3713	
DINAMARCA	Corona	6,4853	
ESPAÑA	Peseta	144,29	
FRANCIA	Franco F.	5,7340	
HOLANDA	Floirin	1,9146	
INGLATERRA	Libra	1,6040	
ITALIA	Lira	1,690	
JAPON	Yen	121,62	
NORUEGA	Corona	6,8614	
SUECIA	Corona	7,5946	
SUIZA	Franco S.	1,4713	
D.E.G.	SUS	1,37584	
ECU	SUS	1,13390	
BOLSA DE VALORES TASAS ME			
NEGOCIADO			
	MIN	MAX	
DIA	8.691.557,78	LT	6,25 6,25
SEM.	8.691.557,78	BLP	.. ..
MES	35.398.377,66	BB	.. ..
AÑO	275.683.126,40	BT	6,00 6,00
BOLSA INDICE PUNTOS %			
NY	dow jones	7.079,39	(+1,12)
TOKIO	nikkei	18.113,89	(-0,5)
PARIS	cac	2.709,21	(+0,03)
LONDRES	footse	4.437,40	(+0,39)
LIBOR TASA DE INTERES			
1 semana	5	38	%
1 mes	5	776	%
3 meses	5	916	%
6 meses	5	34	%
1 año	6	176	%
PRIME RATE		825	%
METALES SUS			
O.T. ORO		350,25	
O.T. PLATA		5,17	
TM. COBRE		2.373,00	
TM. ESTAÑO		5.920,00	
TM. PLOMO		676,00	
TM. ZINC		1.255,00	
NEW YORK LONDRES SINGAPORE CHICAGO			
	AZUCAR	ALGODON	
	Sus-ciltra	Sus-ciltra	
MAY	0,1101	0,7790	
JUL	0,1076	0,7870	
OCT	0,1069	0,7810	
	CAFE	CACAO	
	Sus-trm	Ltm	
MAR	1738,00	..	
MAY	1718,00	981,00	
JUL	1710,00	979,00	
	MAIZ	AVENA	
	Sus-ciltra	Sus-ciltra	
MAR	3,1150	1,8900	
MAY	3,0950	1,7375	
JUL	3,0825	1,7025	
	SOYA	SOYA	SOYA
	Sus-ciltra	GRANO	TORTA
	Sus-ciltra	Sus-ciltra	Sus-ciltra
ENE	0,2602	8,5850	281,60
MAR	0,2634	8,6000	275,70
MAY	0,2673	8,6000	271,80

# El pueblo despidió al Compadre

FOTOS  
Policarpo Quentas  
Luis Bascope  
Lucio Valdivia  
Julio Mamani



Los músicos se despidieron haciendo llorar charangos, queñas, guitarras y violines.



El último  
adós  
dramático.



Los trabajadores paralizaron sus actividades para presenciar el sepelio.



El concejal Julio Mantilla estuvo presente.

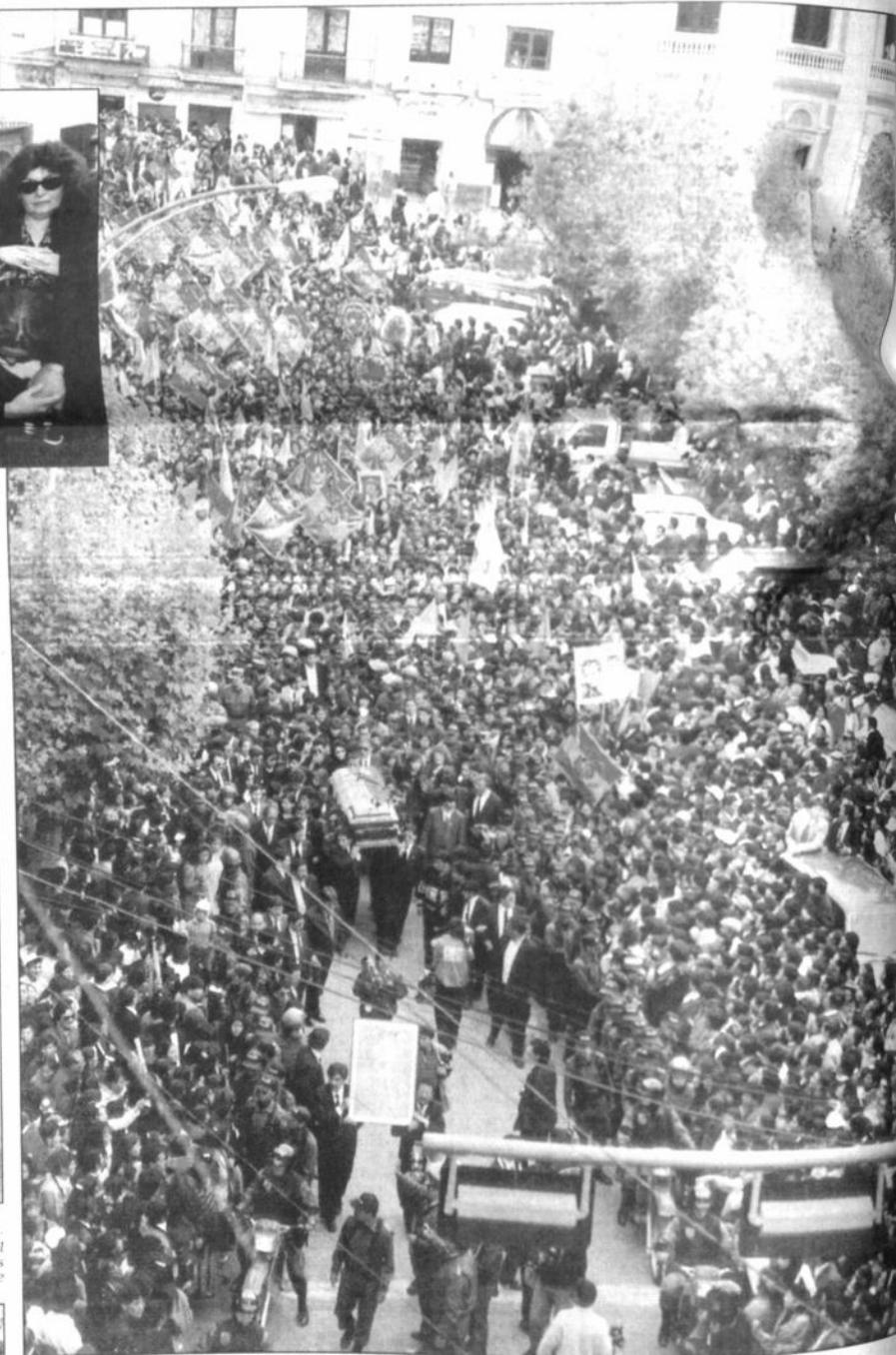


Nada ni nadie pudo consolar a la madre de Carlos Palenque.



El llanto fue  
incontrolable  
y colectivo.

Una multitud acor-  
rojada despidió al  
Compadre Carlos  
Palenque



El Arzobispo de La Paz, Monseñor Edmundo Abastoflor, celebró la misa de cuerpo presente en el atrio de la Catedral Metropolitana.



Los niños también se despidieron del Compadre.

## BOLIVIANA, TÚ TIENES DERECHO A:

Que tu hijo (a) menor de 5 años sea atendido sin costo alguno, en caso de:

- Enfermedades Diarréicas Agudas
- Infecciones Respiratorias Agudas

Y también a:

- Exámenes de laboratorio
- Medicamentos

Los hospitales, maternidades, postas sanitarias y policlínicos de las Cajas de Salud tienen la obligación de prestarte estos servicios, en todo el país.

Bolivia, país a...

## En esta Edición

Semapa



Gobierno flexibiliza cronograma de concesión de Semapa. Los cívicos de Cochabamba suspenden el paro. (Página 2)

## Agua

Cívicos de La Paz no permitirán que el alza de tarifas de agua se consolide, pero están conformes concesión de Samapa. (Página 5)

## Caminos



Tarija necesita \$US2 millones para rehabilitar caminos, tras riadas y derrumbes. (Página 3)

## Emergencia

Beni requiere \$US28 millones para reactivar la agricultura y la ganadería, además de la reparación de caminos. (Página 3)

## Protesta



Como una forma de protesta, paceños recolectarán facturas de Electropaz para entregarlas a la "Súper" de Electricidad. (Página 5)

## Contra el nuevo Código Minero

# Potosí y Oruro paran, piden repliegue de parlamentarios

La Villa Imperial realizó ayer con parcial éxito un paro cívico y hoy lo hará Oruro. Potosí pide a Santa Cruz que se sume a la protesta y exija a sus representantes en el Parlamento que rechacen el nuevo Código.

**POTOSÍ (PRESENCIA).** Los parlamentarios de Potosí, Oruro y Santa Cruz, deberán repliegarse a sus distritos para evitar la aprobación del proyecto de Ley del nuevo Código de Minería, dijo ayer el vicepresidente del Comité Cívico Potosino (Comcipo), Juan Carlos Medrano. El dirigente cívico informó sobre esa resolución al terminar la marcha de protesta convocada por Comcipo para expresar el rechazo de esta región a las modificaciones al régimen legal vigente sobre la actividad minera.

Oruro realizará hoy un paro cívico también en contra del nuevo Código y Santa Cruz también mostró observaciones sobre la nueva norma legal. "Todos los diputados que voten en contra de las determinaciones asumidas por el Comité Cívico, serán vetados para las próxi-

mas elecciones nacionales", advirtió Medrano.

**TOMA DE SEPSA.** Los cívicos potosinos desarrollaron ayer un segundo paro de 24 horas en contra del proyecto del Código de Minería, la entrega a empresas privadas del cerro rico de Potosí y la privatización de los Servicios Eléctricos Potosí Sociedad Anónima (Sepsa).



Potosí paró ayer, parcial y pacíficamente, y hoy lo hará Oruro.

Se realizó una "posesión simbólica de Sepsa", con una manifestación que enfrentó a efectivos policiales que rodeaban el edificio. El presidente de Comcipo, Armando Sánchez, dijo que "la determinación de tomar las instalaciones de la empresa sigue vigente y se podría cumplir en cualquier momento".

Aunque el paro motivó que los retenes para el control del

tráfico de vehículos sean bloqueados y se paralice la actividad laboral, la contundencia de la medida de presión fue menor que en la anterior semana.

## CERRAR FILAS

Sánchez señaló que las instituciones más importantes de Potosí cerraron filas en torno al Comité Cívico para impedir la aprobación del proyecto del nuevo Código de Minería.

Agregó que es importante que la lucha contra este instrumento legal se realice en forma coordinada con otros departamentos que tienen observaciones al mismo, por lo que demandó de Oruro y Santa Cruz que se sumen a la exigencia de que los parlamentarios apoyen el rechazo y se replieguen a sus distritos.

## Fiscalía de Sucre pide rendición de cuentas

# Viajar gusta a concejales

En 11 meses 10 de los 11 concejales de Sucre realizaron 22 viajes internacionales y 33 nacionales. Se les pide que expliquen a qué viajan, cuánto reciben de viáticos y cuánto gastan.

**SUCRE (PRESENCIA).** La Fiscalía de Distrito de Chuquisaca requirió a las autoridades del Concejo Municipal de Sucre brindar amplia información sobre los viajes nacionales e internacionales que realizan los concejales y la cantidad de dinero que se desembolsa para pasajes y viáticos.

La decisión se encuentra en un documento firmado por el agente fiscal Herminio Rodríguez Reyna, a solicitud del concejal del MNR Guido Rodríguez Arce.

La corresponsalia de PRESENCIA tuvo acceso al requerimiento fiscal en el que se pide al Concejo Municipal una lista completa de los

concejales que viajaron al interior y exterior del país.

Se exige detalles del número de viajes que realizó cada concejal, la fecha, el día y el costo; asimismo indicar la institución que cubrió los desembolsos en pasajes y viáticos.

Fuentes del Concejo Municipal señalan que de enero a noviembre de 1996 se realizaron 22 viajes internacionales y 33 nacionales.

Mediante el documento del Ministerio Público se pretende conocer si los viajes de los concejales fueron fruto de invitaciones oficiales o simplemente iniciativas personales.

Se quiere saber si los concejales llevaron propuestas, ponencias, con-

ferencias y si cada uno de ellos presentó al pleno del Concejo un informe de su viaje.

El requerimiento fiscal fue firmado el 18 de diciembre. El Concejo en acatamiento de las leyes determinó dar curso al pedido. Sin embargo, existen dificultades ya que el concejal solicitante no obtuvo la respuesta que buscaba.

En fuentes del Ministerio Público se interpretó ese hecho como una desobediencia judicial y es probable que la Fiscalía se constituya en parte civil para averiguar si los recursos económicos del gobierno municipal están siendo bien administrados.

## Viajeros del Concejo

Oscar Villa (ex ADN)	Exterior: (5) Honduras, Costa Rica, Puerto Rico, España, México y EE.UU. Interior: (3) La Paz.
Meloid Torres Ramírez (Condopa)	Exterior: (5) Chile, España, Venezuela, Dinamarca y España. Interior: (5) Cochabamba, Potosí, Santa Cruz y La Paz.
Jaimé Gallo (MNR)	Exterior: (3) Chile, Venezuela, EE.UU. y España. Interior: (5) Potosí, La Paz, Santa Cruz y Cochabamba.
Rodrigo Gutiérrez (PS-1)	Exterior: (2) Cuba y Argentina. Interior: (2) Cochabamba.
Edgar Sorich (UCS)	Exterior: (2) Chile y Costa Rica. Interior: (5) Cochabamba, La Paz y Santa Cruz.
Ruth Sencano (MNR)	Interior: (1) Potosí.
Carlos Quintana (MNR)	Exterior: (1) España. Interior: (4) Cochabamba.
Ignacio Mendoza (IU)	Exterior: (1) Uruguay. Interior: (3) Potosí, Cochabamba y La Paz.
Fernando Rodríguez (MRL)	Exterior: (1) Costa Rica. Interior: (4).
Fidel Herrera (MRL)	Interior: (1) Santa Cruz.
Vladimir Gutiérrez (MRL)	Exterior: (1) Perú.

Fuente: Concejo Municipal

## Riada se llevó senda de acceso

# Lluvias frenan reparación de ductos Villamontes-Tarija

YPFB espera reanudar bombeo de carburantes desde el 19 de marzo, no antes, según contrato suscrito con Petrosur.

**TARIJA (PRESENCIA).** Las intensas lluvias que continúan en esta región obstruyen los trabajos de reparación del gasoducto y el poliducto Villamontes-Tarija porque este fin de semana una senda de acceso a los lugares afectados fue destruida por una riada en la quebrada Los Monos.

La información fue proporcionada por el representante de YPFB en Tarija, Amado Alcoba, quien explicó que esta senda se construyó para el ingreso del equipo con el cual se reparan los ductos. La contratista encargada de la reparación se vio obligada a reconstruir la senda.

Alcoba dijo que YPFB aguarda reanudar el bombeo de carburantes a Tarija desde Villamontes a partir del 19 de marzo de acuerdo al contrato suscrito con la privada Petrosur, que movilizó a un

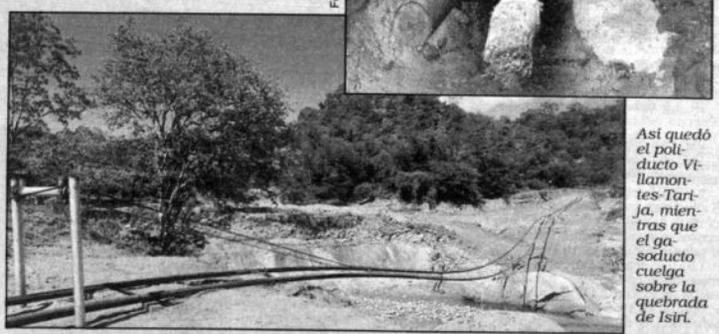
gran contingente de trabajadores para reparar los ductos.

## CINCO KILOMETROS

Por las riadas y derrumbes, desde mediados de febrero de este año, estimativamente se destruyeron cinco kilómetros del gasoducto y el poliducto, de los que unos tres kilómetros se destruyeron en la quebrada Los Monos, que es la parte más crítica.

Alcoba desvirtuó las informaciones procedentes de La Paz en sentido de que ayer martes se reanudarían el bombeo de gas natural y otros carburantes, "eso no es así, el problema es de magnitud, pero ya tenemos cronogramas que tienen que cumplirse", dijo.

La contratista Petrosur se comprometió terminar la reparación de los ductos en un plazo de 15 días a partir del pasado 5 de marzo, cuando YPFB entregó los trabajos de reparación ante las presiones y exigencias de los industriales tarijeños, sobre todo,



Félix Vascina

Así quedó el poliducto Villamontes-Tarija, mientras que el gasoducto cuelga sobre la quebrada de Isiri.

Este fin de semana nuevamente se reiteraron cortas pero intensas lluvias en esta región que, de algún modo, obstaculizan los trabajos de

reparación, fundamentalmente por la necesidad que hay de construcción de muros de contención, soportes y plataformas. Alcoba dijo que

aún no se cuantificaron las pérdidas que representan para YPFB la destrucción de las tuberías, pero afirmó que "son elevadas".





La protesta es coordinada con Potosí, que ayer paralizó sus actividades, y se instruyó el repliegue de los senadores y diputados de la bancada de Oruro.

Sobre regalías mineras

## Oruro se paraliza hoy y busca un trato justo

**ORURO (PRESENCIA).** El Comité Cívico de Oruro determinó para hoy la realización de un paro cívico departamental de 24 horas en protesta contra la aprobación del nuevo Código de Minería sin consenso de las regiones mineras sobre todo en el tema regalitario, que no satisface las expectativas de las regiones productoras.

La determinación fue comunicada por el presidente del Comité Cívico, David Delgadillo Almaraz, quien explicó que similar actitud asumieron ayer lunes en Potosí y que, por tanto, este es el inicio de una larga lucha biregional por conseguir un trato justo y el pago de las regalías que compensen la explotación irracional de los recursos no renovables.

En horas de la tarde se dispuso también el repliegue de la Brigada Parlamentaria de Oruro, como un instructivo de la Asamblea de la Orureñidad que se realizó en la sede de la entidad cívica, para coordinar las movilizaciones y protestas que se cumplirán durante la jornada de paro de protesta.

**NO HAY ACUERDO.** En un documento emitido por el directorio del Comité Cívico de Oruro, se aclara también que después de la explicación brindada por la Brigada

Parlamentaria y los miembros de una comisión de gobierno, encabezada por el secretario nacional de Minería, Teddy Cuentas, se aprobó decretar el paro cívico con movilización de toda la ciudadanía.

La comunicación ratifica que la protesta busca impedir la aprobación del Código Minero, porque el proyecto no satisface las expectativas de los dos departamentos, Oruro y Potosí, en función de la entrega y explotación de los yacimientos a empresas transnacionales, sin ningún beneficio a cambio.

También se declaró en sesión permanente a la directiva del Comité Cívico y de las instituciones afiliadas, entre ellas laborales, empresariales, auto-transporte, juntas vecinales, gremiales, universitarios, del magisterio y otras para coordinar las acciones durante la protesta.

Las oficinas del Comité Cívico, ubicadas en el edificio del ex Banco del Estado, fueron declaradas como "cuartel de operaciones" y se anuncia la realización de una cadena radial mañana al medio día para hacer conocer los avances y el resultado del paro que podría ampliarse por otras 48 horas más si no hay una respuesta satisfactoria del Poder Ejecutivo.

Contra el Código de Minería

## Paro potosino menos contundente que el realizado hace una semana

Las instituciones dependientes de la Prefectura trabajaron a puerta cerrada y los transportistas libres cumplieron su labor. Comcipo dijo que el paro fue "un completo éxito".

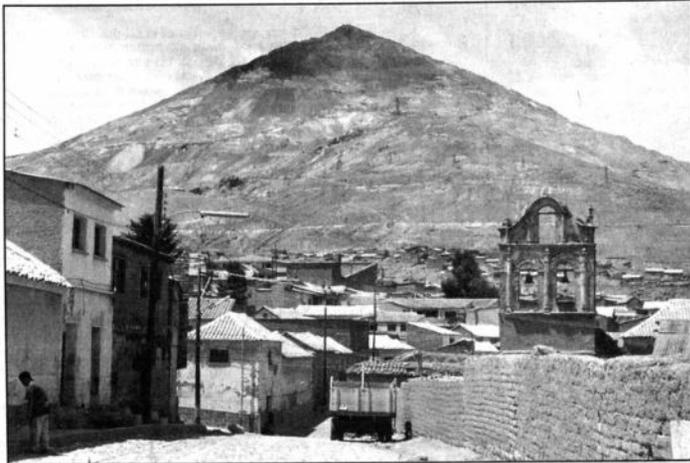
**POTOSI (PRESENCIA).** La ciudad de Potosí cumplió ayer un paro de labores en protesta contra la aprobación del proyecto del nuevo Código de Minería y los dirigentes cívicos aseguraron que el incumplimiento de Oruro a esa medida se debió a una "falta de coordinación" que posibilitaría una paralización en esa capital hoy.

El paro de 24 horas se cumplió junto a otras medidas de protesta como el bloqueo de los reñenes que sirven para controlar el acceso de vehículos a esta ciudad y una marcha de protesta que se realizó en horas de la tarde.

En esta ocasión, el paro no tuvo la contundencia de la semana anterior, cuando el propio Prefecto admitió la paralización del aparato productivo tanto público como privado.

Esta vez, las instituciones dependientes de la administración departamental trabajaron a puerta cerrada y aún los transportistas libres cumplieron su labor rutinaria.

El profesor Yerko Kukoc ca-



El paro cívico en esta ciudad se sintió poco ayer, pero los cívicos al parecer no descansarán hasta ser escuchados.

lificó el paro de "parcial", mientras que los dirigentes cívicos señalaron que el mismo fue "un completo éxito".

El Prefecto se basó en los reportes de los ejecutivos de instituciones que señalaron que la actividad de ayer fue normal, aunque se suspendió la atención al público.

Entretanto, los dirigentes cívicos aseguraron que los dirigentes de las instituciones afiliadas a Comcipo confirmaron que la medida de protesta se cumplió con eficacia, inclu-

sive en los centros mineros que dependen de la Compañía Minera del Sur (Comsur), cuyo principal accionista es el presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada.

Pese a que un comité de movilizaciones dispuso que grupos de control recorran la ciudad, los dirigentes prefirieron que el paro se cumpla de manera voluntaria.

El presidente de Comcipo, Armando Sánchez, señaló que mañana miércoles se realizará una nueva reunión del con-

sejo consultivo para aprobar nuevas medidas de presión, siempre en contra del proyecto del nuevo Código de Minería y la privatización de la empresa Servicios Eléctricos Potosí Sociedad Anónima (Sepsa).

Entretanto, las instituciones y ciudadanía potosina están pendientes de lo que ocurra en el Parlamento Nacional y los dirigentes cívicos señalaron que tomarán nota de los nombres de diputados que voten a favor del objetado proyecto.

## Las anécdotas no paran...

**POTOSI (PRESENCIA).** Aunque la actividad laboral se paralizó ayer en Potosí, algunos hechos fueron registrados como parte de esta manifestación de protesta.

**KARTODROMO.** Juan Quezada, hijo del empresario turístico del mismo nombre, aprovechó la escasa circulación de vehículos para probar su automóvil de karting en las desiertas calles potosinas. Vistiendo la indumentaria de rigor, Quezada llegó

hasta la plaza principal y desarrolló altas velocidades ante la euforia de los niños que estaban presentes en ese momento.

**PARO SI, AYUNO NO.** A diferencia de la anterior semana, los dirigentes del Comité Cívico Potosinista (Comcipo) consiguieron almorzar ayer.

El tiempo que demanda la preparación de un paro de labores y la coordinación de una medida de esa naturaleza determinó que, el pasado

3 de marzo, los dirigentes se quedarán sin almorzar.

"Está bien que hagamos paro, sin embargo, nadie habló de una huelga de hambre", dijo el dirigente Fidel Coronado antes de concurrir, con sus similares, a un céntrico restaurante de esta capital.

**TOMA SIMBOLICA.** Para hoy se había previsto la intervención del edificio de la empresa de Servicios Eléctricos Potosí Sociedad Anónima (Sepsa) para evitar

la capitalización de esa empresa.

Pero, antes de cumplirse la marcha de protesta convocada por el Comité Cívico, los dirigentes resolvieron que la intervención sería simplemente simbólica, "para evitar problemas con las fuerzas del orden".

El presidente de Comcipo, Armando Sánchez, advirtió que la intervención de Sepsa "podría producirse en cualquier momento".



En el Gran Chaco las riadas se llevaron los accesos de por lo menos 15 puentes que se construyen en la ruta Yacuba-Palmar Grande.

Tras riadas y derrumbes

## Tarija necesita \$US 2 millones para caminos

**TARIJA (PRESENCIA).** Las pérdidas camineras en Tarija totalizan más de dos millones de dólares, luego de las evaluaciones y cuantificación de daños efectuadas por la Prefectura que solicitó al gobierno un presupuesto de emergencia para reparar las pérdidas.

El prefecto Mario Cossio, reveló que solicitaron más de dos millones de dólares para efectuar la reparación de puentes y nuevos tramos camineros, especialmente, en los lugares donde las aguas se llevaron la plataforma caminera dejando una especie de sendas.

"Tenemos que hacer la reconstrucción completa del puente vehicular de la quebrada de Isiri que quedó destruida", afirmó Cossio para remarcar que hay tramos muy dañados y que precisan urgente solución para evitar problemas y accidentes.

Informó que la solicitud de estos recursos adicionales serán expuestos en La Paz en una reunión con autoridades gubernamentales para tratar, precisamente, los efectos y consecuencias, en materia caminera, de las intensas lluvias que continúan registrándose, por lo menos en esta parte del país.

Por su parte, el director departamental de Caminos, Oscar Sánchez, que participará de las reuniones citadas, dijo que si se concede este presupuesto

la reparación de las carreteras podría concretarse en un mes recurriendo incluso a maquinaria pesada alquilada.

Sánchez también informó del desembolso por parte de la Prefectura de 250 mil bolivianos que permite desarrollar tareas de mantenimiento y preservación de los caminos evitando el repliegue que anunciaron los camineros la anterior semana, ante la falta de dinero para la alimentación y el combustible en las residencias.

Varios transportistas testificaron que un puente de unos 80 metros en Isiri quedó destruido por efecto de la riada que no solamente se llevó los accesos, sino también que socavó los cimientos inclinando el puente e inutilizándolo para el paso de los camiones.

En el Gran Chaco las riadas también se llevaron los accesos de algunos de los 15 puentes que se construyen en la ruta Yacuba-Palmar Grande donde las riadas cobraron alturas nunca antes vistas porque pasaron incluso por la plataforma de los puentes.

A su turno, el gerente general de la Cámara Agropecuaria de Tarija (CAT), Esteban Miranda, declaró que por la excesiva humedad algunas plantaciones de papa comenzaron a pudrirse y no se descarta que en este año se observe escasez del tubérculo en el mercado tarijeño.

Plan de emergencia será presentado al gobierno

## Beni requiere \$US28 millones para hacer frente a desastres naturales

Se pretende reactivar la agricultura y la ganadería, que hasta ahora son las más afectadas. El 90 por ciento de las carreteras está deteriorada y sólo para su rehabilitación se necesitan seis millones de dólares.

**TRINIDAD (PRESENCIA).** El plan de emergencia para atender al departamento de Beni requerirá de por lo menos 28 millones de dólares, recursos con los cuales se enfrentarán a los desastres naturales con proyectos tendientes a superar lo perdido por las inundaciones.

El prefecto Edwin Bruckner viajó ayer a la sede de gobierno para presentar este plan de emergencia del Beni, con el propósito de que el Estado boliviano pueda por lo menos atender la mitad de las demandas de la región.

Por su parte, el secretario general de la Prefectura, Nelson Yáñez Roca, dijo que con estos recursos se pretende reactivar la agricultura, ganadería y rehabilitar los caminos y carreteras del Beni.

La mayor parte de este pre-

supuesto tendrá que ser destinado para la reposición de sembradíos y el fortalecimiento de la ganadería, sectores que han sido los más damnificados por las riadas.

Se espera que hasta mañana miércoles se pueda conocer la posición oficial del gobierno sobre este plan de emergencia y el informe sobre las gestiones ante organismos internacionales de cooperación que puedan apoyar para superar las pérdidas de este desastre natural.

La autoridad dijo que de acuerdo a los datos proporcionados por el Servicio Departamental de Caminos más del 90 por ciento de las carreteras interdepartamentales y vecinales se encuentra deteriorada por las lluvias.

Por ello, agregó, hay la necesidad de encarar un plan de



Se pretende iniciar los trabajos de rehabilitación de carreteras a partir de abril, cuando las aguas hayan bajado.

reconstrucción y rehabilitación de dichas vías, donde se incluirá también la reparación de algunos puentes que han sido destruidos por las aguas.

Yáñez Roca dijo que para encarar este trabajo de rehabilitación de caminos en el Beni se necesitan alrededor de seis millones de dólares, recursos

que están contemplados dentro del plan de emergencia que fue presentado al gobierno.

Las carreteras y caminos vecinales se encuentran totalmente intransitables en todo el Beni, pero los más afectados son los habitantes de las provincias Ballivián, Moxos y Yacuma.

Ocupan el 40% de áreas verdes y de equipamiento

## Asentamientos clandestinos en Trinidad

**TRINIDAD (PRESENCIA).** Los asentamientos clandestinos en las áreas verdes y de equipamiento van creciendo paulatinamente en esta ciudad, informó ayer el director del Plan Regulador de la comuna local, René Monge.

Explicó que el 40 por ciento de las áreas municipales está ocupado por asentamiento ilegales.

Se conoció que en algunos casos estos asentamientos son permitidos por el munic-

pio, quien ante persistentes solicitudes de las familias humildes se ve, de alguna manera, obligado a apoyar el trámite de instalación de los servicios básicos.

Sin embargo, hay asentamientos clandestinos que no cuentan con agua, luz y alcantarillado porque el lugar donde están establecidos está destinado para otros fines como parques, plazuelas y jardines.

Monge reconoció que este hecho no se puede controlar,

debido a que no hay un supervisor de obras clandestinas y de asentamientos ilegales, hecho que no permite hacer cumplir con las normas técnicas dadas por esta institución.

El Plan Regulador carece de personal técnico para fiscalizar con responsabilidad y eficiencia, por ello se ve disminuido ante un crecimiento demográfico casi descontrolado.

Pese a esta dificultad se

realiza un control sobre la ciudad con el propósito de que no se dañe el crecimiento armónico y urbanístico de la población.

En esta ciudad sólo el 20 por ciento de las viviendas cuenta con línea y nivel y la autorización del plan regulador para su posterior construcción. "De este porcentaje la que más cumple es la gente de escasos recursos", dijo Monge, pero el 80 por ciento incumple las normas técnicas.

Gobierno japonés y Cáritas

# Apoyan promoción de mujer alteña

El pasado sábado, en Villa Dolores, se inauguró el Centro de Promoción Integral de la Mujer "Pachamama", que ahora tiene la posibilidad de brindar programas de capacitación técnica a mujeres de escasos recursos, sobre todo, incentivando el interés artesanal.

La Embajada del Japón en Bolivia y Cáritas El Alto inauguraron, el pasado sábado, la ampliación de las instalaciones del Centro de Promoción Integral de la Mujer "Pachamama", ubicado en Villa Dolores.

El embajador del Japón, Michisuke Tateyama, el secretario ejecutivo de Cáritas, Jorge Sandoval, y la coordinadora general del Centro Pachamama, Bertha Blanco, realizaron dicha entrega.

La embajada nipona recuerda que realiza este tipo de apoyo para responder a las amplias necesidades socioeconómicas de los países en vías de desarrollo, pues en 1989 su gobierno creó un nuevo esquema de cooperación económica denominado Asistencia para Proyectos Comunitarios. Tiene como objetivo extender asistencia financiera, principalmente, a ONG's, instituciones de investigación, hospitales y a las autoridades locales, para que éstas puedan realizar proyectos enraizados a nivel popular.

En el caso del Centro Pachamama, explica que sus actividades se enmarcan en los programas de capacitación técnica para agrupaciones de mujeres de escasos recursos, ubicadas en las distintas zonas de la ciudad de El Alto, incentivando el interés artesanal de las participantes como alternativa de ingreso económico y actividad familiar.

**OBJETIVOS DEL PROYECTO**  
El objetivo del proyecto es promover la capacitación técnica de las mujeres alteñas y la organización de líderes a fin de apoyar la comercialización de productos artesanales.

De este modo, ambos organismos pretenden lograr la promoción y la integración de la mujer tanto del campo como de la ciudad, a través de su formación en técnicas productivas, mejorando las condiciones y oportunidades de producción de los productos elaborados por los beneficiarias, incorporando nuevos grupos de mujeres del área urbana



El embajador Tateyama, el secretario ejecutivo de Cáritas, Jorge Sandoval, y la coordinadora general del Centro, Bertha Blanco.

y rural al proceso de capacitación y promoción social.

**INVERSION Y DOTACION**  
38.380 dólares fueron invertidos en la construcción y ampliación de la infraestructura de dicho centro: Talleres, aula, comedor, despensa y cocina.

Además se logró el equipamiento del centro con púlpitos, mesas, sillas, equipos de televisión, video, diapositivas, máquinas de coser, de tejido, vajilla y utensilios de cocina. También se realizó la dotación de materiales de trabajo: Lanas, telas, hilos, pinturas, detergentes, etc.

Los alteños Jorge Cazas y Carlos Pinto

# UCS tiene candidatos para diputados

Unidad Cívica Solidaridad ya tiene los nombres de sus candidatos a diputados que postularán en la ciudad de El Alto.

Jorge Cazas, presidente del Concejo Municipal de ese municipio, será postulado como candidato plurinominal, en tanto que Carlos Pinto se postulará para

uninomial por la circunscripción N° 15.

El pasado viernes, el jefe nacional de UCS, Johnny Fernández, en una concentración que se realizó en la plaza Juana Azurduy de Padilla, tras la firma de un convenio con integrantes del ex Cabildo Pachakuti, proclamó al comunicador aymarista Cancio Mamani, como primer candidato a senador por el departamento de

La Paz y anunció la candidatura del actual concejal Cazas.

En esa concentración, a tiempo de evocar la memoria del ex jefe nacional de la UCS, Max Fernández, anunció que en el plazo de una semana comenzará a funcionar el desayuno gratuito para niños alteños y el apoyo de maquinaria pesada para los trabajos de apertura de calles, sobre todo en los barrios de la periferia.

**CAMINATAS CALLEJERAS**

Por su parte, el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) sigue realizando las caminatas por las villas alteñas. El candidato a la vicepresidencia por ese partido y ex ministro de Planificación, Samuel Dorla Medina, se comprometió con los vecinos, de la parte norte de esa ciudad, a luchar para que esa urbe contase todos los servicios básicos en el menor tiempo posible.

## El Alto tendrá parque central de fauna y flora

La Alcaldía de El Alto tiene previsto construir un parque central en el barrio de Ciudad Satélite, donde se pretende exponer en forma permanente especies de la flora y fauna que hay en la geografía andina. La obra podría iniciarse durante esta gestión.

El anuncio corrobora al alcalde Alberto Jiménez, quien explicó que la experiencia en estos parques, pues en muy poco tiempo son destruidos, sobre todo en la periferia de la ciudad. Ahora se ha pensado en algo grande y que tenga la garantía de recibir un mantenimiento permanente.

Anunció que el parque contará con una pista de bicicletas.

La autoridad dijo que, por ahora, está a la espera de iniciar la construcción del museo de El Alto, donde se guardarán las piezas arqueológicas donadas por el escritor pascño Antonio Paredes Candia que están avaluadas en 300 mil dólares.

**OTRAS OBRAS**  
El burgomaestre aleno informó que el presupuesto de la comuna para la presente gestión alcanza a 140 millones de bolivianos, de los cuales una gran parte se invertirá en el mejoramiento vial.

Anunció que sólo la construcción del asfaltado de la Av. Circunvalación demandará una inversión de 11 millones de dólares.

## Maestros alteños tienen directorio de educación

El ex secretario ejecutivo de la Federación Departamental de Trabajadores de Educación Urbana de la Paz, Eduardo Barriga, fue elegido como nuevo presidente del Directorio Local de Educación (DILE), de la ciudad de El Alto.

Barriga, que representa a la alcaldía alteña, junto a los delegados de la Dirección Distrital de Educación Urbana y las organizaciones de esa ciudad, fue posesionado la pasada semana por el burgomaestre, Alberto Jiménez.

Este nuevo organismo fue constituido en cumplimiento de la Ley de la Reforma Educativa y de la Ordenanza N° 07/96; trabajará en el marco de un reglamento interno y manual de funciones, proyectado por la directiva y aprobado por resolución expresa del Concejo Municipal en concordancia con la Ley de Participación Popular.

Barriga, a tiempo de agradecer por la nominación, se comprometió a trabajar decididamente por la educación, servicio que fue transferido a los municipios mediante la Ley de Participación Popular y pese a que el 99 por ciento de la infraestructura está en precarias condiciones.

Por ello, Barriga anunció que se esforzará para revertir esa deficiencia. También dijo que discutirá el problema pedagógico con las organizaciones sindicales a fin de acordar el tipo de educación que se impartirá en ese distrito.

## UNION EUROPEA

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI  
PROGRAMA DE AUTODESARROLLO CAMPESINO-FASE DE CONSOLIDACION

## INVITACION PUBLICA

Segunda Convocatoria

El Programa de Autodesarrollo Campesino-Fase de Consolidación, invita a las FIRMAS AUDITORAS legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la realización del examen de sus Estados Financieros por el período del 1 de julio de 1995 al 15 de marzo de 1997. Las firmas interesadas deberán recabar el pliego de condiciones en la siguiente dirección: Av. Argentina, esq. Gareca, Ciudad Satélite, Potosí, hasta el 20 de marzo de 1997. La fecha límite para la presentación de las propuestas será el viernes 21 de marzo de 1997. Para más información Tel: 062 32028, Fax: 062 32070.

Potosí, marzo de 1997

## AVISO JUDICIAL



Juzgado del Menor  
Tarija - Bolivia

LA DOCTORA SANDRA PACHECO DE KOLLE JUEZ DE PARTIDO DEL MENOR DE LA CAPITAL, POR EL PRESENTE AVISO JUDICIAL, Y DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO POR LOS ARTS. 247 Y 249 DEL CODIGO DEL MENOR, HACE SABER A: LOS PADRES PRESUMIBLEMENTE DE NOMBRE ROSA APARICIO Y JUAN BELTRAN; ABUELOS: TIOS U OTROS FAMILIARES DEL NIÑO:



JAVIER ALEJANDRO MIRANDA

**JAVIER ALEJANDRO MIRANDA**  
(Nombre convencional)

CUYA FOTO SE PUBLICA, QUE TIENEN EL DEBER DE APERSONARSE DENTRO DEL TERCER DIA DE LA ULTIMA PUBLICACION POR ESTE JUZGADO DE PARTIDO DEL MENOR DE LA CAPITAL -TARIJA, A EFECTO DE HACER VALER SUS DERECHOS, BAJO LA ALTERNATIVA DE SER DECLARADA EN ESTADO DE ABANDONO. ASI ESTA ORDENADO MEDIANTE AUTO DE FOJAS 25 VTA, DENTRO DEL PROCESO DE DECLARACION DE ESTADO DE ABANDONO SEGUIDO POR LA DIRECCION DE GESTION SOCIAL DE LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO.—

TARIJA, 11 DE NOVIEMBRE DE 1996

## AVISO JUDICIAL

Juzgado del Menor  
Tarija-Bolivia

LA DOCTORA SANDRA PACHECO DE KOLLE JUEZ DE PARTIDO DEL MENOR DE LA CAPITAL -TARIJA, A EFECTO DE HACER VALER SUS DERECHOS, BAJO LA ALTERNATIVA DE SER DECLARADA EN ESTADO DE ABANDONO. ASI ESTA ORDENADO MEDIANTE AUTO DE FOJAS 86 VTA, DENTRO DEL PROCESO DE DECLARACION DE ESTADO DE ABANDONO SEGUIDO POR LA DIRECCION DE GESTION SOCIAL DE LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO.—



REBECCA MARTINEZ

**REBECCA MARTINEZ**

CUYA FOTO SE PUBLICA, QUE TIENEN EL DEBER DE APERSONARSE DENTRO DEL TERCER DIA DE LA ULTIMA PUBLICACION POR ESTE JUZGADO DE PARTIDO DEL MENOR DE LA CAPITAL -TARIJA, A EFECTO DE HACER VALER SUS DERECHOS, BAJO LA ALTERNATIVA DE SER DECLARADA EN ESTADO DE ABANDONO. ASI ESTA ORDENADO MEDIANTE AUTO DE FOJAS 86 VTA, DENTRO DEL PROCESO DE DECLARACION DE ESTADO DE ABANDONO SEGUIDO POR LA DIRECCION DE GESTION SOCIAL DE LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO.—

TARIJA, 11 DE NOVIEMBRE DE 1996



Ministerio de Desarrollo Humano  
Secretaría Nacional de Educación  
Subsecretaría de Educación Preescolar, Primaria y Secundaria

## CONVOCATORIA

SEMINARIO TALLER PARA DIRECTORES DE UNIDADES CENTRALES - PROGRAMA DE TRANSFORMACION

La Secretaría Nacional de Educación, la Subsecretaría de Educación Preescolar, Primaria y Secundaria, a través de la Dirección General de Educación, la Unidad Nacional de Servicios Técnico-Pedagógicos y las Direcciones Departamentales de Educación, convocan al Seminario-Taller para DIRECTORES DE UNIDADES CENTRALES DEL PROGRAMA DE TRANSFORMACION de acuerdo al siguiente detalle:

**Temas:**

1. La propuesta pedagógica de la Reforma Educativa.
2. La Asesoría Pedagógica.
3. El enfoque de la didáctica de la matemática.
4. El enfoque de la didáctica del lenguaje.
5. La propuesta didáctica en el nivel preescolar.
6. El enfoque de evaluación.
7. La gestión curricular y los proyectos educativos.

**Fechas:** 17 al 21 de marzo de 1997 Primer y segundo grupos  
31 de marzo al 4 de abril de 1997 Tercer grupo

**Sedes y participantes:**

Participarán los Directores de las Unidades Centrales de los núcleos incorporados al programa de Transformación en las gestiones 1996 y 1997, según listas elaboradas por la Direcciones Departamentales. La distribución de participantes corresponde al siguiente detalle:

SEDES	DIRECTORES DE U. CENTRALES DE:
LA PAZ	-Provincias del Dpto. La Paz -Prov. José Ballivián del Dpto. del Beni
SANTA CRUZ	-Provincias del Dpto. Santa Cruz -Prov. Luis Calvo del Dpto. de Chuquisaca -Prov. Gran Chaco del Dpto. de Tarija

SEDES	DIRECTORES DE U. CENTRALES DE:
COCHABAMBA	-Provincias del Dpto. de Cochabamba -Provincias del Dpto. de Oruro -Provincias Chayanta, Charcas, Bibao, Ibañez y Bustillos del Dpto. de Potosí.
SUCRE	-Provincias del Dpto. de Chuquisaca -Provincias del Dpto. de Potosí -Provincias del Dpto. de Tarija
TRINIDAD	-Provincias del Dpto. de Beni -Provincias del Dpto. de Pando

**Transporte, Alojamiento y Alimentación**

Sujetos a las normas de la Secretaría Nacional de Educación, los gastos para transporte, aéreo y terrestre, alojamiento y alimentación, serán cubiertos por la SNE.

— Los pasajes no adquiridos por la SNE serán reembolsados durante el evento, previa presentación de recibos oficiales del transportador.  
— Mayor información podrá ser recabada en las Direcciones Departamentales.

Marzo de 1997



## YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS GERENCIA INDUSTRIAL INVITACIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas y/o personas legalmente establecidas, a presentar propuestas para lo siguiente:

- PRIMERA CONVOCATORIA SERVICIO**  
REPOSTOS MIFE FUENTE PANTERAMPICA DE ENERGIA (MPE)  
BATERIAS NIQUEL CADZMO  
SOLDADURA ELECTRICA CON ARCO E209 O SIMILAR  
REPARACION MOTOR WALKERMAN OCCUP ORURO
- PRIMERA CONVOCATORIA SERVICIO**  
LINEA No. 12 TRASLADO PERSONAL DE LA CIUDAD A LA REF. GUILLERMO ELDER BELL SANTA CRUZ (PLUGO MODIFICADO)
- TERCERA CONVOCATORIA SERVICIO**  
CAMBIO DE MOTOR RENAULT GIO-296-C88
- Fecha presentación ofertas en oficinas de la División de Materias Industriales: 31 de Marzo de 1997 hasta horas: 16:30  
Fecha Apertura Propuestas: 2 de Abril de 1997
- Los pliegos podrán ser obtenidos en la División de Materias Indust. - Cochabamba, Av. Salavacería No. 0202 y el Departamento de Materias, Distrito (C/O Oruro Refinería Petrolífera Santa Cruz, a partir del día 12 de Marzo de 1997, en los siguientes horarios: de 14:00 a 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 16:00 (Santa Cruz), previo pago en nuestra Sección Caja de Bs. 30,24 más impuestos de Ley y depósito de formularios.
- NOTA: La contratación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.
- Y. P. F. B. SE RECOMIENDA "ABORRAR LA ENERGIA"

## FARMACIAS DE TURNO 214433

## AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

- 1.- Fernando Bascón Quiroga
- 2.- Guillermo Lanza (Ovni Publicidad)
- 3.- Enrique Ackermann O. (Expresión Publicidad)
- 4.- Reynaldo León Helguero



Semanalmente se quedan 210 tn. en las calles

## La Starco no recoge la totalidad de la basura

Más de 210 toneladas de basura a la semana no son recogidas por la chilena Starco y esa cantidad se encuentra en los 300 promontorios que hay en la ciudad de La Paz, tanto en la parte central como en las laderas.

El director de la Empresa Municipal de Aseo (EMA), Giovanni Daza, dijo que diariamente se 30 toneladas de residuos sólidos no son recogidas por dicho consorcio ni por las microempresas de limpieza que funcionan desde el año pasado.

EMA paga 22 dólares por tonelada recogida a Starco y 21 dólares a las nueve microempresas que recojen la basura de las zonas de la periferia. Según Daza, el 90 por ciento de la ciudad de La Paz es atendida por el servicio y el restante es basura que se echa a los ríos.

En la periferia, la recolección se efectúa tres veces por semana, mientras que en el centro de la ciudad es diaria, y las calles son barridas hasta tres veces al día, especialmente las del centro.

**MALOS HABITOS**  
Según Daza, el 90 por ciento de los problemas de la falta de aseo urbano se debe a los malos hábitos de las personas que convierten las calles en basureros.

En embargo, los vecinos aseguran que en muchas zo-

nas no hay ni siquiera un contenedor y los carros basureros no se aproximan a los barrios en semanas.

**CONTROL**  
Hay observaciones al trabajo realizado por la Starco, de parte de los vecinos, por eso EMA realiza una auditoría técnico-legal del contrato firmado hace tres años con el consorcio chileno para establecer si la empresa cumplió y ver la posibilidad de aplicar sanciones o bien efectuar la rescisión del convenio.

Este proceso debería efectuarse cada año, pero no fue así y por ello es necesario que ahora se comience si las cláusulas fueron cumplidas, manifestó la autoridad al indicar que el vecindario será el más objetivo fiscalizador del trabajo realizado por dicha empresa.

**NEUVA LICITACION**  
En los próximos días, la Alcaldía de La Paz lanzará una licitación pública internacional con la que iniciará la búsqueda de una empresa de recolección de basura que reemplace a la Starco, que actualmente recibe 180 mil dólares mensuales por este trabajo.

El contrato con el consorcio chileno, firmado en la gestión edilicia de Julio Mantilla y que fue cuestionado, concluye en octubre próximo y el proceso de selección comenzará meses antes.

Empieza la presión ciudadana

# Paceños recolectarán facturas de luz para entregar a la "Súper"

Aunque esto depende del fallo de la Superintendencia de Electricidad con relación a la demanda de revocatoria al incremento de las tarifas de energía eléctrica en 7,5 por ciento presentada por la comuna paceña.

La Asamblea de la Pacéñidad instruirá a las instituciones cívicas, sindicales y vecinales la instalación en calles, barrios, plazas y parques de la ciudad sede de gobierno bolsas de nylon para que todos los vecinos depositen las facturas de luz y éstas, luego, sean entregadas a la Superintendencia de Electricidad.

El presidente del Comité Cívico pro La Paz, Jorge Nemer, dijo que esta acción dependerá del fallo de la Superintendencia con referencia a la demanda de revocatoria al incremento de las tarifas de energía eléctrica en un 7,5 por ciento presentada por la comuna paceña.

La Federación de Juntas Vecinales de La Paz (Fejuve) tiene previsto reunirse hoy para determinar las nuevas medidas de presión que adoptará en el curso de los próximos días.

**CRECE EL RECHAZO**  
Nemer reiteró que hay malestar entre los paceños, pues los reclamos del pueblo son más intensos cada día contra el incremento de las tarifas. Dijo que los ciudadanos creen que la Superintendencia no está defendiendo a los usuarios.

Por esta razón, anunció, las



Los paceños creen que la Superintendencia no está defendiendo a los usuarios. La Fejuve tiene previsto reunirse hoy para determinar las nuevas medidas de presión.

protestas continuarán hasta lograr que las autoridades determinen rectificar el incremento y proseguirán apoyando a la comuna paceña en su propósito de recurrir inclusive a la Corte Suprema de Justicia.

Las Juntas vecinales protestaron en días pasados frente a las oficinas de Electropaz, a estas medidas se sumaron los chóferes y gremiales y el Comité Cívico que juntos paralizaron la ciudad de La Paz por 30 minutos.

**CORREN LOS PLAZOS**  
El dirigente cívico denunció que la aprobación del incremen-

to se realizó el jueves de carnaval para que no haya reclamos porque el plazo exigido por ley se habría vencido.

Según Nemer, dicho límite vence en cinco días más, es decir que los extensos feriados del carnaval habrían posibilitado que esta medida se implemente y no pueda ser impugnada, sin embargo el Concejo Municipal se percató de esta intención y rechazó la actitud mediante una resolución negando el incremento.

**SURGEN LOS PEDIDOS**  
Por su parte, las Juntas

vecinales piden el congelamiento de las tarifas de luz y agua, además de un análisis del cobro por el uso de los teléfonos y también verificar la legalidad del actual directorio de Cotel y una evaluación para determinar el cambio de la cooperativa a sociedad anónima.

Asimismo, exigen al Senado la aprobación de nuevas tarifas de recolección de basura en la ciudad de La Paz, cuyo proyecto ya fue enviado el año anterior; por último, claman por la pronta atención a los damnificados por las riadas en Río Abajo.

Ahora el camino está expedito

## Los derrumbes son de temer en Yungas

Por dicha vía transitan 350 vehículos, pero cuando hay movimientos de tierra se detienen horas y hasta algunos días.

Más de 350 vehículos transitan todos los días por los caminos a los Yungas y quedan inutilizados cuando hay derrumbes ocasionados por las fuertes precipitaciones pluviales y, por tanto, no les queda más que esperar la habilitación de la ruta porque no pueden dar la vuelta por lo angosto de la vía.

El director del Servicio Departamental de Caminos, Eduardo Gálvez, rechazó que estos problemas no se atiendan por negligencia o por falta de previsión, sino porque los deslizamientos se producen en toda la zona yungueña y es difícil habilitar inmediatamente un camino que permita la normalización del tráfico.

El cerro San Juan, ubicado a pocos kilómetros de la localidad yungueña de Caranavi, se derrumbó a las cuatro de la madrugada del viernes pasado y no sólo dejó 500 metros de plataforma del camino bajo tierra, sino que alrededor de 100

vehículos se quedaron parados.

**INCOMUNICADOS**  
Gálvez informó que el perjuicio es para los chóferes y también para diferentes poblaciones y sus habitantes quienes quedan incomunicados varios días porque las flotas, camiones y otros motorizados, que están detenidos en el camino, traen cartas y encomiendas que son enviadas por sus familiares.

Por ejemplo, con el derrum-

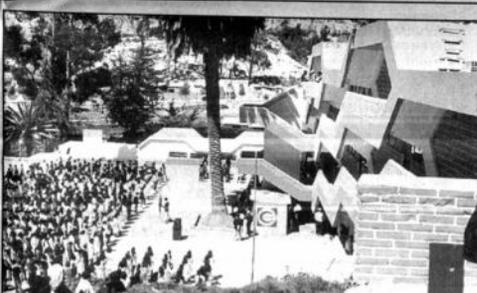
be del cerro San Juan, no sólo quedó incomunicada Caranavi, sino también otras poblaciones como Palos Blancos, Tipuani, Guanay, y localidades ubicadas en el Beni como Rurrenabaque, Reyes y Ríberalta.

Los plomadores tampoco pueden hacer llegar a La Paz sus productos, como naranjas, plátanos e inclusive madera que es transportada para su venta.

Dijo que el prefecto Germán Quiroga está preocupado por

los desastres ocasionados por las lluvias en el departamento, porque aún no se ha podido cuantificar las pérdidas económicas, pues alrededor del 50 por ciento de los caminos vecinales está intransitable.

En cuanto a los daños en materia de caminos, éstos alcanzaron según el Servicio Departamental de Caminos a 1.800.000 dólares, hasta el jueves pasado, pero los mismos se incrementan todos los días.



Las refacciones se realizaron después de ocho años de hacer intenso trámite ante diversas instancias.

Se invirtió Bs400.000

## Colegio Lindermann quedó remodelado

Con una inversión de 400 mil bolivianos fueron ejecutadas las obras de refacción del Colegio Nacional Lindermann ubicado en la zona de Obrajes, dependiente del Distrito Cinco, las que fueron entregadas ayer por la Alcaldía.

A nombre del municipio, la subalcaldesa de la zona sur, Sonia Leguía, expresó su satisfacción por la conclusión de esta obra que muestra el trabajo conjunto, no sólo de la comuna, sino de los padres de familia, maestros y estudiantes que han logrado conjuncionar esfuerzos para que este proyecto se haya hecho realidad.

El trabajo consistió en la refacción total y el pintado del colegio en su totalidad, el cementado de los dos patios, construcción de un muro de contención en la parte baja y otros arreglos menores requeridos por este establecimiento.

Las refacciones, señalaron los representantes de los padres de familia, se ejecutaron luego de ocho años de hacer el trámite en las diversas instancias, tanto dependientes de la Secretaría de Educación, como de la Alcaldía de La Paz.

Para la siguiente gestión se ha programado la construcción de nuevas aulas y sus dependencias, con el objeto de posibilitar que el crecimiento de la población estudiantil de la zona tenga una mejor acogida.

Finalmente, el párroco de la zona, luego de bendecir las obras, hizo entrega de varios volúmenes de una enciclopedia que servirá para la biblioteca del Colegio que funciona en tres turnos y se constituye en uno de los establecimientos que alberga a uno de los mayores conglomerados estudiantiles de la ciudad.

Huanuni, 4 de MARZO de 1997

Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada  
**EXCELENTISIMO PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA**  
PALACIO DE GOBIERNO

La Paz:

Excelentísimo señor presidente:

Ref.: **ASFALTADO CAMINO MACHACAMARQUITA-HUANUNI**

Nos honramos en dirigirlle el presente para exteriorizarle el saludo cordial y fraterno del viril pueblo de Huanuni, formulándole siempre mucho éxito en sus delicadas labores al servicio de la Nación.

Excelentísimo señor presidente; apelamos a su alta magistratura para encarecerle en forma especial, quiera ordenar el asfaltado del camino carretero Machacamarcuita - Huanuni, por ser obra de prioridad nacional, según fue declarada mediante Ley de la República, durante el Gobierno del Excmo. Dr. Víctor Paz Estenssoro y en ocasión de ser Ud. el Ministro de Planeamiento, recomiendo la concreción de un crédito por tratarse de una carretera diagonal JAIME MENDOZA y porque Huanuni se considera el puntal de la Economía Nacional con su producción estafiñera que ha dado recursos al erario nacional sin haber recibido en recompensa nada. Este trabajo que es solicitado y pedido desde 1985, no ha podido ser concertado hasta el presente, no obstante de que se trata de un distrito de mucha importancia.

Todos los vecinos de esta población, tenemos esperanza en que su Gobierno, convencido de que esta ruta será muy importante no sólo para el distrito sino con carácter general y que beneficiará a miles de habitantes.

Con este motivo, reiteramos a S.E. el testimonio de nuestro reconocimiento, respeto y lealtad. Muy atentamente.

Handwritten signatures and official stamps are present at the bottom of the letter, including the signature of Gonzalo Sánchez de Lozada.



República de Bolivia

## EL HONORABLE SENADO NACIONAL ACLARA:

Ante denuncias malintencionadas publicadas en los periódicos Presencia y El Diario sobre la actuación de la Directiva de la Honorable Cámara de Senadores, esta Instancia Legislativa tiene la obligación de aclarar:

1. La Sesión del viernes 7 del presente mes se inició de acuerdo a lo que establece el Reglamento de Debates de este cuerpo legislativo.
2. Comentarios anteriores al inicio de una sesión son ajenos a lo que formalmente establecen nuestras normas reglamentarias.
3. Por situaciones técnicas ajenas a la voluntad de los miembros de la Directiva fueron grabadas frases de charlas informales entre algunos Senadores.
4. Estas conversaciones grabadas fueron utilizadas por un Senador de la oposición, que ya optó como norma de conducta el insulto en las sesiones de esta Cámara.
5. La Directiva, tal como lo hizo oportunamente la mayoría de los miembros de esta Cámara, reitera que la aprobación de ternas para la nominación de nueve Superintendentes se la hizo de acuerdo a lo que norma nuestro Reglamento de Debates.
6. La legalidad de la sesión y aprobación de la elección de ternas para Superintendentes está debidamente registrada y avalada por la presencia de 16 Senadores, de los cuales 14 votaron por la aprobación de las ternas, lo que significa los dos tercios de votos establecidos por el Reglamento de Debates.

La Paz, marzo de 1997.

LA DIRECTIVA DEL HONORABLE SENADO NACIONAL

Si Israel construye barrio judío en Jerusalén

## Egipto advierte que la paz peligra en Oriente Medio

La frustración de los palestinos por los recientes pasos que dieron los israelíes, en lo que aún se puede llamar proceso de paz, alcanzó una dimensión de la que no se puede esperar algo positivo.

WASHINGTON, (ANSA).- El presidente egipcio, Hosni Mubarak, advirtió ayer al presidente Bill Clinton que la paz estará en peligro si Estados Unidos no detiene el proyecto israelí de construir miles de casas para colonos judíos en el sector árabe de Jerusalén.

"Estados Unidos dijo Mubarak poco antes de ser recibido por Clinton en la Casa Blanca debe ayudarnos a persuadir a los israelíes de que se den cuenta de que todo el proceso de paz podría estallar".

El embajador norteamericano en Naciones Unidas, Bill Richardson, planteó el viernes el veto a una resolución del Consejo de Seguridad que pedía a Israel que renunciara al proyecto de construcción.

La reacción de los palestinos fue de frustración total. El presidente palestino, Yasser Arafat, habló de "conspiración contra el proceso de paz".

Clinton, por su parte, criticó la iniciativa israelí después de una conversación con Arafat en

Washington el lunes.

**SEÑALA A NETANYAHU**  
El presidente egipcio implícitamente acusó ayer al primer conservador israelí, Benyamín Netanyahu, de ser un obstáculo para la normalización no sólo con los palestinos sino también con Siria.

En una entrevista dijo que el presidente sirio Hafez Assad le aseguró que pronto llegarían a la paz, pero insistió para que Israel confirme las promesas de los predecesores de Netanyahu, Yitzhak Rabin y Shimon Peres.

Un informe del Fondo Monetario confirmó entretanto que el proceso de paz tuvo consecuencias negativas para la economía de los territorios palestinos: respecto de 1993, el rédito per cápita disminuyó en 20 por ciento y la desocupación ascendió de 18 a 30 por ciento.

Israel puede ahora vender los propios productos en los territorios autónomos mientras, de hecho, las exportaciones palestinas están bloqueadas.

El líder palestino Yasser Arafat. (Foto AP)



## Frustración en niveles peligrosos. Palestinos e israelíes se miran como enemigos

JERUSALEN, (DPA).- Para los palestinos los últimos días y semanas se volvieron difíciles. Su frustración por los recientes pasos que dieron los israelíes en lo que aún se puede llamar proceso de paz alcanzó una dimensión de la que no se puede esperar algo positivo.

Los socios de la paz de hace un año se convirtieron ahora en enemigos, que aunque no disparan contra el otro, se sirven del idioma de la violencia.

Abu Ala y Abu Masen, los dos altos funcionarios palestinos que convenciéron a Yasser Arafat del

sentido que tenía dialogar con Israel, ya no saben tampoco a qué recurrir. La frustración se está apoderando de los palestinos.

No hace falta demastado preguntarse por qué ellos, desde quienes viven en la última aldea de Cisjordania hasta sus más importantes dirigentes, están cansados.

**PROYECTO PELIGROSO**  
El proyecto para construir viviendas para más de 30.000 israelíes judíos en el sector árabe de Jerusalén; el veto estadounidense a una resolución del Consejo de Seguridad de la ONU que condena este y otros asentamientos judíos; la vana esperanza de una retirada sustancial de los israelíes de Cisjordania más el anuncio de Israel de cerrar cuatro oficinas palestinas en Jerusalén oriental, todo esto es entendido por los palestinos como un ataque al proceso de paz.

Y no sólo ellos ven esto de esa forma. Muchos observadores israelíes les dan la razón. Según Nahum Barnea, uno de los más famosos comentaristas israelíes, el proceso de paz murió hace mucho tiempo.

En el diario "Yediot Ajonot" escribió: "Israel no se retirará por su propia cuenta de otros territorios. Habrá que obligarlo. Por temor a Estados Unidos, el mundo árabe y el inicio de una nueva ola de violencia palestina, (Binyamín) Netanyahu respetó los acuerdos (sobre Hebrón), pero mató al proceso de paz".

Se vislumbra la paz en Albania

## Rebeldes aceptan deponer las armas

TIRANA, (EFE).- Los rebeldes de Valona (Vlorë) han aceptado deponer las armas en esa ciudad del sur de Albania, zona del país en la que los insurgentes controlan varias localidades, durante una reunión con el embajador italiano en Tirana, Paolo Foresti, confirmó ayer la televisión albanesa.

Este acuerdo afecta sólo a la ciudad portuaria de Valona, uno de los mayores focos de tensión desde que grupos armados controlan varias poblaciones del sur albanés para protestar por un gran escándalo financiero que ha arruinado a miles de ahorradores.

**BUQUE ITALIANO**  
A bordo del buque italiano "San Giorgio", base en los últimos días de las operaciones de evacuación de Valona realizadas por Italia, el llamado Comité de Salvación de esa localidad se reunió ayer con Foresti para pactar el acuerdo y comprometerse a deponer las armas, que requisaron del Ejército en los últimos días, y para apelar a sus conciudadanos a restablecer el orden público.

Italia facilitó esta información un día después de que su ministro de Asuntos Exteriores, Lamberto Dini, se reunió en Tirana con el presidente albanés, Sali Berisha, y miembros de los partidos de la oposición para tratar de la crisis en esta nación balcánica.

En la reunión de ayer, que duró dos horas y se celebró a puerta cerrada, el Comité de Valona también solicitó a Italia ayuda urgente y aprobó el acuerdo concertado ayer entre Berisha y la oposición para pacificar el país, formar un Gobierno de reconciliación nacional y convocar elecciones generales para junio próximo.

**ORDEN PÚBLICO**  
En la declaración, el Comité de Salvación se comprometió a "asegurar el orden público con el progresivo restablecimiento de la normalidad administrativa de la ciudad".

Por otra parte, fueron confirmados ayer la muerte de cinco personas en una ciudad sureña de Permet y disparos de la Policía secreta albanesa (Shik).

En la población de Berat también ayer por los rebeldes tomaron se registraron los rebeldes.

Ya son más de 30 las personas fallecidas en incidentes armados desde que, a comienzos de este mes, empezaron las revueltas populares de protesta por el llamado escándalo piramidal con inversiones de alto riesgo.

El movimiento popular se opone contra el Gobierno de Tirana, sin líderes ni objetivos visibles, avanzó ayer hacia el centro del país, al margen de las negociaciones del Comité de Valona.

**AVIONES "MIG"**  
Las poblaciones de Berat, Shkrapar, a unos 120 kilómetros al suroeste de Tirana, fueron ocupadas por grupos de rebeldes, mientras que un aeropuerto militar en Kucove también pasaba a manos de los insurgentes.

Según fuentes italianas, un aeropuerto tenía varios aviones "MIG" de fabricación china, cuyos pilotos no parecían tomar partido a favor de los rebeldes.

En Tirana, el anuncio del Ministerio Italiano de Asuntos Exteriores sobre el acuerdo con el Comité de Valona con una reunión en el Parlamento entre Berisha y representantes de los nueve partidos principales de la oposición para debatir las condiciones de la amnistía a los insurgentes.

Miles de soldados han requisado armas de guerra, mantienen en varias ciudades el sur del país y exigen la dimisión inmediata y nacional de Berisha.

El ministro de Asuntos Exteriores de Italia, Lamberto Dini, junto al presidente de Albania, Sali Berisha. (Foto AP)



**214433** FARMACIAS DE TURNO LAS 24 HORAS

**PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO**  
Dirección Departamental de Salud  
Con Financiamiento del PROISS  
LA PAZ-BOLIVIA  
LICITACION PUBLICA N° PDLP C-114/97

De acuerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, R.S. 216145, se convoca a empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para la:

**"REMODELACION AMPLIACION CENTRO DE SALUD CALAMA"**  
EL ALTO

Las empresas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del Departamento de La Paz, calle Capitán Ravelo N° 2180, planta baja Unidad de Licitaciones, a partir del día 7 de marzo, previo pago en caja del valor del pliego de Bs. 150.- (Ciento Cincuenta 00/100 Bolivianos).

Las ofertas deberán presentarse hasta el día 26 de marzo de 1997 a horas 9:30 en las oficinas de la Unidad de Licitaciones, calle Capitán Ravelo N° 2180 planta baja. La apertura de sobres se llevará a cabo a horas 10:30 del mismo día, en el Auditorio de la Institución, en presencia de los representantes de las firmas proponentes.

UNIDAD DE LICITACIONES  
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
La Paz, Marzo de 1997

**PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO**  
Dirección Departamental de Salud  
Con Financiamiento del PROISS  
LA PAZ-BOLIVIA  
LICITACION PUBLICA N° PDLP C-115/97

De acuerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, R.S. 216145, se convoca a empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para la:

**"RENOVACION AMPLIACION CENTRO DE SALUD MEJILLONES"**  
EL ALTO

Las empresas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del Departamento de La Paz, calle Capitán Ravelo N° 2180, planta baja, Unidad de Licitaciones, a partir del día 7 de marzo, previo pago en caja del valor del pliego de Bs. 150.- (Ciento Cincuenta 00/100 Bolivianos).

Las ofertas deberán presentarse hasta el día 27 de marzo de 1997 a horas 9:30 en las oficinas de la Unidad de Licitaciones, calle Capitán Ravelo N° 2180 planta baja. La apertura de sobres se llevará a cabo a horas 10:30 del mismo día, en el auditorio de la Institución, en presencia de los representantes de las firmas proponentes.

UNIDAD DE LICITACIONES  
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
La Paz, Marzo de 1997

---

**PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO**  
Dirección Departamental de Salud  
Con Financiamiento del PROISS  
LA PAZ-BOLIVIA  
LICITACION PUBLICA N° C-113/97

De acuerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, R.S. 216145, se convoca a empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para la:

**"REMODELACION AMPLIACION CENTRO DE SALUD MALLASA"**

Las empresas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del Departamento de La Paz, calle Capitán Ravelo N° 2180, planta baja, Unidad de Licitaciones, a partir del día 7 de marzo, previo pago en caja del valor del pliego de Bs. 150.- (Ciento Cincuenta 00/100 Bolivianos).

Las ofertas deberán presentarse hasta el día 25 de marzo de 1997 a horas 9:30 en las oficinas de la Unidad de Licitaciones, calle Capitán Ravelo N° 2180 planta baja. La apertura de sobres se llevará a cabo a horas 10:30 del mismo día, en el auditorio de la Institución, en presencia de los representantes de las firmas proponentes.

UNIDAD DE LICITACIONES  
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
La Paz, Marzo de 1997

---

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO  
SECRETARIA NACIONAL DE EDUCACION  
UNIDAD DE APOYO Y SEGUIMIENTO - PROGRAMA DE REFORMA EDUCATIVA

**INVITACION DIRECTA N° 004/97  
SEGUNDA CONVOCATORIA**

El Ministerio de Desarrollo Humano y la Secretaría Nacional de Educación a través de la Unidad de Apoyo y Seguimiento a la Reforma Educativa (UNAS), invita públicamente a las empresas calificadas por organismos internacionales de financiamiento (B.I.D.-B.M.-K.F.W.) a presentar ofertas para el servicio de:

**AUDITORIA EXTERNA DE LA UNIDAD DE APOYO Y SEGUIMIENTO A LA REFORMA EDUCATIVA (UNAS) DE LA GESTION 1996**

**PRESENTACION DE OFERTAS:** Las ofertas deberán presentarse en el Departamento de Licitaciones de la UNAS, ubicado en la calle Heriberto Gutiérrez N° 2374 de La Paz, tercer piso, hasta las 11:30 del día 7 de abril de 1997.

**ACTO DE APERTURA DE OFERTAS:** El acto de apertura de ofertas se realizará el día 7 de abril de 1997, a horas 15:30, en nuestras oficinas.

Se seguirá un proceso de evaluación en dos etapas: la Primera Etapa considerará una evaluación de requisitos técnicos, legales y administrativos, y una Segunda Etapa de evaluación de ofertas económicas y de los plazos de entrega de informes.

**GARANTIA DE SERIEDAD DE OFERTAS:** Deberá ser emitida por un monto fijo de \$us 500.- con validez de 90 días a partir de la fecha límite de presentación de ofertas.

**VALOR DEL DOCUMENTO Bs. 100.-** Los interesados en adquirir el pliego de especificaciones deberán hacer un giro o depósito bancario a nuestra Cuenta Corriente N° 0177 170011 del Banco Industrial S.A. de la ciudad de La Paz a nombre de UNAS DIFEM.

**Consultas sobre el pliego de especificaciones, podrán efectuarse en nuestras oficinas.**  
Secretaría Nacional de Educación - Unidad de Apoyo y Seguimiento a la Reforma Educativa  
Calle Heriberto Gutiérrez N° 2374 - Casilla de Correo N° 6406  
Telf. 390706 - 371038 - 433218 - 373281 Fax: 433218 - 433665  
La Paz - Bolivia

La Paz, marzo de 1997

**PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO**  
Dirección Departamental de Salud  
Con Financiamiento del PROISS  
LA PAZ-BOLIVIA  
LICITACION PUBLICA N° PDLP C-114/97

De acuerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, R.S. 216145, se convoca a empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para la:

**"REMODELACION AMPLIACION CENTRO DE SALUD CALAMA"**  
EL ALTO

Las empresas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del Departamento de La Paz, calle Capitán Ravelo N° 2180, planta baja Unidad de Licitaciones, a partir del día 7 de marzo, previo pago en caja del valor del pliego de Bs. 150.- (Ciento Cincuenta 00/100 Bolivianos).

Las ofertas deberán presentarse hasta el día 26 de marzo de 1997 a horas 9:30 en las oficinas de la Unidad de Licitaciones, calle Capitán Ravelo N° 2180 planta baja. La apertura de sobres se llevará a cabo a horas 10:30 del mismo día, en el Auditorio de la Institución, en presencia de los representantes de las firmas proponentes.

UNIDAD DE LICITACIONES  
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
La Paz, Marzo de 1997

---

**PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO**  
Dirección Departamental de Salud  
Con Financiamiento del PROISS  
LA PAZ-BOLIVIA  
LICITACION PUBLICA N° C-113/97

De acuerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, R.S. 216145, se convoca a empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para la:

**"REMODELACION AMPLIACION CENTRO DE SALUD MALLASA"**

Las empresas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del Departamento de La Paz, calle Capitán Ravelo N° 2180, planta baja, Unidad de Licitaciones, a partir del día 7 de marzo, previo pago en caja del valor del pliego de Bs. 150.- (Ciento Cincuenta 00/100 Bolivianos).

Las ofertas deberán presentarse hasta el día 25 de marzo de 1997 a horas 9:30 en las oficinas de la Unidad de Licitaciones, calle Capitán Ravelo N° 2180 planta baja. La apertura de sobres se llevará a cabo a horas 10:30 del mismo día, en el auditorio de la Institución, en presencia de los representantes de las firmas proponentes.

UNIDAD DE LICITACIONES  
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
La Paz, Marzo de 1997

La Paz, Bolivia, martes 11 de marzo de 1997

En las últimas 36 horas

# Colombia: la violencia política provoca muerte de 42 personas

La violencia se adueña del país y se agudizan los enfrentamientos entre los guerrilleros de las FARC y las tropas gubernamentales.

**BOGOTÁ, (EFE).** - Al menos 42 personas murieron y 32 resultaron heridas durante las últimas 36 horas en Colombia víctimas de la violencia política, según diferentes autoridades.

Fuentes militares y policiales precisaron ayer que 16 de las víctimas mortales son guerrilleros, 13 civiles, once militares y dos policías.

Los hechos más graves se registraron en La Uribe, zona montañosa vecina a los Llanos Orientales, en combates entre rebeldes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y patrullas de la Brigada Móvil del Ejército.

Los enfrentamientos dejaron cinco militares muertos y 18 heridos, mientras que en las filas insurgentes no se ha precisado la cifra de víctimas mortales. Dijo un portavoz del Ejército.

**MAS MUERTOS**  
En Puerto Gaitán, también en los Llanos Orientales, otros dos militares murieron cuando fue atacada una patrulla por integrantes de las FARC.

Un subteniente y dos soldados más perdieron la vida en un carretera minada por guerrilleros, al parecer del Ejército de Liberación Nacional (ELN), cerca de Saravena, en la fronte-

Los guerrilleros de las FARC en algún lugar de las selvas de Colombia. (Foto archivo)



ra con Venezuela.

Los militares muertos viajaban en un tanque tipo "Cascabel" que resultó destruido por la explosión de una mina.

El domingo por la noche un grupo de desconocidos, que las autoridades señalaron como rebeldes de las FARC, lanzaron bombas en un bar de la localidad de Currulao, en la zona de Urabá, noroeste del país.

Las autoridades informaron ayer que los rebeldes mataron a nueve personas en el bar "Mary" de Currulao y en las

calle de ese pueblo de la zona bananera del departamento de Antioquia.

**FUSILADOS**  
Otro grupo de desconocidos sacó de sus casas a cuatro campesinos en San Pedro de los Milagros, pueblo al norte de Medellín, y los fusiló antes de huir.

Ayer, lunes, la explosión de una bomba en un lavado de una cafetería situada frente al cuartel policial y una Fundación por la Paz de la ciudad de Montería, también en el noroeste de Colombia, causó heridas a 17 per-

sonas, entre ellas un agente de la Policía y un menor de edad.

El fin de semana rebeldes de las FARC atacaron los cuarteles policiales de las localidades de Une y de Gutiérrez, acciones en las que dos agentes perdieron la vida.

Fuentes oficiales precisaron que el ataque a Gutiérrez, cerca de Bogotá, fue "uno de los más fuertes de los últimos meses", ya que los guerrilleros destruyeron el cuartel y la alcaldía, y más de una docena de casas resultaron afectadas.

Pese a "disgusto" de EE.UU.

# La Santa Sede y Libia establecen relaciones

**CIUDAD DEL VATICANO, (ANSA).** - El Vaticano y Libia establecieron relaciones diplomáticas a nivel de nunciatura apostólica en Trípoli y de embajada en la Santa Sede, anunció ayer la sala de prensa vaticana.

El primer "embajador" vaticano en Libia será monseñor José Sebastián Laboa, actual nuncio apostólico en Malta.

"Con el establecimiento de relaciones diplomáticas con Libia la Santa Sede pretende reconocer los resultados positivos obtenidos, con la cooperación de las autoridades libias, en el campo de la libertad de religión", explicó el portavoz vaticano Joaquín Navarro Valls.

El vocero añadió que "al mismo tiempo, con la normalización de sus relaciones con la república socialista popular de Libia, la Santa Sede desea contribuir también a dar un particular impulso al diálogo internacional".

"La imagen apropiada y fecunda de 'comunidad de las naciones' evoca el inaplazable empeño de toda nación a encontrar el propio puesto y a asumir específicas responsabilidades en vista del bien común", subrayó Navarro Valls.

La Santa Sede nombró también vicario apostólico en Bengasi (noroeste de Libia) al padre Sylvester Carmel Magro, actualmente vicario delegado para el vicariato de Trípoli.

El portavoz vaticano indicó que para mejorar las relaciones recíprocas fue decisiva la gestión del secretario de la Santa Sede para las relaciones con los Estados, monseñor Jean Louis Tauran, quien en marzo de 1994 visitó Libia.

**50.000 CATÓLICOS**  
A raíz de este viaje se constituyó "una comisión mixta para resolver algunos problemas prácticos relacionados con la libertad religiosa para la Iglesia católica en Libia" y hubo algunas visitas de delegaciones oficiales libias en el Vaticano.

Navarro Valls precisó que para la Santa Sede "las relaciones diplomáticas representan ante todo un instrumento encaminado al bien de la Iglesia local".

En este sentido —añadió el



Juan Pablo II

vocero — el Vaticano "confía en que la presencia y la actividad de los vicarios apostólicos de Trípoli y Bengasi satisfagan en modo adecuado las necesidades espirituales de los 50.000 católicos presentes en Libia.

Para la Santa Sede, además, "es importante que la orilla meridional del Mediterráneo se convierta cada vez más en una región de paz, estabilidad y seguridad: la Iglesia Católica y sus hijos, desde los primeros albores del cristianismo en aquellos tierras, desean ofrecer su sincera colaboración en esta obra de fraternidad", añadió el vocero.

**ESTADOS UNIDOS**  
Por su parte el gobierno de Estados Unidos declaró ayer "no estar de acuerdo" con la decisión del Vaticano de establecer relaciones diplomáticas con Libia.

El gobierno norteamericano evitó criticar directamente al papa Juan Pablo II, pero no escondió su desilusión por la decisión vaticana, que aplica un fuerte golpe a los intentos estadounidenses de aislar diplomáticamente a Trípoli, a cuyo gobierno acusa de apoyar al terrorismo internacional.

"Estados Unidos considera que Libia debe estar aislada: nadie debe tener relaciones con Trípoli —afirmó hoy el portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns—. Le dijimos al Vaticano que no estamos de acuerdo con esta decisión".

Se desquita el ex hombre fuerte panameño

# Autobiografía de Noriega ataca ferozmente a Bush

**NUEVA YORK, (EFE).** - El ex jefe del gobierno panameño Manuel Antonio Noriega se desquita en un libro del ex presidente de EEUU George Bush con calificativos de "mentiroso", "cobarde", "hombre sin agallas" e "hipócrita".

Con la colaboración de Peter Eisner, Noriega escribió su libro en la cárcel de Florida (EEUU) en años por cargos de narcotráfico.

El libro, titulado "Americas Prisoner", será distribuido la próxima semana por la editorial estadounidense Random House.

En una entrevista con la columnista del periódico neoyorquino "New York Post" Cindy Adams, Noriega declaró que "mi libro está dedicado a todos los que murieron durante la invasión de Panamá por EE.UU., el 20 de

diciembre de 1989, y al pueblo norteamericano desconocedor de todos los trucos sucios jugados por la clase dirigente y sus líderes".

**CARA A CARA**  
En la entrevista, Noriega refutó la afirmación hecha en una ocasión por Bush de que nunca le había conocido al explicar que "nos vimos cara a cara tres veces".

La primera cita tuvo lugar el 8 de diciembre de 1976, en la embajada de Panamá en Washington, cuando Bush era director de la CIA, y las otras dos reuniones se celebraron en el aeropuerto de Panamá, según Noriega.

En su biografía, Noriega afirma que cayó en desgracia a los ojos de Bush porque se negó a cooperar en la estrategia estadounidense "de la que resultó el es-

cándalo Irán-Contras para combatir a los sandinistas de Nicaragua y la izquierda salvadoreña.

El ex general panameño asegura que Bush estaba implicado en la venta de armas a la Contra nicaragüense y que Oliver North era su "mensajero".

## BREVES

Exigen libertad de dos sacerdotes

**MEXICO, 10 (ANSA).** - La Compañía de Jesús en México rechazó ayer acusaciones gubernamentales contra dos sacerdotes de la orden detenidos el sábado en el meridional estado de Chiapas luego de un enfrentamiento entre indígenas y policías en el que murieron dos.

Los sacerdotes Gonzalo Roberto Rosendo y Gerónimo Hernández fueron arrestados junto a dos dirigentes indígenas en el municipio de Palenque, en Chiapas, al intentar obligar al gobierno con el enfrentamiento ocurrido el viernes durante un desalojo de tierras invadidas por campesinos.

En el episodio murieron dos agentes policiales y otros cinco resultaron heridos.

Las autoridades de Chiapas dijeron que el operativo fue pacífico, pero la organización campesina Xi Nichi denunció que se trató de una "intervención policial violenta" que repelieron los campesinos.

Los dos religiosos pertenecen a la diócesis de San Cristóbal de las Casas, cuyo titular es el obispo Samuel Ruiz, mediador en el diálogo de paz entre el gobierno y la guerrilla zapatista, quien protestó por el arresto.

Un civil asume la lucha antidrogas

**MEXICO, (ANSA).** - El procurador General de la República mexicano, Jorge Madrazo, nombró ayer a un civil al frente del principal organismo para la lucha contra las drogas, en reemplazo del encarcelado general Jesús Gutiérrez Rebollo.

Mariano Herrán Salvati es el nuevo comisionado del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD), tras la destitución y arresto de Gutiérrez Rebollo por supuestos vínculos con el jefe del cártel de Ciudad Juárez, Amado Carrillo.

Madrazo señaló que la designación de Herrán Salvati es el primer paso de una reestructuración de la PGR, equivalente a un ministerio de Justicia.

El nombramiento ocurrió a una semana de que el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, certificara a México como aliado en el combate al narcotráfico. Sin embargo, un comité de la cámara de Representantes rechazó la medida, como preámbulo a un posible abrumador rechazo del pleno el próximo jueves.

Cheyenes denuncian estafa demócrata

**NUEVA YORK, (ANSA).** - Dos tribus de cheyennes de Oklahoma que, en 1996, se desangraron donando más de 100.000 dólares al Partido Demócrata, denunciaron que recibieron presiones para entregar cada vez más dinero con la promesa, a cambio, de un acceso privilegiado a los engranajes importantes de la administración.

Los protagonistas de la historia no son capitanes de la industria, ni "VIP" extranjeros ni tampoco divos del mundo del espectáculo. Se trata de descendientes de los grandes jefes que, en Little Big Horn, masacraron a las tropas del general Custer, los Cheyennes que tienen una tasa de desocupación de 80 por ciento y viven una existencia marcada por el alcoholismo.

Del presidente Bill Clinton se pedían poco, sólo la sanción de la restitución de 7.500 acres de tierra confiscadas hace más de un siglo por el gobierno federal.

**SAMAPA**

SERVICIO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 012/97 PRIMERA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS ATENCION COMER "OFICINA CENTRAL - SAMAPA"

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las personas interesadas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 50.00 (Cincuenta 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en el Departamento Administrativo Pb. Of. 2, hasta horas 11:30 am. del día Jueves 20 de Marzo de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Dirección Administrativa Of. 106 (Of. Central Villa Fátima)

La Paz, Marzo de 1997 RELACIONES PUBLICAS

**GOBIERNO MUNICIPAL DE SAN BORJA** PROV. BALLIVIAN - BENI - BOLIVIA

INVITACION PUBLICA 001/97 PRIMERA CONVOCATORIA

El Gobierno Municipal de San Borja, invita a todas las Empresas importadoras de vehículos de 4 ruedas legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la provisión de:

**UNA CAMIONETA TOYOTA DOBLE CABINA** MODELO 1996

- Las especificaciones técnicas pueden ser retiradas del Gobierno Municipal de San Borja-Beni, situadas entre las calles La Paz Esq. Bolívar Tel: 3142 Fax: (0848) 3328.

- El precio del pliego de especificaciones es de Bs. 100 (Cien 00/100 BOLIVIANOS).

- Los interesados deben presentar sus ofertas en la dirección antes mencionadas en sobre cerrado y lacrado hasta el día Viernes 28 de Marzo hasta Hrs.: 11:00 a.m. La apertura de sobres se realizará el día Viernes 28 de Marzo a Hrs.: 15:00 p.m. en oficinas del Gobierno Municipal de San Borja.

San Borja, Marzo de 1997 RELACIONES PUBLICAS

## EMPRESA FERROVIARIA ANDINA S.A.

### COMUNICADO

Ante la emergencia suscitada a raíz de la interrupción del tráfico carretero desde y hacia la ciudad de Arica, el sistema ferroviario ha extremado esfuerzos para habilitar la vía férrea, la cual también sufrió daños considerables a causa de los desastres naturales ocasionados por las intensas lluvias.

Comunicamos que a partir del día martes 11 de marzo, el ferrocarril Andino S.A., con carácter prioritario, está poniendo a disposición de las empresas importadoras/exportadoras trenes de carga desde y hacia Arica, con itinerarios especiales que permitirán atender las necesidades de transporte.

La atención de carga y descarga se la efectuará en las estaciones de El Alto, Viacha y Oruro.

A los señores clientes se les insinúa contactar a personeros de nuestro departamento comercial, quienes les garantizarán el mejor servicio con tarifas especiales para el transporte de sus mercaderías.

Llamar al Departamento Comercial, Teléfono 391198, Fax 391770

El ferrocarril es un transporte económico, seguro y confiable.

LA GERENCIA



EMPRESA FERROVIARIA ANDINA S.A.

La Paz, 10 de marzo de 1997



## Preocupada, Bolivia sigue los hechos

El canciller Antonio Aranibar aseguró ayer que Bolivia sigue con mucho interés la crisis de los rehenes en Lima, ya que siempre apostó por una solución pacífica y mantiene su respaldo a los gobiernos del Perú y Japón para la continuidad de las negociaciones con los rebeldes del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA).

"El tema sigue siendo de enorme preocupación para nosotros", manifestó Aranibar. Entre las 72 personas que permanecen en poder del grupo rebelde figura el embajador boliviano Jorge Guzmán, quien padece de hipertensión y diabetes.

Las negociaciones entre las autoridades peruanas y los emerretistas debían reanudarse ayer, pero eso no fue posible por la inasistencia de los delegados del gobierno.

El diálogo fue suspendido el pasado jueves tras conocerse la denuncia del cabecilla del MRTA, Néstor Cerpa Cartolini, sobre la supuesta construcción de un túnel para la retoma armada de la residencia del embajador japonés.

Poco antes de enterarse del nuevo fracaso de la reunión, Aranibar señaló que el gobierno observa con satisfacción el hecho que haya una decisión para seguir en el vía de la concertación.

"Esperamos que puedan derivar en lo que todos estamos esperando hace tanto tiempo, la solución real y completa del tema que sigue siendo de enorme preocupación para nosotros", insistió.

No asistió el representante de Fujimori

# Fracasa reunión entre el gobierno y el MRTA en crisis de rehenes

*El frustrado encuentro ahondó aún más el estancamiento producido luego que los rebeldes suspendieron las negociaciones, tras denunciar que la policía construía un túnel para asaltar la residencia. A eso se suma la captura de 10 miembros del MRTA cuando planeaban un asalto a un cuartel militar.*

**Por Sergio Carrasco**  
**LIMA, 10 (AP).** - El gobierno decidió no asistir a una reunión programada para ayer con los rebeldes del MRTA, anunció un miembro de la comisión de garantías que media en las negociaciones para buscar una salida pacífica de los rehenes en la residencia del embajador del Japón.

El interlocutor oficial, el ministro de Educación, Domingo Palermo, dijo que no concurrió a la reunión porque "las conversaciones preliminares aún no están suficientemente definidas, ya que merecen la aclaración de algunos conceptos vertidos por el MRTA" la semana pasada.

Palermo leyó su declaración en su oficina ministerial y agregó que su posición obedece a la fundada preocupación que bajo los pretextos utilizados para la suspensión unilateral de las conversaciones se pretendería retroceder los valiosos avances alcanzados a la fecha.

**ESTANCAMIENTO**  
El frustrado encuentro ahondó aún más el estancamiento producido luego que los rebeldes suspendieron las negociaciones, tras denunciar que la policía construía un túnel para asaltar la residencia diplomática.

"Hemos recibido un comu-

nicado del interlocutor del gobierno en que anuncia que no asistirá a las conversaciones hoy día", expresó monseñor Juan Luis Cipriani a los periodistas.

"Por lo tanto, no tendrá lugar la reunión que estaba acordada.

Esperamos que las partes se reúnan lo más pronto posible, teniendo en cuenta la situación de los rehenes que se encuentran en la residencia" desde hace 83 días, agregó.

Junto al arzobispo de Ayacucho estuvo el embajador del Canadá, Anthony Vincent, quien leyó en inglés el mismo comunicado.

**ESFUERZOS**  
"Seguiremos haciendo todos los esfuerzos para una pronta y pacífica solución del problema", dijo Cipriani.

Los dos informantes, además de los otros miembros de la comisión, el embajador especial japonés, Terusuke Terada, y el representante de la Cruz Roja Internacional, Michel Minnig, llegaron a la casa de las conversaciones a las 15.10 horas (20.10 gnt).

Luego de 25 minutos, Cipriani, Vincent y Minnig salieron de la casa y caminaron algunos metros hasta la residencia del embajador japonés, donde se encuentran los rebeldes con sus rehenes.



El arzobispo Luis Cipriani y el embajador de Canadá, Anthony Vincent, hablan con los periodistas. (Foto AP)

El grupo abandonó esa residencia 11 minutos después, aparentemente luego de informar a los rebeldes la decisión de Palermo. Luego comunicó la situación a los periodistas que aguardaban en el exterior.

Policías armados con chalecos antibalas, uniformes y botas negras, vigilaban la zona.

La reunión de ayer había sido anunciada ayer por monseñor Cipriani, luego de conversar con los rebeldes.

**CAPTURADOS**  
**DIEZ REBELDES**

Al mismo tiempo, la prensa peruana informó ayer de la captura de 10 miembros del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) cuando planeaban un asalto a un cuartel militar en la localidad de Villa Rica, en el departamento de Pasco, en la selva central al este del Perú.

El diario El Comercio dice que el grupo -tres infiltrados en el ejército como soldados y siete civiles- fue capturado cuando coordinaban con otros elementos la toma por asalto del cuartel de la base militar antisuversiva del lugar, según fuentes militares y policíacas.

Se indicó que la captura tuvo lugar el 27 de febrero, cuando los infiltrados actuaban sospechosamente. El grupo fue trasladado a Lima el 4 de marzo pasado, para ser interrogado. De acuerdo a las declaraciones hasta ahora vertidas por los tres soldados, el objetivo era presionar para que se acepte las demandas de los terroristas que se encuentran en la residencia del embajador del Japón.

**TÚNEL**  
Mientras tanto, la prensa local continuaba con informes

especulativos sobre la supuesta construcción de uno o dos túneles posiblemente por padres e ingenieros militares.

El canal 4 de América Televisión dijo ayer en su noticiomatin que el supuesto túnel pudo ser construido durante el día y que los parlantes difundieron marchas militares y los vuelos rasantes de helicópteros y la movilización de vehículos blindados frente a la residencia, sirvieron para acallar el ruido que pudo provenir de las excavaciones.

El diario La República señaló que sus reporteros filmaron un video grabado ayer por el canal 4 del movimiento nocturno de vehículos pertenecientes al servicio de Inteligencia Nacional, aparentemente para mostrar la tierra extraída del túnel.

# SUPER AHORRO SEMANAL

<b>Aceite Fino</b> Botella 1Lt Bs 6.30	
<b>Papas Fritas Pringles Ridges</b> Caja 170g Bs 9.80	<b>Cake Mix Duncan Hines de Piña</b> Caja 517g Bs 11
<b>Sardinas Hyde Park</b> Lata 155g Bs 2.90	<b>Nectar de Frutas Libby's</b> Lata 11.5Oz Bs 5.50

Calidad, Higiene y Servicio los 365 días del año.

**KETAL**  
**SUPERMERCADOS**  
 San Miguel, calle 21 esq. Monte Negro - Tel: 791122



¡Con cada compra participe en el sorteo semanal de un fabuloso canasto!

"El árbol de las ciencias en este suelo / plantaste, y con riego de luz de civilidad, / rasgando de la ignominia el velo, / hiciste feliz a nuestra posteridad. / Bolivia, naciente de las toscas rocas, / loor te ofrece por toda la eternidad".



Antonio José de Sucre, forjador de Bolivia

No. 4 11 de marzo de 1997 La Paz, Bolivia

# Presidentes de BOLIVIA vida y obra

## PREsIDENTES DE BOLIVIA No. 4

La Paz, Bolivia, martes 11 de marzo de 1997

### Cronología de vida y obra de Antonio José de Sucre

### CRONOLOGIA

disciplinaron y fortalecieron su cuerpo. Era cadete de la compañía de Húsares de Cumaná que comandaba su padre.

#### 1810-1811

En julio, la Junta de Cumaná le asciende a subteniente de Infantería, a sus 15 años, y en agosto es incorporado al cuer-

cer un intervalo en su actuación. En enero, tras dejar su refugio en los montes cercanos a Cumaná, se une a la lucha encabezada por el General Santiago Mariño para liberar a la región oriental de Venezuela. Desde entonces Sucre se constituye en un excelente colaborador del General Mariño. Por algún tiempo está a



BATALLA DE AYACUCHO.- Pintura de Martín Tovar y Tovar.

#### 1795: NACIMIENTO

Nace en Cumaná, Venezuela, el 3 de febrero en el seno del matrimonio integrado por el militar cumanes Vicente de Sucre y doña María Manuela de Alcalá, pertenecientes a distinguidas familias. Los Alcalá provenían de Aragón, España, y tenían varios años de residencia en el oriente venezolano.

Fue bautizado con el nombre de Antonio José Francisco de Sucre y Alcalá. La familia Sucre-Alcalá estaba compuesta por 9 hijos: 6 varones y tres mujeres.

#### NIÑEZ

En 1802 fallece su madre, cuando José Antonio contaba con siete años. En 1803 su padre se casa por segunda vez con doña Narcisca Márquez, con quien tiene otros 9 hijos. El niño José Antonio llevaba una conducta de nobles sentimientos, un cariño inmenso por sus hermanos y sus tíos, que evidenciaba una formación idónea recibida en sus primeros años.

Destinado a la carrera militar, amplía sus conocimientos con las matemáticas, la física, el dibujo de mapas, a la vez la práctica de la equitación y la esgrima

po de Ingenieros Militares. En mayo de 1811, con una carrera vertiginosa y de éxito, ya es comandante de Ingenieros en la isla Margarita y en junio es ascendido a teniente.

#### 1812

Año en que ocupa la comandancia de artillería en Barcelona. No obstante su juventud, demostraba amplia aptitud para desempeñarse valientemente en el campo de batalla.

#### 1813

Durante la caída de la primera República, se ve obligado a ha-

cargo de un batallón de zapadores durante el asedio de Cumaná hasta liberar la plaza.

#### 1814

En febrero es edecán del General Mariño, Jefe Supremo del Oriente, y en septiembre ocupa funciones de Jefe de Estado Mayor de la División del General Bermúdez. Después de la batalla de Urica, Sucre se encuentra en Cartagena de Indias, donde participa como ingeniero militar para la defensa de la plaza por el asedio a la que es sometida por el General Morillo en diciembre de 1815.

La Paz, Bolivia, martes 11 de marzo de 1997

## PRESENCIA

### Cronología de vida y obra de Antonio José de Sucre

### CRONOLOGIA

combate en el oriente venezolano a las órdenes del General Bermúdez. Aunque sin alcanzar resultados decisivos, fueron años de experiencias y de intensa lucha. En agosto, el presidente Zea le asciende a General de Brigada. Por orden de Bolívar se traslada a la confluencia de los ríos Orinoco y del Apure para cumplir cabalmente con la parte logística del ejército que se prepara a marchar hacia los llanos.

#### 1820

El 8 de marzo por instrucciones de Bolívar se traslada a las Antillas neutrales para adquirir armamento y municiones, regresando el 15 de abril provisto de gran cantidad de municiones y más de 4.000 fusiles, que fueron muy importantes para el triunfo de la batalla de Carabobo.

Su aptitud para el arte de la guerra le valió el nombramiento de ministro interino de Guerra y Marina, desempeñándose de septiembre a diciembre, y a partir de noviembre como Jefe de Estado Mayor General.

#### 1821

De enero a septiembre, como General en Jefe del Ejército participa en las acciones de Pasto, Neiva, Popayán, Guayaquil y Quito. El 12 de septiembre sufre la única derrota en Huachi, cerca

de Ambato, entonces se repliega, pero logra salvar a Guayaquil gracias a su talento de diplomático para contener a los realistas triunfantes.

#### 1822: PICHINCHA

Reorganizado el Ejército con los refuerzos de la Gran Colombia y del Perú, éste al mando del Coronel Andrés de Santa Cruz, Sucre realiza un recorrido por varios lugares al mando del Ejército Unido hasta situarse al norte de Quito, donde el 24 de mayo sella la libertad del Ecuador con la victoria en los campos de Pichincha. El 18 de junio el Libertador le asciende a General de División. Luego se desempeñaría como Intendente en Quito y Comandante General del departamento.

Realiza varias obras como la creación de instituciones de beneficencia y centros de enseñanza, fomentó la alfabetización y la educación cívica, instaló las Cortes de Justicia, fundó periódicos, protegió el arte y la cultura, atendió la salud pública. En Quito tuvo la ocasión de conocer a su futura esposa, Mariana Carcelén.

#### 1823

En abril se dirige al Perú en su condición de Comisionado, como militar y diplomático ante el gobierno de Lima. Pero la situación en Lima se caracterizó por el avance realista, y porque las fuerzas patriotas no lograban coordinar sus operaciones.

ENCUENTRO EN DESAGUADERO.- El Libertador Simón Bolívar y el Mariscal Antonio José de Sucre y su encuentro en la localidad de Desaguadero en 1825.



## La fuerza de mujeres



Es el centro del núcleo escolar al que pueden acudir todos los maestros de las escuelas en busca de asistencia técnica y materiales educativos. El desarrollo de sus labores cotidianas, son elementos de apoyo a sus prácticas de aula. Existen guías para cada una de las áreas de conocimiento.

Capacitación docente. Esta es concebida como una red de apoyo que se lleva a cabo mediante tres tipos de instancias de capacitación: El acompañamiento por parte de los asesores pedagógicos, los líderes pedagógicos y seminarios.

Equipamiento de aulas y mejoramiento de infraestructura. Se está dando particular atención a la construcción de aulas o nuevas edificaciones de escuelas, todo con compromisos de recursos, todo con la participación del Fondo de Inversión Social (FIS) y la colaboración de los Municipios.

Asesoría pedagógica. Tiene como fin apoyar y capacitar a los docentes y a los directores de las escuelas. A cada Asesor Pedagógico se le asigna dos docentes, su lugar de trabajo puede estar en una de ellas con el fin de que pueda apoyar a los docentes y directores en su labor cotidiana. Estos activados están orientados a facilitar el trabajo activo de los profesores. Estas actividades están orientadas a facilitar el trabajo activo de los profesores. Estas actividades están orientadas a facilitar el trabajo activo de los profesores.

Ciclos de aprendizaje. Estos ciclos se organizan internamente dentro del Programa, la Primaria y la Secundaria, en torno a los niveles de aprendizaje de niños y niñas. Ahora, los alumnos se reúnen en grupos de nivel según disposiciones de aprendizaje de niños y niñas. Estos ciclos se organizan internamente dentro del Programa, la Primaria y la Secundaria, en torno a los niveles de aprendizaje de niños y niñas.

Nuevos programas de estudio. Son programas que empezaron a ponerse en práctica en los niños. La Reforma Educativa ha dispuesto renovar de conocer a la educación. significa una manera diferente y poner en marcha un nuevo currículo.

## Transformación Curricular El cambio llega a las aulas





Imágenes de Israel

## La cocina celeste de Gustav Mahler

Rubén Vargas

En el verano de 1900, en su residencia estival de Maierigg-Wörthersee, Gustav Mahler -el triple apátrida: niño bohemio en Austria, austriaco entre los alemanes, judío en todo el mundo-, dio por terminada su Cuarta Sinfonía. Con esta obra, se dice, Mahler concluye un ciclo de sinfonías programáticas; de ahí en adelante el compositor preferirá sólo la abstracción propia de lo musical.

De los cuatro movimientos de esta sinfonía -"Heiter, bedächtlich, nicht eilen", "In gemächlicher Bewegung", "Ruhevoll", "Sehr behäglich"- quisiera detenerse en el último, compuesto sobre un poema del "Cuerno mágico de la juventud", esas serie de antiguas canciones populares recogidas por los poetas románticos alemanes Armin y Brentano.

En este movimiento Mahler recurre, por tercera vez en este ciclo sinfónico, a la voz femenina. Se ha reconocido el formidable contraste creado entre el texto cantado por la voz de una soprano y la evanescente instrumentación.

El poema es una visión de la Resurrección, del paraíso celeste. El Cielo es, como en un cuadro infantil, el lugar de la abundancia: en un clima festivamente musical -en el Cielo también hay orquestas y coros-, los ángeles, pájaros y nubes ofrecen generosamente por angelicos jardines: los corderos, guiados por el mismísimo San Juan, marchan felices a su propio sacrificio; San Pedro pesca en una lago celestial y Santa Martha es la cocinera. El Cielo prometido.

Si el contraste entre la voz y la instrumentación es marcado, esta visión del Cielo es una paradoja en manos de un judío.

La enseñanza hebrea no promete nada al hombre después de la vida, no hay recompensa. Si se cumplen los diez mandamientos del Decálogo y los 360 del Pentateuco, uno muere sabiendo que ha sido un buen hombre, que trató de agradar a Dios. Pero nada más. Esta es la gran diferencia entre el judaísmo y el cristianismo: la promesa del paraíso celeste.

¿Por qué esta visión de la Resurrección representaba algo tan atractivo para Mahler? La pregunta se la hizo también alguna vez Leonard Bernstein. "Mahler amaba profundamente ese sentimiento infantil expresado como final de la Cuarta Sinfonía -dice el celebrado director de orquesta-. Esa canción es fascinante y reveladora, con esa visión increíble de un cielo en el que puedes encontrar todo lo que te apetezca... para comer. Es el cielo de los pobres, de los miserables, de los hambrientos... Todo esto es inefable, pero eso era Mahler, toda esta 'naivité' pasmosa, esa ingenuidad de un intelectual sofisticado que se agarra con cuerpo y alma a la promesa de un cielo lleno de comida: ese fascinante mecanismo de niño humilde, de niño judío que aboga por un cielo cristiano en el que podrá comer de todo. Es extraordinario".

Una noche invernal, en el Teatro de la Opera de Tel Aviv, la Orquesta Sinfónica de Israel, dirigida por el maestro Mendi Rodan, interpretó la Cuarta Sinfonía de Gustav Mahler. ¿Será necesario decir que estuve ahí, precisamente esa noche, para recibir como un don la revelación del sentido de una obra frecuentada y amada por años?

Travesía en un cuadro

## Pantoja: El espacio navegable

El artista Oscar Pantoja inaugura este jueves su exposición titulada "Fragmentos de secretas pesadillas". El evento ha motivado la siguiente nota del escritor y pintor Edgar Avila Echazú.

Edgar Avila Echazú

No hace unos días me sorprendió saber que Georges Braque -el grande pintor francés que, según mi criterio, en algunas obras suyas supera por su lirismo y su alada maestría al mismo Picasso-, afirmaba que lo más importante de una pintura vienen a ser los elementos que no se pueden explicar. "Los misterios han de respetarse", concluía. Alguien dijo también: "El arte sucede", esto es, se da.

UNA TELA

Todas esas certezas -certidumbres incontrastables porque son verdades del acto creador-, nos sirven esta vez para poder "penetrar": o quizá sea más adecuado decir: "adentrarnos", y, al mismo tiempo, introducir nuestra pura mirada en una tela de Oscar Pantoja -en una de las últimas que ha pintado-.

Este entrar en un determinado espacio de colores y formas tiene que ver con nuestra sensibilidad perceptiva.

No hemos ingresado a la superficie y a las profundidades de un cuadro como fisgones que buscan explicaciones, o los porqués de las disposiciones de las formas, los colores y las veladuras que, ya desde afuera -desde la realidad de nuestro estar y mirar-, habíamos advertido. La pureza perceptiva de la que hablo no significa sino un deslumbrado observar, hermano del gozo que no pregunta nada porque sabe que, ante una realidad absolutamente despojada de la lógica de la que provenimos, mal haríamos en demandar de ella -en los términos más amables y respetuosos incluso-, lo que no hay ni puede existir.

A esta realidad hemos accedido llamados por unas secretas voces y silentes miradas que nos acogen para -queremos creerlo así- guiarnos en la travesía que realizaremos dentro del dicho cuadro de Oscar Pantoja.

¿QUE ES LO QUE VEMOS?

De tal suerte recibidos y desligados del lastre del siempre empeñoso y, en ocasiones como ésta, molesto afán racionalista, ¿qué es lo que vemos? Unas manchas de colores que, dado que estamos como navegando en ellas, no están inmóviles. No lo están, porque nos encontramos rodeados no de manchas, sino de trazos de diversos colores, mejor dicho, nos acarician y algo nos susurran esa infinidad de tonalidades que al compás de los rasgos o trazos que fueron situados en el espacio navegable, se esfuman, se aclaran, se afirman en un trasiego de transparencias -tal si fueran los envases de unas tramas o -así lo afirmo yo- cadencias musicales de los colores. Y de ahí esa movilidad.



CUADRO.- Una de las obras del pintor boliviano Oscar Pantoja.

Y, luego, en ese aparente desorden de las tonalidades de los colores, descubrimos algo necesario allí. Los colores y sus tonos no están moviéndose o permanecen en una dudosa calma así por qué así nomás. Esas veladuras, esas mezclas de color, esos espacios manchados están dispuestos según lo determinan unas "dominantes" de color. Disposición y, digámoslo de una buena vez, orden que se han impuesto por los dictados de la composición pictórica -cosa ésta que olvidan o sencillamente no consiguen muchos dizque pintores-.

MISTERIO

Así, en el cuadro en el que estamos sumergidos descubriendo precisamente ese ordenamiento -que es el que nos informará del propio existir de la tela-, manchas y formas palpitan y cantan exactamente como en una composición musical: con una tónica o tonalidad dominante como referente de las variaciones -transparencias y texturas del color- y exposiciones temáticas. Y claro es que, en una pintura abstracta, esto del "tema" no lo hay; o a lo mucho, se puede dar en la o las tonalidades dominantes de una composición; o, a lo mejor, en los contenidos expresivos del ordenamiento pictórico.

En la pintura mencionada -

como ocurre en las otras de la presente exposición-, hay dos tonos dominantes: el azul y el ocre, con una subdominante del rojo inglés. El azul en varios de sus tonos y asimismo el ocre y el rojo. Pero, más que tonos, lo que vemos son increíbles, sutiles transparencias y texturas entremezcladas o hermanadas del azul, el ocre y el rojo inglés. Y aquí sí nos es dada la musical sorpresa de la presencia casi espectral de unas formas más o menos bien definidas: como piedras veladas por soles y lluvias del Tiempo altpánico o de un mar subterráneo de la tierra de la altipampa. Formas esas, pues, que se nos imponen como ecos de las rodean, diciéndonos...¿qué?...

Lo que nos canten y confiesen esas formas -en las que los azules, rojos y ocres subyacen debajo de unos negros de humo, pardos terrosos y amarillos blancuzcos casi marfileños-, al unísono de los murmullos de las manchas y los desvaídos tonos de unos trazos que, al parecer, sólo proceden del pincel y no de la mano del pintor; todo aquello que podamos ver oír -sentir de y en este cuadro- lo que nos será entregado por esa realidad pictórica... no es posible manifestarlo con la sola palabra. A ésta no le ha sido dado explicar los textos del misterio de una pintura...



OSCAR PANTOJA.- El artista pondrá a consideración del público otra serie de obras.

## Salvatierra expone en salón municipal

Hoy a horas 19:00 se inaugura una nueva exposición del artista cochabambino Ruperto Salvatierra en un salón municipal "Cecilio Guzmán de Rojas" (calle Colón 1791). Para esta oportunidad, según informa la oficina de prensa de la Oficialía de Cultura, Ruperto Salvatierra ha preparado una serie de retratos y diversos motivos que hacen a la cotidianidad de su tierra natal. Todos en la técnica de óleo.

EL ARTISTA

El currículum de Salvatierra lo define como uno de los artistas más premiados de Cochabamba, ciudad que le ha otorgado varios primeros premios en especialidades de dibujo, pintura y acuarela. También en la ciudad de La Paz ha sido reconocido al ganar el Gran Premio del Salón "Pedro Domingo Murillo" convocado por el municipio en 1987. Salvatierra nació en la ciudad de Cochabamba el 27 de marzo de 1950. Es en esencia pintor autodidacta. Maneja las técnicas del óleo y el pastel.

Realiza exposiciones individuales desde 1969. Desde entonces ha mostrado su arte en

galerías no sólo nacionales. Estuvo, por ejemplo, en Estados Unidos, Alemania y Ecuador.

En cierta oportunidad, al definir su propia obra decía: "Puede ser que mis cuadros tengan algo de surrealismo, porque los he plasmado en mis sueños". Y también: "Mis obras no tienen influencias claras de otros pintores porque eso es algo difícil de darse en nuestro país. Para dejar influir por otros artistas tendría que visitar buenos museos, ver obras realmente buenas, las que aquí no se hace".

COMENTARIO

No pocos seguidores del arte han comentado la obra de Salvatierra, entre ellos está Ronald Martínez, quien escribió hace algún tiempo: "Salvatierra tiene un lema: Lo que salga de lo real que llegue a lo real. Es innegable que este lema nuestro artista lo apoya con tal empeño que no cesa de trabajar un instante, ni de día ni de noche, ya que lo más probable que suceda cuando duerme es que se sueña como pintor y naturalmente, pintando. Para Ruperto dibujar es su condición".



NIÑO.- Uno de los óleos de la exposición de Ruperto Salvatierra que se inaugura hoy.



GUSTAV MAHLER.- El compositor a la edad de 31 años.

▼ Quedan pocos misterios por descubrir en el Universo p.2

▼ Melo Tomsich hablará sobre la danza contemporánea p.2

▼ Franklin Molina expondrá en el centro Taipinquiri p. 3

▼ Expertos dictarán cursos en la Escuela de cine de Cuba p.3



## En el Espacio Simón I. Patiño Melo Tomsich hablará de danza contemporánea

La danza contemporánea en Bolivia es el título de la conferencia que Melo Tomsich dictará mañana, a partir de las 19:00, en el auditorio del Espacio Simón I. Patiño (Ecuador 2503, esquina Beltrario Sallinas).

Melo Tomsich es bailarina y coreógrafa con importantes aportes en el campo de la investigación de la danza contemporánea. De acuerdo a datos proporcionados por el Espacio Patiño, Tomsich inició sus estudios de danza en 1960 en Cochabamba junto con Lila Arzabe, Mario Leyes y Melba Zárate. Siguió su especialización en el Perú, en la Universidad de San Marcos, para luego trasladarse a la Argentina y Brasil.

En 1978 Tomsich fundó "Estudio de Danza Contemporánea",

con el objetivo principal de introducir en la enseñanza de este estilo, matices bolivianos.

En 1989, tomando en cuanto su experiencia, esta coreógrafa fue invitada a participar en el Seminario y Festival Mundial de la Danza contemporánea "American Dance Festival", realizado en Durham, Carolina del Norte de los Estados Unidos.

Con más de veinte años en el campo, Tomsich ha logrado no sólo formar a varias generaciones de bailarines, sino capturar la atención del público en diferentes ciudades del país en torno a la danza contemporánea.

La conferencia que Melo Tomsich dictará mañana se suma a otras varias con las que busca difundir las características de la danza contemporánea y el valor de su práctica.



**CUASIMODO NO JOROBES.** Este es el título del espectáculo que Chaplin Show presentará hoy y mañana en el Salón Libertador del Hotel Radisson.

A los ya conocidos Ernesto Ferrante y Hugo Daza se suma un elenco de más de diez actores que tocarán, como ya es tradicional en este tipo de revistas, temas vinculados a la realidad nacional, con mucho humor e ironía.

## Un curso sobre filosofía en el Espacio Creativo

Todos los lunes y jueves, hasta el 9 de junio, el Espacio Cultural Creativo abrirá sus puertas a las personas interesadas en seguir el curso "Introducción a la Filosofía".

El expositor Juan Adolfo Perelman, coordinador en Bolivia del Diplomado en derecho Constitucional del Centro de Investigación para el Desarrollo, se acercará en el curso al pensar filosófico y político de Occidente. Algunos de los temas que serán abordados a lo largo de tres meses son: Los problemas de la filosofía, Cambio y permanencia, Descubrimiento del concepto: Sócrates. El mundo de las ideas: Platón. De las substancias: Aristóteles. La razón y la fe: Santo Tomás. El racionalismo: Descartes. El empirismo. El idealismo trascendental: Kant.

Pueden asistir al curso los profesionales en sociología, cien-

cias políticas, medicina, derecho internacional, etc. Mayores referencias en la avenida Sanchez Lima 2574.

## Ciclo literario

La Unión de Escritores de Santa Cruz auspiciará en esa ciudad un ciclo de charlas sobre la producción de escritoras latinoamericanas.

El trabajo de Laura Esquivel, Liliana Hecker, Juana de Ibarbourou, Alcira Cardona, Dulce María Loynaz, Sor Juana Inés de la Cruz, entre otras será analizado a partir de este sábado 15 en la Casa de la cultura "Rafael Otero Reiche".

Seguirá a este ciclo, anuncian los organizadores, otro referido a la escuela Modernista.

# Tras cuatro siglos de investigación científica Quedan pocos misterios por descubrir en el Universo

Cuatro siglos de éxito científico sin restricciones han tenido su efecto. Se dieron muchos pequeños pasos, cada uno de los cuales supuso el trabajo difícil y preciso de construir herramientas y hacer mediciones cuidadosas. Estos pequeños pasos nos llevaron lejos.

Lawrence Krauss (\*)

Si una estrella cae en un agujero negro sin que nadie la vea, ¿sigue brillando?

Si el Universo se termina y no hay ningún testigo de ello, ¿las llaves que uno perdió siguen perdidas?

Preguntarse acerca del fin del Universo o del interior irremediablemente oscuro de los agujeros negros puede parecer tan infructuoso como tratar de responder la famosa pregunta filosófica acerca del árbol que cae en el bosque. Pero hay una diferencia.

Esto quedó claro en un encuentro de astrónomos y físicos que se realizó el mes pasado en Toronto, Canadá. Allí se nos presentaron dos informes diferentes, uno que especulaba sobre el fin del Universo y otro sobre el funcionamiento interno de los agujeros negros.

Ambos pusieron de manifiesto la notable osadía de la ciencia moderna, la misteriosa capacidad de nunca dejar de preguntarse "¿Qué pasaría si?".

**PREGUNTAS COSMICAS**  
Nos enteramos de que observando las emisiones de rayos X provenientes de dos objetos estelares distantes podíamos someter a prueba la más famosa de las predicciones sobre la física de los agujeros negros: lo que cae en ellos no vuelve a salir.

Al buscar —y no encontrar— la luz que se emite cuando un gas caliente se derrama en el interior de un agujero negro, se obtienen pruebas de que la luz es tragada junto con el gas, como predice la teoría de Einstein.

Los teóricos también pintaron un vívido cuadro de la muerte del calor en el Universo, una vez que se hayan extinguido todas las estrellas que se formaron o que se formarán. Los únicos objetos que quizá sobrevivan son todas las especies exóticas de la física moderna: los agujeros negros, la materia oscura, los protones en desintegración espontánea, etcétera.

### PEQUEÑOS PASOS

Desde los comienzos de la civilización, los místicos y los profetas han especulado acerca del fin del Universo; sin embargo seguimos aquí y el mercado bursátil continúa subiendo. Pero vivimos en una época notable. Si bien el milenio puede no anunciar el día del juicio final, lo que sí refleja es la primera vez que en la historia podemos abocarnos a responder experi-



mentalmente y de manera realista esta, quizá la más especulativa de todas las preguntas cósmicas.

Cuatro siglos de éxito científico sin restricciones han tenido su efecto. Damos muchos pequeños pasos, cada uno de los cuales supone el trabajo difícil y preciso de construir herramientas y hacer mediciones cuidadosas, y cada uno de los cuales puede parecer totalmente extraño a cuestiones profundas como el fin de nuestra existencia. Pero estos pequeños pasos nos llevan lejos.

Las mediciones de los pulsos energéticos de luz emitidos en el interior de tanques que contienen kilotonnes de agua y están enterrados a gran profundidad podrían decirnos, algún día, si los diamantes son para siempre o si la materia sólida también está condenada a la desintegración.

Los experimentos que consisten en provocar pequeños cambios de temperatura en el silicio y el germanio —material de que están hechos los chips de computación— enfriados a fracciones de grado sobre cero

## CIENCIA

están en condiciones de cuadrar la naturaleza de "materia oscura", misteriosa sustancia que parece el principal material de la creación y cuya fuerza gravitacional podría determinar si el Universo está en perpetua expansión o no.

Los detectores de rayos lanzados al espacio podrían haber sondeado ya el corazón mismo de la desintegración última de la materia. Y los gigantescos túneles llenos de imanes y ondas de radio cuidados bajo las tierras de cultivo cercanas al lugar donde estoy sentado, en diez años más serán perfeccionados para tratar de responder pregunta de por qué la materia tiene masa.

Nos hemos animado a hacer preguntas acerca de cosas que jamás veremos directamente porque podemos hacerlas. Nuestros hijos, o sus hijos algún día las responderán. Estamos dotados de imaginación y la historia de la ciencia nos ha enseñado que nuestra visión sólo se ve limitada por nuestras ganas de ver.

Ya que estoy especulando acerca de la especulación también nos planteamos a los estudiantes porque en última instancia podríamos ser capaces de hacer algo al respecto. Podemos reflexionar sobre si algún tipo de vida inteligente superviviente trillones de trillones de años de ahora se contentaría con dejar que muriera un Universo sógnico.

Lo dudo, y mientras me planteo esta pregunta, comienzo a ver un túnel al final del túnel. (Trad. de El Clarín).

(\*) Lawrence Krauss es profesor asistente del Departamento de Física de Case Western Reserve University, EE.UU.

## Ecologistas del mundo en la India

**Tihonia** (Rayastán, La India), marzo (EFE).- Un Congreso Internacional sobre Medio Ambiente se inauguró ayer lunes en la población india de Tihonia, en el estado noroccidental de Rayastán, con más de un centenar de ecologistas llegados de los cinco continentes.

El congreso fue organizado por el Centro de Enlace para el Medio Ambiente Internacional (CEMAI), que tiene su sede central en Nairobi, se fundó en 1972 y cuenta con más de 800 Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) de 107 países.

El destacado activista social indio Bunker Roy, presidente de CEMAI y que reside en Tihonia, inauguró la reunión con unas palabras de bienvenida a los participantes procedentes de más de 45 naciones.

La celebración de esta cita en Tihonia, un pueblo que se alimenta exclusivamente de energía solar, pretendía "demostrar al mundo cómo es posible organizar un congreso internacional en una pequeña localidad de la India", declaró Roy a EFE.

Durante las deliberaciones, los participantes divididos en grupos de trabajo por regiones, harán un recuento de la situación medioambiental y de desarrollo en sus respectivos países.

Revisarán también la forma en que trabajan las ONGs y cómo hacen frente a los problemas ecológicos y de desarrollo, y tratarán de definir una estrategia más clara de CEMAI frente a la globalización, para que no queden anulados los intereses de pequeños grupos.

## Antiinflamatorios reducen el riesgo del mal de Alzheimer

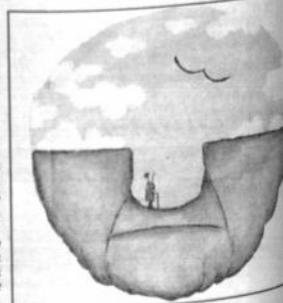
**Nueva York, marzo (EFE).**- Los fármacos antiinflamatorios como el "Ibuprofen", administrados para combatir la inflamación de las articulaciones producida por la artritis, también pueden ayudar a prevenir la enfermedad de Alzheimer, según un nuevo estudio. Estos fármacos pueden reducir en hasta un 50 por ciento el riesgo de sufrir Alzheimer, indica el estudio llevado a cabo durante 15 años por científicos estadounidenses y publicado en la última edición de la revista "Neurology".

"El impacto a largo plazo puede ser enorme" si se confirma que es un tratamiento eficaz y razonable, dijo Jeffrey Metter, científico del Instituto Nacional sobre el Envejecimiento y coautor del experimento.

Se trata del estudio más prolongado y más extenso con más de 2.000 participantes sobre los vínculos entre el mal de Alzheimer (degeneración de las células cerebrales que afecta principalmente a los mayores de 65 años) y los fármacos antiinflamatorios sin esteroides, llamados NSAIDs por sus siglas en inglés.

Se descubrió que entre los pacientes que tomaban

El mal de Alzheimer supone el 60% de todas las demencias. Fármacos como el Ibuprofen ayudan a combatir este mal.



NSAIDs, principalmente "Ibuprofen", el riesgo de desarrollar el mal de Alzheimer se reducía en un 50 por ciento.

Los que tomaron estos fármacos durante dos años o más era los que más se beneficiaban, pero los autores del estudio creen que la administración de dosis menores también puede ayudar.

Los investigadores también estudiaron el impacto de la aspirina —que es antiinflamatoria— y del acetaminofén —que no lo es,

pero determinaron que no eran tan eficaces para prevenir el mal de Alzheimer.

Metter y Walter Stewart de la Universidad de Hopkins y coautor del estudio advirtieron que los resultados preliminares y que necesitan pruebas adicionales para determinar la efectividad de los NSAIDs en la prevención del mal de Alzheimer.

El uso crónico de fármacos antiinflamatorios puede tener efectos secundarios, como problemas renales y úlceras.



### MONJE CAMPERO

Tel. 323333  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:45: EVITA.

### 16 DE JULIO

Tel. 377099  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: UN ELEFANTE LLAMADO VERA.

### SCALA

Tel. 323535  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: MARS ATTACKS MARCIANOS AL ATAQUE.

### 6 DE AGOSTO

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: AMOR Y DESAFIO

(todo público)

### CINEMATECA BOLIVIANA

Tel. 325346  
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: SOSPECHOSOS COMUNES Y EL Mundo al Instante.

### LA PAZ

Tel. 325533  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TORNADO.

### ESTELAR

Parque Libano  
Funciones continuadas a partir de Hs. 14:30 GOLDENEYE Y LA MASCARA

### MONUMENTAL ROBY

Tel. 362135  
Matinée Hs. 15:00 y Tanda Hs. 19:00: DAYLIGHT Y EL FANTASMA.

### PLAZA

Funciones continuadas a partir de Hs. 14:30: CORAZON DE DRAGON Y GARRAS

### MADRID

Matinée Hs. 14:45: DIA DE LA INDEPENDENCIA Y 101 DALMATAS Tanda Hs. 18:45: DIA DE LA INDEPENDENCIA - 101 DALMATAS Y KICK BOXER.

### MANFER

Tel. 373596  
Matinée Hs. 15:00 y Tanda Hs. 19:00: SPACE JAM, EL JUEGO DEL SIGLO Y 101 DALMATAS, LA MAGIA REAL.

## AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas:

- 1.- Carmen Quiroga de Córdova (Tarija)
- 2.- Saúl Robles Villavicencio - Santa Ana de Yacuma
- 3.- Antonio Perdriel - Santa Cruz
- 4.- Oswald Cabral - Guayaramerín
- 5.- Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacuma
- 6.- José López C. - Santa Ana de Yacuma
- 7.- Raúl Gonzales A. - Potosí
- 8.- Mamifredo Justiniano - Guayaramerín
- 9.- Ely Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma
- 10.- Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacuma
- 11.- Frolán Durán - San Borja
- 12.- Juan Carlos Mercado Irupana
- 13.- Eliodoro Gutiérrez - Escorialni Tatasi
- 14.- Jhonny Justiniano Aranda - Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

# La Mujer en la CULTURA



**MARIA DIEZ CANSECO.** "Siento que me he realizado, estoy orgullosa por el camino recorrido", dice la declamadora orureña.

## María Diez Canseco en la declamación

**Pilar Contreras**  
Pocos minutos antes de abrirse el telón del Teatro Municipal de Oruro, María se subió al escenario. El micrófono que le permitiría llegar a la gente, se encontraba muy lejos de ella; entonces uno de los organizadores la tomó en brazos y así empezó el espectáculo. En esa primera presentación, la orureña María Diez Canseco tenía sólo cinco años. Cuando terminó de declamar, uno de los asistentes dijo: "Ella nos cautivó, sin lugar a dudas es una artista exitosa, que hizo derramar lágrimas al numeroso público que se dio cita en el teatro".

María Diez Canseco recuerda que su madre fue la primera en alimentar su imaginación con la lectura de obras como "El Zorro y la Niña" o "Piel de Asno". Después de la primera presentación, María reconoce que sintió una profunda atracción por el escenario. "En el colegio siempre estaba dispuesta a actuar donde se requiriera mi presencia. Podían ser bailes, teatro o declamación. Necesitaba expresar lo que tenía dentro y sobre un escenario sentía que flotaba y sacaba mi sed".

María afirma que cuando uno se destaca en una ciudad pequeña como Oruro, siente mayor responsabilidad con su arte y con el público. "Tuve que depurando cada vez más mi estilo, tratando de interpretar lo que el poeta quiso expresar con esas palabras. Comprendí que transmitía al público los sentimientos del escritor".

A los quince años empezó a realizar giras por los centros mineros y las principales ciudades del país. Su repertorio incluía poemas de José Zorrilla o Gustavo Adolfo Becquer y también poemas nacionales como "Josefa Mujía, Yolanda Bedregal y Franz Tamayo".

A esta edad, María empezó a escribir sus primeros versos. "Después de las primeras giras, tuve ganas de decir lo que había visto y pedir lo que la Patria necesitaba. Mis primeros poemas tuvieron un sentido patriótico que hasta hoy invade mi espíritu".

Cuando finalizó el colegio, se inscribió en la Facultad de Derecho, pero unos meses después tuvo que abandonarla, porque le pidieron que presentara un recital en el congreso latinoamericano de jóvenes que se realizaría en Chile. "Este fue un paso decisivo en mi vida. Dejé la universidad porque me quedaba demasiado tiempo. En Chile me aplaudieron mucho y pidieron que volviera un año

después para presentar un recital exclusivo. Fue en ese momento en que vi claramente lo que quería hacer".

Cuando volvió al país, María empezó a estudiar secretariado y se presentó en diversos programas en Radio "Méndez". Este trabajo hizo que Jorge Wilder Cervantes la invitara a formar parte de su elenco de radioteatro. "Con él presenté varias obras, pero tuve que trabajar y estudiar mucho porque las palabras me salían declamadas".

Por invitación de Ignacio Duchén de Córdoba, María viajó a México en 1958 donde presentó diversos recitales. Algunos poetas y artistas mexicanos la invitaron a quedarse en ese país. "Querían que empezara a trabajar con las instituciones de arte y cultura. Tuve mucho temor de fracasar en tierras extranjeras, creo que no tuve la fuerza suficiente para luchar allí".

En 1970, María presentó su primer libro de poemas llamado "Magnolia de Madrigales". "En ese libro presenté 99 poemas de corte social y algunos de poesía dramática. Para mí es inevitable escribir lo que siento. Me molesta el dolor y la injusticia. También me gustan los poemas que recuerdan hechos importantes de nuestra historia".

María Diez Canseco recibió el Primer Premio en el concurso de declamación "Franz Tamayo" y su poema "Madrigales" obtuvo el tercer lugar en el Concurso Latinoamericano de Poesía.

En 1976 publicó "Poesía boliviana". Diez años después abrió un Instituto de Declamación con el cual presentó varios recitales. "Mi objetivo es dar a los niños la oportunidad de cultivar este arte. Además poder de esta manera aproximarlos a la poesía boliviana".

María está preparando para este año un nuevo libro que reunirá toda su obra, tanto la inédita como aquellos poemas publicados en diversos periódicos del país.

En noviembre de 1996, María fue invitada al Cuarto Festival Internacional de Cultura en Sucre y Potosí. "Siento que me he realizado, estoy orgullosa por el camino recorrido. Sin embargo creo que el recibir un continuo apoyo de la gente es lo que más me empuja a continuar. Me siento agradecida con la vida".

**Agencia Gesta con auspicio del Ministerio de Desarrollo Humano, Secretaría Nacional de Asuntos Éticos, de Género y Generacionales, Subsecretaría de Género.**

Expondrá en Taipinquiri

# La simbología andina en el arte de Franklin Molina

Pertenciente a la nueva generación de artistas plásticos, Franklin Molina propone un arte motivado por una cosmovisión andina. Sus cuadros podrán ser apreciados desde mañana miércoles en la galería de Taipinquiri.

Este miércoles 12 de marzo Franklin Molina Viza inaugura una exposición en el Centro Taipinquiri (avenida Montenegro 1378, San Miguel). La muestra está integrada por óleos y técnicas mixtas, en estas últimas el artista utiliza, junto a materiales tradicionales, tierra, paja brava y metales.

"La exposición muestra un ámbito pictórico personal y una tendencia abstracta expresionista desde una visión andina", declaró el artista a PUERTA ABIERTA.

Esta visión es para Molina relevante. Se plantea su trabajo en términos de una "misión y transmisión cultural andina". Para que nuestra cultura no se vaya degradando sino superando, y que se la conozca más a fondo".

### EN EL CUARTEL

"Tengo una infancia andina", dice Franklin Molina, nacido en 1962 en Turco, provincia Sajama del departamento de Oruro. Allí creció hasta sus diez años, luego se trasladó a la ciudad de Oruro. "En ese momento de mi vida -dice- he tenido muchas vivencias en cuestión de tradiciones y mitos".

Su primer encuentro con el dibujo y la pintura fue cuando prestaba su servicio militar en la Base Aérea de El Alto en 1981. "Ahí -cuenta- un teniente necesitaban un dibujante. A mí, de manera autodidacta, me agradaba dibujar o pintar. Nadie se animaba a dar un paso al frente; yo me animé. Ahí creo que nació mi vocación por el arte".

### ESTUDIOS

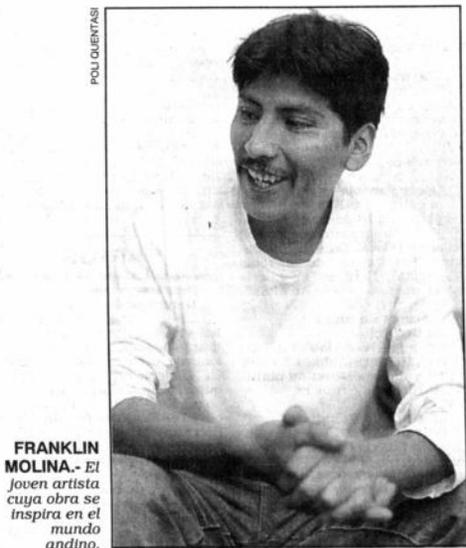
Franklin Molina estudió en la Escuela de Bellas Artes "Hernando Siles" de La Paz, de donde egresó en 1981 en la especialidad de Escultura. "Lo académico es muy importante -dice- para luego buscar alguna perspectiva personal, una proposición artística". En 1991 se graduó en la especialidad de Cerámica. También siguió cursos intensivos de retrato al pastel y de pintura mural.

En 1987 ingresó a la Carrera de Artes de la Universidad Mayor de San Andrés, de donde se tituló en 1993.

### SIMBOLISMO ANDINO

Hoy en día Franklin Molina trabaja en la elaboración de una tesis sobre el simbolismo andino. Según explica el mismo artista, su tesis está basada en la simbología andina y sus referencias en la iconografía y el lenguaje visual; se ocupa también de la transmisión cultural y de las tradiciones y mitos.

Estos conocimientos en torno a la simbología andina los aplica a su pintura. "Utilizo formas antropomorfas y zoomorfas que tienen, en al-



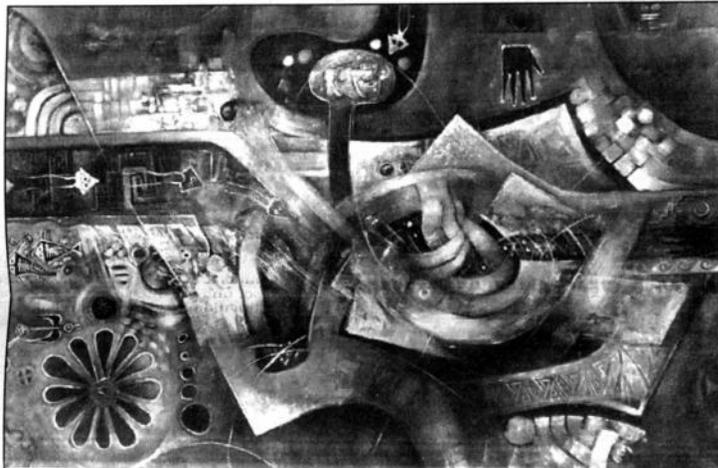
**FRANKLIN MOLINA.** El joven artista cuya obra se inspira en el mundo andino.

gunos casos, aspectos eróticos y, en otros, un tanto diabólicos. También hay signos escalonados de Tiawanaku, la Whipala" y otros elementos, indica.

### CURRICULUM

Molina ha realizado una serie de exposiciones individuales y colectivas en diferentes galerías nacionales. En 1994 logró mostrar su arte en una Arica, Chile, y tiene previsto para el mes de julio del presente año una nueva muestra en la misma ciudad.

Tiene varias distinciones, entre ellas se pueden mencionar: Primer Premio de Pintura en el Salón de Artes Plásticas "Pedro Domingo Murillo" en 1993; Primer Mención en Dibujo en el concurso anual de la Carrera de Arte de la UMSA en 1993; Primer Premio en Acuarela en el Salón "14 de Septiembre" de Cochabamba en 1994; y, finalmente, una Segunda Mención de Honor en Pintura en el Salón "Pedro Domingo Murillo" en 1995.



**COSMOVISION ANDINA.** Detalle de uno de los cuadros que expondrá en Taipinquiri desde el miércoles 12.

850 aniversario de la ciudad

## Responda a diez preguntas y gane un viaje a Moscú

**La Paz (EFE).** Diez personas podrán viajar a Moscú para la celebración del aniversario de esa ciudad si responden a 10 preguntas que la embajada de Rusia en Bolivia dio a conocer como parte de las actividades de la recordación de los 850 años de la fundación de la urbe.

El embajador plenipotenciario de la Federación Rusa, Yuri Nosenko, informó de que en Moscú se llevarán a cabo festividades especiales en septiembre próximo y como parte de ellas, se recibirán a 10 personas de distintas partes del mundo que respondan al concurso lanzado.

Nosenko dio a conocer las siguientes diez preguntas del concurso al que puede acceder cualquier persona, enviando sus respuestas a la siguiente dirección: 103050, Moscú, Rusia, K-50 - Casilla 52, Moscú-850.

### LAS PREGUNTAS

- 1.- ¿Quién fue el fundador de la ciudad de Moscú? ¿Qué aparece en el escudo de Armas de la misma?
- 2.- ¿Cómo se llaman la fortaleza y la plaza antiguas situadas en el centro de Moscú? ¿Qué otros monumentos arquitectónicos se encuentran en el territorio de las mismas?
- 3.- En Moscú se reconstruye el templo de "Cristo Salvador" ¿Cuándo y en honor de qué acontecimiento fue construido ese templo y qué suerte corrió?
- 4.- ¿Cuál es la estructura de los organismos del poder de la ciudad de Moscú y quién es el alcalde actualmente?
- 5.- ¿Cómo se llama la empresa aérea más grande de Rusia y cuántos países del mundo conecta a Moscú?

- 6.- ¿Cuántos años tiene el Metro de Moscú y cuántas estaciones tiene?
- 7.- ¿Puerto de cuántos y qué mares es la capital de Rusia?
- 8.- ¿En qué año Moscú dejó de ser la capital de Rusia y cuándo volvió a serla de nuevo?
- 9.- ¿Cuándo y quién por primera vez realizó un vuelo al cosmos y en qué plaza de Moscú se encuentra erigido el monumento en su honor?
- 10.- ¿Cuándo se celebra-

ron los Juegos Olímpicos en Moscú y qué número de Olimpiada fue? ¿Cuántas medallas de oro, plata, y bronce obtuvo la delegación entonces soviética?

### PLAZO

El plazo para responder al cuestionario es el 30 de junio próximo, en cualquier de los idiomas oficiales de las Naciones Unidas. Las personas elegidas como ganadoras serán invitadas a la celebración del aniversario de Moscú, con los pasajes y la estancia pagados.

Desde el 31 de marzo

## Expertos dictarán cursos en la Escuela de Cine de Cuba

La Fundación del Nuevo Cine Latinoamericano, filial Bolivia, hizo llegar a nuestra Redacción información sobre los cursos que la Escuela Internacional de Cine de San Antonio de los Baños de Cuba, ofrecerá en los próximos meses.

El 31 de marzo comenzará el taller "Historia y producción del filme documental" a cargo de Antonia de Camerud (Italia), productora, editora y supervisora de postproducción. Camerud ha editado alrededor de 50 cortos y 10 filmes de ficción. Trabajó en el departamento de dirección y edición de la Swedish Film School Dramatiska de Estocolmo. Podrán participar en este curso estudiantes de comunicación, profesionales y semiprofesionales de los medios audiovisuales. El costo es de \$us 900.

"La televisión digital en América Latina" es el título del segundo taller ofrecido en esta oportunidad. Del 1 de abril al 18, expertos de Latinoamérica y Europa, se abocarán a explicar a los participantes los as-



La Escuela Internacional de Cine y TV.

pectos tecnológicos y empresariales del tema. A un costo de \$us 1.000 podrán ingresar al taller directivos de canales de televisión.

En mayo y junio de impartirá el curso sobre "Desarrollo del guión y consultoría especializada". El costo de la matrícula es de \$us 3.000 y los participantes recibirán charlas de Jorge Goldemberg (Argentina), Paz Alicia García (México), Julio García Espino-

za (Cuba), Mathew Robbins (USA), Lola Salvador (España) y Senel Paz (Cuba).

Finalmente, del 23 de junio al 4 de julio, Gabriel García Márquez se encargará del curso "Cómo contar un cuento", destinado a jóvenes interesados en la escritura de guiones para cine y TV, con experiencia previa en dramaturgia. El costo es de \$us 800.

Mayores informes en el 354628.

## MUNDO Institucional



**BECAS.** Hace algunos días, la Embajada de la República Federal de Alemania entregó cinco becas a ciudadanos bolivianos para estudiar en el Centro de Estudios Regionales Urbano-Rurales de Rehovot-Israël. Entre los favorecidos en esta oportunidad Andrés Carrillo, Nancy Ortuella, Ruth Gutiérrez, José Álvarez y Nilo Candia. El Consejero comercial y cultural Stefan Herzberg y Susanne Wolf, Agregada de asuntos comerciales y cooperación técnica financiera, se encargaron de entregar los pasajes respectivos.

CONFERENCIAS

Danza contemporánea en Bolivia
Sobre el tema "La Danza Contemporánea en Bolivia..."

TEATRO

El Aprendiz de Hechicero
En Avesol (c. Gollia 155-A), hoy martes 11, Miguel Molina...

CINE Y VIDEO

Wayna Tambo
Para el jueves 13 de los corrientes, el centro cultural Wayna Tambo proyectará en su local un video de producción boliviana...

MUSICA

"Proyección" en el Teatro Municipal
Para el 14 y 15 de marzo se anuncia la actuación del grupo "Proyección" en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez...

"Entre dos silencios" con Junaro y Prudencio
Del 19 al 22 de marzo en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez, se presentarán los musicales Sergio Prudencio y Emma Junaro con un espectáculo denominado "Entre dos silencios"...

DANZA

Bolivia Andina
La compañía de danzas "Bolivia Andina" actuará en el Teatro...

Arte y Cultura

Municipal Alberto Saavedra Pérez el domingo 16 de marzo. La única función comenzará a Hrs. 19:30.

EXPOSICIONES

Ruperto Salvatierra en el Guzmán de Rojas
Hoy martes 11 de marzo, se inaugura una exposición del artista cochabambino Ruperto Salvatierra en el Salón Cecilio Guzmán de Rojas. Será a Hrs. 19:00.

Franklin Molina en Taipinquiri
Mañana miércoles 12 de marzo, se inaugura en Taipinquiri (Av. Montenegro 1378, San Miguel) una exposición de pintura de Franklin Molina Viza. Será a Hrs. 19:30.

Viajeros franceses
También el miércoles 12 de marzo, se inaugura una exposición denominada "Bolivia vista por los viajeros franceses en los siglos XVIII y XIX". Será en el Museo Nacional de Arte a Hrs. 19:00.

Oscar Pantoja en la galería eSART
El jueves 13 de marzo a Hrs. 19:00, se inaugura una exposición del artista Oscar Pantoja denominada "Fragmentos de Secretas Pesadillas". Será en la galería eSART, ubicada en la Av. Arce 2895.

Pinturas de niños de Urubichá
En la galería de la Fundación BHN (c. Belisario Salinas 516) se realiza una exposición de pinturas de niños de Urubichá.

Muestra de Renatos Galván Vargas
En la Galería de Arte del Palacio Chico, ubicada en la calle Potosí esquina Ayacucho, se realiza la exposición de óleo y relieves del artista camagueño Renato Galván Vargas. Estará abierta hasta el 12 de marzo.

Muestra de afiches en el Goethe
En el salón de exposición del Goethe Institute (Av. 6 de agosto...

esq. Aspizán) se ha inaugurado una muestra de afiches sobre los problemas del Medio Ambiente del artista alemán Klaus Staack.

Mónica Chara en el Espacio Patiño
Continúa la exposición de la artista argentina Mónica Chara en ambientes del Espacio Simón I. Patiño (mezzanine del Edif. Guayaquil, Av. Ecuador 2503). Estará abierta hasta el 15 de marzo.

Graciela Rodó Boulanger en la Galería Emusa
La artista nacional Graciela Rodó Boulanger expone una serie de cuadros bajo el título "El mundo de Diego y Adrián" en la Galería EMUSA (Av. 16 de Julio 1607).

La historia Afro-Americana.
La oficialía Mayor de Cultura y el Servicio Cultural de la Embajada de los Estados Unidos presentan en los salones del Museo Tambo Quirquincho las muestras "Canto al Mundo: Escritores de los siglos XIX y XX" y "Los forjadores de la Historia Afro-Americana".

Taipinquiri con Gezien Van de Riet
Se realiza una exposición de la artista holandesa Gezien Van de Riet en los salones del centro de cultura Taipinquiri, ubicado en Av. Montenegro 1378, San Miguel. La muestra estará abierta hasta el 12 de marzo.

VARIOS

Seminario sobre Derechos de Autor
Los días 20 y 21 de marzo en el horario de 19:00 a 21:00, se realizará un seminario sobre Derechos de Autor en Artes Plásticas, en ambientes del Centro Taipinquiri. Dicho seminario será dictado por Raúl Medrano, director nacional de Derechos de Autor de la Secretaría Nacional de Cultura. Los interesados pueden llamar a los teléfonos 798966 y 793716.

Jueves de Salsa Pro Cinematca
La Cinematca Boliviana organiza para este jueves 13 de marzo un nuevo encuentro en torno a la salsa en el local "El Loro en su Salsa" (Rosendo Gutiérrez y 6 de Agosto). La fiesta comenzará a Hrs. 22:30.



"O SOLE MIO" CUMPLE CIENTO AÑOS
Roma, (Ansa). - Está por cumplir cien años "O sole mio", la popularísima canción que inmortalizó al Golfo de Nápoles...

EL PENACHE DE MOCTEZUMA EN "MENTRAS"
Viena, mar (EFE). - El famoso "penacho de Moctezuma", que se conserva en el Museo Etnográfico de Viena y que, según fuentes austriacas, nunca perteneció al emperador azteca, es uno de los objetos reunidos en una exposición múltiple organizada en Viena bajo el título de "Mentras".

ROBERTO MAMANI EXPONE EN MIAMI
Coral Gables, Florida, EEUU, (AP). El artista boliviano Roberto Mamani realiza la primera exposición de su obra pictórica fuera de su país, en la galería Embassy de esta ciudad en la península de Florida.

La exposición, titulada "Mamas, Cholas y Wawas" incluye una amplia muestra de la obra del pintor indígena, como cuadros valuados entre los 2.000 y 4.000 dólares, los cuales estarán a la vista del público hasta el 28 de este mes.

Mamani dijo el viernes, durante el primer día de la exposición, que encuentra su inspiración en su cultura aymara y su pueblo, así como su abuela ya fallecida. "La mujer es la principal en la reproducción humana y en mi caso, mi abuela es mi eje principal. Ella siempre me decía que los colores vivos alejaban los malos espíritus".

Gina García, directora de la galería, dijo estar muy contenta con exhibir el arte de Mamani. "Es la primera vez que un pintor boliviano exhibe aquí. Tras otro momento, que es un arte muy interesante pero muy vivo a su vez".

Mamani se prepara para viajar próximamente a Nueva York, Pittsburgh, Chicago, California y Nuevo México, donde también espera exponer su arte ante de regresar a su país, estos días en Miami.

"Sicario" EN COLOMBIA
Caracas, mar (EFE). - El director de la película venezolana "Sicario", José Novoa, declaró que si la cinta no ha sido estrenada aún en Colombia no ha sido por "miedo", sino por los problemas propios de los circuitos comerciales latinoamericanos.

Novoa recibió "con indignación" las declaraciones del distribuidor Luis Lamana, quien el pasado fin de semana afirmó en el XXXVII Festival Internacional de Cine y Televisión de Cartagena que el director venezolano "temía" que su película fuera exhibida en Colombia.

"Sicario", filmada en 1994, narra la historia de Jairo, un joven de los barrios marginales de la ciudad colombiana de Medellín que cae en las redes del narcotráfico y de mafias de sicarios e intenta huir de ellas.

Conozco al señor Lamana, pero él ni fue, ni es, ni será el distribuidor de "Sicario", afirmó Novoa, y añadió que esas declaraciones consisten en una noticia malintencionada, una noticia maliciosa y que precisamente en estos momentos negociamos la distribución de "Sicario" en los circuitos de Colombia junto con el cineasta colombiano Ciro Durán, quien inicialmente iba a coproducir la cinta.

Al regresar a Nápoles, Di Capua editó la partitura en la revista Tabla redonda, ganando el concurso para la nueva canción de la primavera 1898.

Giovanni Capurro, un poeta nacido y muerto en la miseria, había cedido la letra a Di Capua en 1897 y este dato es el que se toma en cuenta para anticipar los festejos del centenario de la popularísima canción, tocada como "himno nacional" en las Olimpiadas de Amberes, de 1920, para sustituir a la "Marcha real".

Cuenta la leyenda que el encargado de las partituras de la orquesta -probablemente un republicano- perdió todas las copias, y el único tema que conocían todos los músicos de la orquesta era justamente "O sole mio", que acompañó la salida de los atletas.

El "gran" Caruso la cantaba ya en 1910, acompañada por los melancólicos arpeggios de una mandolina, mientras la orquesta marcaba un verdadero compás de tango de dos por cuatro, consagrando su internacionalidad en Buenos Aires.

"SICARIO" EN COLOMBIA
Caracas, mar (EFE). - El director de la película venezolana "Sicario", José Novoa, declaró que si la cinta no ha sido estrenada aún en Colombia no ha sido por "miedo", sino por los problemas propios de los circuitos comerciales latinoamericanos.

Novoa recibió "con indignación" las declaraciones del distribuidor Luis Lamana, quien el pasado fin de semana afirmó en el XXXVII Festival Internacional de Cine y Televisión de Cartagena que el director venezolano "temía" que su película fuera exhibida en Colombia.

"Sicario", filmada en 1994, narra la historia de Jairo, un joven de los barrios marginales de la ciudad colombiana de Medellín que cae en las redes del narcotráfico y de mafias de sicarios e intenta huir de ellas.

Conozco al señor Lamana, pero él ni fue, ni es, ni será el distribuidor de "Sicario", afirmó Novoa, y añadió que esas declaraciones consisten en una noticia malintencionada, una noticia maliciosa y que precisamente en estos momentos negociamos la distribución de "Sicario" en los circuitos de Colombia junto con el cineasta colombiano Ciro Durán, quien inicialmente iba a coproducir la cinta.

Al regresar a Nápoles, Di Capua editó la partitura en la revista Tabla redonda, ganando el concurso para la nueva canción de la primavera 1898.

Giovanni Capurro, un poeta nacido y muerto en la miseria, había cedido la letra a Di Capua en 1897 y este dato es el que se toma en cuenta para anticipar los festejos del centenario de la popularísima canción, tocada como "himno nacional" en las Olimpiadas de Amberes, de 1920, para sustituir a la "Marcha real".

Cuenta la leyenda que el encargado de las partituras de la orquesta -probablemente un republicano- perdió todas las copias, y el único tema que conocían todos los músicos de la orquesta era justamente "O sole mio", que acompañó la salida de los atletas.

El "gran" Caruso la cantaba ya en 1910, acompañada por los melancólicos arpeggios de una mandolina, mientras la orquesta marcaba un verdadero compás de tango de dos por cuatro, consagrando su internacionalidad en Buenos Aires.

"SICARIO" EN COLOMBIA
Caracas, mar (EFE). - El director de la película venezolana "Sicario", José Novoa, declaró que si la cinta no ha sido estrenada aún en Colombia no ha sido por "miedo", sino por los problemas propios de los circuitos comerciales latinoamericanos.

Novoa recibió "con indignación" las declaraciones del distribuidor Luis Lamana, quien el pasado fin de semana afirmó en el XXXVII Festival Internacional de Cine y Televisión de Cartagena que el director venezolano "temía" que su película fuera exhibida en Colombia.

"Sicario", filmada en 1994, narra la historia de Jairo, un joven de los barrios marginales de la ciudad colombiana de Medellín que cae en las redes del narcotráfico y de mafias de sicarios e intenta huir de ellas.

Conozco al señor Lamana, pero él ni fue, ni es, ni será el distribuidor de "Sicario", afirmó Novoa, y añadió que esas declaraciones consisten en una noticia malintencionada, una noticia maliciosa y que precisamente en estos momentos negociamos la distribución de "Sicario" en los circuitos de Colombia junto con el cineasta colombiano Ciro Durán, quien inicialmente iba a coproducir la cinta.

Al regresar a Nápoles, Di Capua editó la partitura en la revista Tabla redonda, ganando el concurso para la nueva canción de la primavera 1898.

Giovanni Capurro, un poeta nacido y muerto en la miseria, había cedido la letra a Di Capua en 1897 y este dato es el que se toma en cuenta para anticipar los festejos del centenario de la popularísima canción, tocada como "himno nacional" en las Olimpiadas de Amberes, de 1920, para sustituir a la "Marcha real".

Cuenta la leyenda que el encargado de las partituras de la orquesta -probablemente un republicano- perdió todas las copias, y el único tema que conocían todos los músicos de la orquesta era justamente "O sole mio", que acompañó la salida de los atletas.

El "gran" Caruso la cantaba ya en 1910, acompañada por los melancólicos arpeggios de una mandolina, mientras la orquesta marcaba un verdadero compás de tango de dos por cuatro, consagrando su internacionalidad en Buenos Aires.

"SICARIO" EN COLOMBIA
Caracas, mar (EFE). - El director de la película venezolana "Sicario", José Novoa, declaró que si la cinta no ha sido estrenada aún en Colombia no ha sido por "miedo", sino por los problemas propios de los circuitos comerciales latinoamericanos.

Novoa recibió "con indignación" las declaraciones del distribuidor Luis Lamana, quien el pasado fin de semana afirmó en el XXXVII Festival Internacional de Cine y Televisión de Cartagena que el director venezolano "temía" que su película fuera exhibida en Colombia.

"Sicario", filmada en 1994, narra la historia de Jairo, un joven de los barrios marginales de la ciudad colombiana de Medellín que cae en las redes del narcotráfico y de mafias de sicarios e intenta huir de ellas.

Conozco al señor Lamana, pero él ni fue, ni es, ni será el distribuidor de "Sicario", afirmó Novoa, y añadió que esas declaraciones consisten en una noticia malintencionada, una noticia maliciosa y que precisamente en estos momentos negociamos la distribución de "Sicario" en los circuitos de Colombia junto con el cineasta colombiano Ciro Durán, quien inicialmente iba a coproducir la cinta.

Al regresar a Nápoles, Di Capua editó la partitura en la revista Tabla redonda, ganando el concurso para la nueva canción de la primavera 1898.

Giovanni Capurro, un poeta nacido y muerto en la miseria, había cedido la letra a Di Capua en 1897 y este dato es el que se toma en cuenta para anticipar los festejos del centenario de la popularísima canción, tocada como "himno nacional" en las Olimpiadas de Amberes, de 1920, para sustituir a la "Marcha real".

Cuenta la leyenda que el encargado de las partituras de la orquesta -probablemente un republicano- perdió todas las copias, y el único tema que conocían todos los músicos de la orquesta era justamente "O sole mio", que acompañó la salida de los atletas.

El "gran" Caruso la cantaba ya en 1910, acompañada por los melancólicos arpeggios de una mandolina, mientras la orquesta marcaba un verdadero compás de tango de dos por cuatro, consagrando su internacionalidad en Buenos Aires.

"SICARIO" EN COLOMBIA
Caracas, mar (EFE). - El director de la película venezolana "Sicario", José Novoa, declaró que si la cinta no ha sido estrenada aún en Colombia no ha sido por "miedo", sino por los problemas propios de los circuitos comerciales latinoamericanos.

Novoa recibió "con indignación" las declaraciones del distribuidor Luis Lamana, quien el pasado fin de semana afirmó en el XXXVII Festival Internacional de Cine y Televisión de Cartagena que el director venezolano "temía" que su película fuera exhibida en Colombia.

"Sicario", filmada en 1994, narra la historia de Jairo, un joven de los barrios marginales de la ciudad colombiana de Medellín que cae en las redes del narcotráfico y de mafias de sicarios e intenta huir de ellas.

Conozco al señor Lamana, pero él ni fue, ni es, ni será el distribuidor de "Sicario", afirmó Novoa, y añadió que esas declaraciones consisten en una noticia malintencionada, una noticia maliciosa y que precisamente en estos momentos negociamos la distribución de "Sicario" en los circuitos de Colombia junto con el cineasta colombiano Ciro Durán, quien inicialmente iba a coproducir la cinta.

Al regresar a Nápoles, Di Capua editó la partitura en la revista Tabla redonda, ganando el concurso para la nueva canción de la primavera 1898.

Giovanni Capurro, un poeta nacido y muerto en la miseria, había cedido la letra a Di Capua en 1897 y este dato es el que se toma en cuenta para anticipar los festejos del centenario de la popularísima canción, tocada como "himno nacional" en las Olimpiadas de Amberes, de 1920, para sustituir a la "Marcha real".

Cuenta la leyenda que el encargado de las partituras de la orquesta -probablemente un republicano- perdió todas las copias, y el único tema que conocían todos los músicos de la orquesta era justamente "O sole mio", que acompañó la salida de los atletas.

El "gran" Caruso la cantaba ya en 1910, acompañada por los melancólicos arpeggios de una mandolina, mientras la orquesta marcaba un verdadero compás de tango de dos por cuatro, consagrando su internacionalidad en Buenos Aires.

"SICARIO" EN COLOMBIA
Caracas, mar (EFE). - El director de la película venezolana "Sicario", José Novoa, declaró que si la cinta no ha sido estrenada aún en Colombia no ha sido por "miedo", sino por los problemas propios de los circuitos comerciales latinoamericanos.

Novoa recibió "con indignación" las declaraciones del distribuidor Luis Lamana, quien el pasado fin de semana afirmó en el XXXVII Festival Internacional de Cine y Televisión de Cartagena que el director venezolano "temía" que su película fuera exhibida en Colombia.

"Sicario", filmada en 1994, narra la historia de Jairo, un joven de los barrios marginales de la ciudad colombiana de Medellín que cae en las redes del narcotráfico y de mafias de sicarios e intenta huir de ellas.

Conozco al señor Lamana, pero él ni fue, ni es, ni será el distribuidor de "Sicario", afirmó Novoa, y añadió que esas declaraciones consisten en una noticia malintencionada, una noticia maliciosa y que precisamente en estos momentos negociamos la distribución de "Sicario" en los circuitos de Colombia junto con el cineasta colombiano Ciro Durán, quien inicialmente iba a coproducir la cinta.

Al regresar a Nápoles, Di Capua editó la partitura en la revista Tabla redonda, ganando el concurso para la nueva canción de la primavera 1898.

picapietra



Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 396124. ESCUELA CENTRAL, Tel. 373068-69. BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644. INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID- PREID), Tel. 342391 C.Muñoz Cornejo No. 2702, Sopocachi. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RELEN, Tel. 371233. RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236. COTEL Reclamos, Tel. 113. INFORMACIONES, Tel. 104; SENORITA HORA, Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 350211.

Farmacias de turno

Table with columns for pharmacy names and addresses in various districts like Zona Central, Zona Miraflores, Zona Sopocachi, etc.

servicios Viajes



SALIDAS

- A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00. A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00. A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15. A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30. A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30. A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30. A Villagüena: todos los días, a Hs. 19:00. A Llaillaz: todos los días, a Hs. 18:30. A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00. A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17:30

Informaciones Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte Interdepartamental e internacional de pasajeros

- Transporte Korilazo
Transporte Aroma
Pullman Nobleza
Pullman Avaroa
Transporte Copacabana
Pullman Bolivia
Urus Imperial
Flota Copacabana
Flota El Dorado
Flota San Francisco
Flota Concordia
Flota Panamericana
Flota Urkupña
Transporte San Lorenzo
Transportes Cisne
Transportes La Paz
Panatur

- Tel: 323810
Tel: 375449
Tel: 361427
Tel: 327096
Tel: 340461
Tel: 355854
Tel: 350793
Tel: 362803
Tel: 359153
Tel: 378084
Tel: 354612
Tel: 371119
Tel: 353214
Tel: 328911
Tel: 361321
Tel: 377443
Tel: 362708

CRUCIGRAMA

Horizontal crossword puzzle grid with clues in Spanish.

Vertical crossword puzzle grid with clues in Spanish.

Large crossword puzzle grid with numbers indicating starting positions.

LanChile LA LINEA AEREA DE CHILE

Flight schedule table for LanChile routes between Santiago, Bolivia, and Santiago, including departure and arrival times.

FARMACIAS DE TURNO 214433

Para tomar nota

■ "Pasarella siempre ha sido el que gusta, generar con la boca vueltas", dijo el otro día el ex seleccionado nacional, Eduardo Angulo, quien recorda a Daniel, jugador, cuando venía a La Paz para jugar con los chicos antes de entrar a la cancha a jugar, así que lo que había ahora no me extraña", acotó.

■ Cuánta razón tiene el escritor Villarroel cuando afirma que la altura de La Paz viene a representar más una desventaja para nuestra selección que para las eliminatorias.

■ El jugador es lo que hace. Apareció a partir de hoy trasgajar en La Quiaca (en el norte argentino), cuando el equipo de don Antonio López lo hará recién a partir del próximo lunes.

■ "albicorques" blancos que los mejores jugadores mejor adaptados a la altura que los propios locales.

■ En Cochabamba re- verde de a un jugador por el fútbol, gracias a la campaña que realiza Wilgermann, único representante de esa ciudad en el campeonato de la Liga.

■ Los jugadores "señor" se encuentran como líderes en su serie y no le han podido ganar ni siquiera fuera de casa.

■ Más de uno se puso inquieto con el informe especial de investigación que publicó PRESENCIA del deporte en su edición de la semana pasada con los jugadores en el fútbol profesional boliviano.

■ Unos dijeron que los datos no se acomodan a la realidad y otros que las cifras expuestas les creaban problemas, incluso con sus mismos colegas.

■ Nos enteramos que existe la Liga Deportiva de Mujeres, entidad de fútbol de su género y precisamente el pasado domingo clausuró la segunda versión de su campeonato.

■ En dicho torneo tomaron parte católicas equipos, que movilizaron a alrededor de docenas de portistas.

BOLIVARIANOS

Este año se realizará - como quedó confirmado en el transcurso de los últimos días - una nueva versión de los Juegos Deportivos Bolivianos, en la que el país puede aspirar a una actuación decorosa.

Arequipa recibirá a nuestros atletas a fin de año, lo que no significa que la preparación deba postergarse.

Hasta ahora no se conoce con certeza cuál será la postura del COB con respecto a la conformación y el contingente nacional.

Será prudente que se opere a la brevedad para establecer, en primera instancia, con cuántos deportistas y en qué disciplinas podemos intervenir con determinadas posibilidades de éxito.

Nuestro nivel competitivo - que lamentablemente no es el de los mejores en la mayor parte de las disciplinas - impone la imprescindible necesidad de bajar con tiempo, sin demora, sin pérdida de un tiempo que luego ya no es recuperable.

Anteriores experiencias dan pie a este alerta, que no sólo va dirigido al Comité, sino a las propias Federaciones, cuya preocupación por alistar del mejor modo posible a sus cultores tiene que considerarse como un imperativo de primer orden.

Sabemos de algunos esfuerzos particulares (los de algunos atletas, por ejemplo) de cara a los Juegos, pero con eso no alcanza. En la medida que exista planificación y una tarea globalmente diagramada, serán mejores las posibilidades de aguardar que el llamado al podio no ingrese al terreno de lo excepcional.

Los Bolivarianos constituirán una prueba de fuego para más de un deportista. Serán una vara para medir posibilidades de cara a exigencias mayores.

■ Toda esa - hay que reconocerlo - por la disponibilidad de recursos económicos. Pero además, por el cuidado de evitar la improvisación. A tenerlo en cuenta.

En este día...

**DE NUESTRAS FIGURAS:**  
**ANTEQUERA, WINDSOR:** Ciclista en La Paz durante varios años.  
**BERAZAIN ALFREDO:** Jugador de fútbol nacido en Potosí. Integró el plantel de 1º de Mayo.  
**CALLISAYA CARLOS:** Ex-jugador cochabambino de fútbol que actuó en el plantel de Petrolero de su ciudad.  
**ESCALANTE, ANGELA SCARLET:** Ex-campeona nacional de natación.  
**HUANCA, CONSTANTINO:** Dirigente orureño que fue presidente del club San Isidro.  
**PARAVICINI, ARMANDO:** Notable piloto de automovilismo nacido en Chuquisaca. Brilló en nuestro automovilismo entre 1976 y 1991. Actualmente es presidente de la FEBAD.  
**ROJAS, RAMIRO:** Futbolista cruceño que militó en el plantel de Magisterio Rural de la Capital de la República.  
**SUAREZ, JOSE ERNESTO:** Pugilista cruceño que fue campeón nacional.

**DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:**  
**ORESTE OMAR CORBATA:** Recordado futbolista argentino. Integró los planteles de Racing, Boca y la selección de su país. Falleció en diciembre de 1991.  
**JOSE MARTINEZ "PIRRI":** Memorabile futbolista español que formó parte del Real Madrid (1964/80), Internacional en 41 cottejos.  
**JOEL BENJAMIN:** Aletrecista de Estados Unidos, que fue campeón mundial juvenil.  
**STEPHANE DEMOL:** Cumplió 31 años el zaguero belga que actúa en el Sporting de Braga (Portugal).

**Lanzó 69,58 metros**  
**Bucarest, (Rumania) 10 mar (dpa).** - La rumana Milhaca Melinte, de 20 años, estableció un nuevo récord mundial en lanzamiento de martillo, al registrar una marca de 69,58 metros en el segundo intento, en los campeonatos nacionales de atletismo de Rumania.  
 Melinte mejoró el sábado en doce centímetros la plusmarca que ostentaba la rusa Olga Kuzenkova desde el 17 de febrero de 1995, cuando logró el récord en Sydney. Informó hoy la prensa rumana.  
 El año pasado Melinte había conseguido un lanzamiento de 69,42 metros.

PRESENCIA del Deporte

ESTAN EN REUNION PERMANENTE Y NO LE ATENDERAN AHORA... NI NUNCA!

... M. M. M. ...

ME SALVARE LA MUELA DE LA MUJER QUE PERO NO HAYES QUE DESALPE

¡ME ESTA FALTANDO EL RES- PETO... COMO SE ATREVE?!

COMO NO AGUI TIENE NUESTRA PLANILLA...

ES FALTA... PLANILLA QUE...

PRIMERO PREGUNTE A LOS OTROS DIRIGENTES

REACCIONES DE ALGUNOS DIRIGENTES A LA PREGUNTA: ¿CUANTO GANAN SUS FUTBOLISTAS?

2-10-3-37

BOLIVAR ANUNCIA DOS CAMBIOS PARA MAÑANA

JUCHI Y FLORES TULARES



Antonio Vidal González es observado durante la práctica que Bolívar efectuó ayer en Tembladorani. La acción es supervisada, de cerca, por el director técnico Jorge Habegger.

PRESENCIA del Deporte

INGAVI DEVUELVE VISITA A PETROX

La mañana en Concepción

La Paz, martes 11 de marzo de 1997

# EN VISPERAS DE

## No quieren desaprovechar la oportunidad

# JIGUCHI Y FLORES SERAN TITULARES EN BOLIVAR

## HABEGGER AUN ESTA MOLESTO POR "PRESIONES"

La actuación desde el vamos de Eduardo Jiguchi y Dimas Flores, marcarán las "variantes" que presentará Bolívar mañana cuando reciba a Oriente Petrolero en el marco de la rueda de las remanidas del Grupo Uno de la Copa Libertadores de América.

Jiguchi, de buena actuación en el equipo en el corto plazo que le tocó jugar contra Cerro Portada, reemplazará por su lado a Flores, muy reclamado por la hinchada Miguel Mercader.

Todo hace suponer que Jorge Habegger dará oportunidad a ambos jugadores, al menos eso es lo que vio en las prácticas de fútbol que el equipo vino realizando estos días de cara al cortejo de mañana.

El resto será el mismo, incluido Luis Cristaldo, de quien se dijo a un comienzo que no podía actuar por bargo, que con de tarjetas amarillas. Se aclaró, sin embargo, que cada anotación por que se paga PRACTICAS

El equipo realizó ayer una sesión de fútbol en Tembladeran.

Hoy cerrará sus entrenamientos con una labor liviana y en la noche dieciocho jugadores quedarán concentrados en un centro hotel de la ciudad.

Existe optimismo en el equipo, se quiere ganar mañana para así ir ya clasificados a jugar los encuentros de vuelta con los céntricos paraguayos, Cerro Portada y Guarani.

### ALINEACION

Bolívar para enfrentar a Oriente Petrolero presentará la siguiente alineación:

En el arco Darío Rojas; la defensa con Rafael Salgueiro, Miguel Ángel Rumbao, Marco Sauro y Iván Casallero; el mediocampo con Eduardo Jiguchi, Vladimir Soría, Ramiro Castilla y Luis Héctor Cristaldo; el ataque Antonio Vidal González y Dimas Flores.

Así, se prevé futbolistas para concentrar hoy a partir de las 19, que en Bolívar estarán: Darío Rojas, Tito Montano, Miguel Mercader, Cristian Borja, José Fernández, Sergio Jasso y Wilson Sánchez.

### CRISTALDO

El futbolista Luis Hector Cristaldo puede jugar ya que en esta edición del torneo de Copa Libertadores de América no se acumulan tarjetas amarillas, sólo se cancela un determinado monto económico por cada tarjeta amarilla.

El jugador exterritorio sus ganas de ser de la partida en este partido.

Los jugadores de Bolívar van a entregarnos el máximo rendimiento en el primer minuto de juego", puntualizó el rubio jugador.

### JIGUCHI

Eduardo Jiguchi, por su lado, señaló que el partido con Oriente "será complicado y difícil ya que ambos equipos desean consolidar su posición en este grupo".

Con relación al puesto que ocupará (irá en el medio en lugar de Borja), dio cuenta que "antes ya jugué allí, así que no me será problemático y más bien voy a aprovechar la oportunidad que me brinda el técnico en esta oportunidad", sostuvo.



Bolívar cierra hoy sus entrenamientos para recibir mañana a Oriente.

### MICRO MUNDO



SANCCON-ADIOS

Madrid, 10 mar (Iepa).- Juan Eduardo Esneider y Diego Sison, jugadores de la selección peruana de fútbol, se despidieron de sus compañeros y se embarcaron en un avión rumbo a Lima para jugar el partido de ida del Grupo 5 de la Copa Libertadores.

Las posibles sanciones a Esneider, quien por su parte se perdió el partido del partido que se jugó en campo de Iquitos.

Las posibles sanciones a Esneider, quien por su parte se perdió el partido del partido que se jugó en campo de Iquitos.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

Madrid, 10 mar (EFE).- El estadio de San Mamés, sede de la final de la Copa del Rey, se prepara para el comienzo de la competición de la REFE hasta con tres partidos de superliga, Orión Kozard, Haza, y Haza.

# Copa Libertadores de América CALI ENFERENTA HOY A PENAROL

Calli, Colombia, 10 mar (AP).- Deportivo Cali intentará mañana ante Penarol de Uruguay reclamar el título de la competición de fútbol de América del Sur.

La terna será dada ante un oponente de jerarquía que abrió la eliminatoria con una goleada 4-1 sobre Nacional y luego venció 2-1 a Penarol, equipo que también ganó en su partido de ida.

El encuentro Gregorio Pérez autor del primer gol quedó en Montevideo por la ausencia de Rolando Perera, pero no presenció el momento.

Juan Carlos de Lima jugará por América. Los hinchas locales recurren a Penarol por la dramática derrota que le propició al equipo de la selección en la final de la Copa Libertadores de 1987.

En esa ocasión se requirió de un tercer juego y tiempo adicional de 1995.

Figura segundo a 17.50 puntos del superclásico.

En la antecámara de su segundo campeonato de Copa, debutó 2-0 a la suplencia de Millonarios. Víctor Bonilla hizo los tantos.

En el plantel se desataron Carlos Valderrama y el guardavallas Miguel Calero, autor de un espectacular gol hace una semana.



Carlos Valderrama

Valderrama sin breve dejará al Cali para reanudar su campaña en la liga de Estados Unidos con los azulinos de Tampa.

El juego se realizará en el estadio Pascual Guerrero a partir de las 20:45 (01:45 GMT) y se aguarda una excelente asistencia.

Possible formaciones: Deportivo Cali: Miguel Calero, John Vico, Jorge González, Enrique de los Santos, Robert Luna, Marcelo Romero, Gonzalo de los Santos, Pablo Benegochea, Antonio Pacheco, Carlos de Lima y Luis Romero.

Penarol: Fernando Avez, Washington Tais, Jorge González, Enrique de los Santos, Robert Luna, Marcelo Romero, Gonzalo de los Santos, Pablo Benegochea, Antonio Pacheco, Carlos de Lima y Luis Romero.

Arbitro: Angel Guereca, Ecuador.

## "A España vine a triunfar", dice

# ORTEGA QUIERE CULMINAR SU CARRERA EN EL RIVER

Madrid, 10 mar (EFE).- Ariel Ortega piensa volver a Argentina para terminar su carrera deportiva en el River Plate, pero de momento está empezando a hacer realidad su otro sueño, triunfar en el Valencia español, en el que el sábado pasado, en su debut, marcó dos goles al Sevilla, que perdió por 4-2.

No le vendría a España a ver que pasa, ha venido a River", dice Ortega en una entrevista que publicó el diario "El Mundo" de Madrid.

El Valencia pagó por Ariel Ortega la nada despreciable suma de doce millones de dólares y con la importancia de su adquisición dan idea los 43 millones de dólares que le dio el club de la ciudad de Valencia.

Presé a su juventud, Ortega no teme la presión a la que puede verse sometido en un equipo con aspiraciones de triunfo que ahora no pasa por su mejor momento.

No me preocupaba la urgencia de títulos, ya estoy acostumbrado por los años que pasé en River. Me gustan los retos, he venido para triunfar y estoy seguro de que puedo hacerlo.", dijo el jugador argentino a la prensa de El Mundo.



Ariel Amado Ortega





Por Liga Sudamericana de Basquet

# INGAVI JUEGA ESTA NOCHE CON PETROX

El campeón nacional Ingavi, viajó ayer para enfrentar esta noche, en la ciudad de Concepción, Chile, a su similar Petrox de Talcahuano, partido oficial del Campeonato de la Liga Sudamericana de Basquet.

El club albo viajó con toda la plantilla integrada por los jugadores Marcelo Claros, quien se encuentra afectado por un resaca en el hombro y espaldas.

Integraron la delegación: Alex Peris, Brian Myers, Claudio Mariscal, Heriberto Lema, José Manuel Quiroz, Jorge Quiñones, Raúl Román, Roberto Gómez, Robert Coyne, Willie Rhines y Walter Bustillos, DT. Mario Vásquez.

El cuadro nacional, participó con bastante optimismo, rumbo a Concepción, después de derrotar al campeón paraguayo Sol de América, en la ciudad de La Paz, única victoria que logró en calidad de local. Ingavi perdió sus dos primeros partidos frente a Olimpia su actual rival, y trunfante.

El partido frente a Petrox se realizó el pasado 20 de febrero, encuentro en el cual el equipo albo trunfó y liviano con el quinteto boliviano con algunos problemas internos, como la suspensión del norteamericano, naturalizado boliviano, Willie Rhines, quien no jugó frente al conjunto chileno, lo que repercutió en la victoria de los visitantes.

Los conflictos internos, solucionados a medias, y el retorno de Rhines para enfrentar al campeón argentino Olimpia, pareciera dar un nuevo rumbo a la dirección del equipo, lo que no fue así y se tradujo en el resultado desfavorable para el club albo.

La situación, obligó al técnico Mario Orrico a renunciar al plantel, y asumir, a sólo unos días del partido con Paraguay, al técnico argentino Mario Vásquez.

Por lo tanto, hoy, cuando los problemas se han resuelto y existe ambiente de confraternidad, el representante nacional ha de mejorar los puntos para clasificar a la segunda rueda del campeonato sudamericano.

"Santa Cruz se puede quedar sin Copa América"

# OSUNA REITERO PEDIDO DE AGILIZACION DE OBRAS

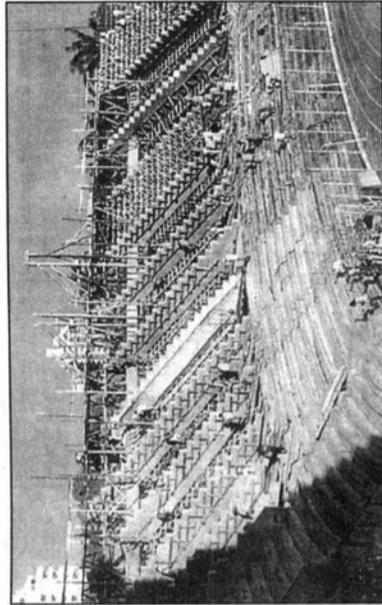
Santa Cruz, 10 (Prensa). -Romer Osuna, presidente del Comité Organizador de la Copa América a disputarse en nuestro país, confirmó en la víspera que Santa Cruz corre el riesgo de quedarse sin la Copa Americana, si no se produce en el corto plazo un cambio de actitud en quienes tienen a su cargo las construcciones y mejoras que se realizan en el estadio "Ramón Tahuichi Aguilera".

Osuna, quien además es miembro de la cúpula directiva de la Federación Sudamericana de Fútbol, indicó que durante la última inspección realizada por emisarios de la Confederación se comprobó que el estadio más atrasado en lo que toca a trabajos es precisamente el estadio "Tahuichi".

Agregó que los dirigentes visitantes en el curso que se abre próximo, deben efectuar la inspección del estadio, para que Santa Cruz no se quede fuera de la Copa América.

Osuna agregó que un criterio similar tuvieron los inspectores de la CSF, quienes quedaron con la impresión de que Santa Cruz es una de las sedes de la competencia sudamericana de junio próximo y que Sucre es una sede actual, a la distancia de no más de 20 días.

El dirigente reiteró su preocupación, que "es la misma de otros dirigentes afectados a la organización de la Copa; es necesario que la Federación Boliviana de Fútbol insista en mayor energía en la necesidad de agilizar los trabajos que se efectúan en el principal escenario deportivo de Santa Cruz", agregó.



Estadio "Tahuichi" Aguilera de Santa Cruz. La secuencia muestra el estado actual del escenario de Santa Cruz.

El dirigente nacional, al comentar la PRESENCIA esta situación, dijo que tiene carácter oficial ya que la CSF ha enviado una nota en ese sentido, enfatizando que la inspección ha ido en aumento, al visitar el estadio Tahuichi y comprobar que las cosas continúan avanzando lentamente y que pese al optimismo de quienes están a cargo de algunas obras, como es el caso de la cancha por ejemplo, se mantienen "serias" dudas.

OSUNA REITERA SU PREOCUPACION por el estado de las obras para ser sede de la Copa América. La CSF ha enviado una nota en ese sentido, enfatizando que la inspección ha ido en aumento, al visitar el estadio Tahuichi y comprobar que las cosas continúan avanzando lentamente y que pese al optimismo de quienes están a cargo de algunas obras, como es el caso de la cancha por ejemplo, se mantienen "serias" dudas.

OSUNA REITERA SU PREOCUPACION por el estado de las obras para ser sede de la Copa América. La CSF ha enviado una nota en ese sentido, enfatizando que la inspección ha ido en aumento, al visitar el estadio Tahuichi y comprobar que las cosas continúan avanzando lentamente y que pese al optimismo de quienes están a cargo de algunas obras, como es el caso de la cancha por ejemplo, se mantienen "serias" dudas.

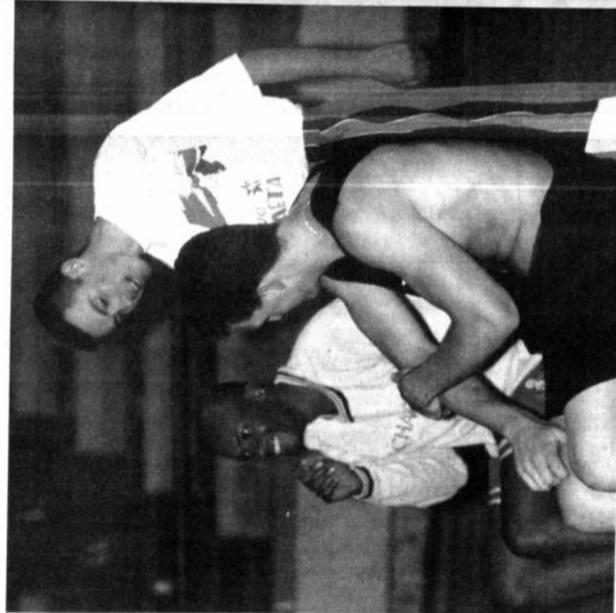
OSUNA REITERA SU PREOCUPACION por el estado de las obras para ser sede de la Copa América. La CSF ha enviado una nota en ese sentido, enfatizando que la inspección ha ido en aumento, al visitar el estadio Tahuichi y comprobar que las cosas continúan avanzando lentamente y que pese al optimismo de quienes están a cargo de algunas obras, como es el caso de la cancha por ejemplo, se mantienen "serias" dudas.

OSUNA REITERA SU PREOCUPACION por el estado de las obras para ser sede de la Copa América. La CSF ha enviado una nota en ese sentido, enfatizando que la inspección ha ido en aumento, al visitar el estadio Tahuichi y comprobar que las cosas continúan avanzando lentamente y que pese al optimismo de quienes están a cargo de algunas obras, como es el caso de la cancha por ejemplo, se mantienen "serias" dudas.

OSUNA REITERA SU PREOCUPACION por el estado de las obras para ser sede de la Copa América. La CSF ha enviado una nota en ese sentido, enfatizando que la inspección ha ido en aumento, al visitar el estadio Tahuichi y comprobar que las cosas continúan avanzando lentamente y que pese al optimismo de quienes están a cargo de algunas obras, como es el caso de la cancha por ejemplo, se mantienen "serias" dudas.

OSUNA REITERA SU PREOCUPACION por el estado de las obras para ser sede de la Copa América. La CSF ha enviado una nota en ese sentido, enfatizando que la inspección ha ido en aumento, al visitar el estadio Tahuichi y comprobar que las cosas continúan avanzando lentamente y que pese al optimismo de quienes están a cargo de algunas obras, como es el caso de la cancha por ejemplo, se mantienen "serias" dudas.

OSUNA REITERA SU PREOCUPACION por el estado de las obras para ser sede de la Copa América. La CSF ha enviado una nota en ese sentido, enfatizando que la inspección ha ido en aumento, al visitar el estadio Tahuichi y comprobar que las cosas continúan avanzando lentamente y que pese al optimismo de quienes están a cargo de algunas obras, como es el caso de la cancha por ejemplo, se mantienen "serias" dudas.



Robert Coyne, Raúl Román y Brian Myers integrantes de Ingavi que juega hoy con Petrox.

# SERA CREADA LA LIGA DE VOLEY PROFESIONAL



Plantel de Chaco Petroliero

Se creará la Liga de Voleibol Profesional en Bolivia.

El anuncio lo hizo presidente de la Federación Boliviana de este deporte, Ezequiel Machicado, a tiempo de señalar que es un plan que se están manejando desde hace rato.

Señaló que el voleibol en todo el país está veniendo a menos y no tiene incentivo ni motivación.

Con la profesionalización queremos demostrar la importancia que tenemos en esta actividad y así como los jugadores que no solamente hay que pagarles sino a los espectadores deportivos", acotó.

Según Machicado, los planes básicos ya están dados y solamente falta concretar pequeños detalles.

"Tenemos confianza en que con la nueva estructura, el voleibol será más competitivo y atractivo, tanto para los jugadores como para los aficionados", reñó.

Esperamos, por otro lado, tener el respaldo de la empresa privada para que los clubes conformen buenos planteles para el certamen que vamos a organizar", reñó.

El deporte es bienvenido, pero nosotros tenemos que brindar el respaldo total en este caso a la profesión sería el mejor deporte en serlo.

"Todo proyecto federalizado debe ayudar a crecer a nuestro deporte", reñó.

El deporte es bienvenido, pero nosotros tenemos que brindar el respaldo total en este caso a la profesión sería el mejor deporte en serlo.

"Todo proyecto federalizado debe ayudar a crecer a nuestro deporte", reñó.

El deporte es bienvenido, pero nosotros tenemos que brindar el respaldo total en este caso a la profesión sería el mejor deporte en serlo.

"Todo proyecto federalizado debe ayudar a crecer a nuestro deporte", reñó.

El deporte es bienvenido, pero nosotros tenemos que brindar el respaldo total en este caso a la profesión sería el mejor deporte en serlo.

"Todo proyecto federalizado debe ayudar a crecer a nuestro deporte", reñó.

El deporte es bienvenido, pero nosotros tenemos que brindar el respaldo total en este caso a la profesión sería el mejor deporte en serlo.

"Todo proyecto federalizado debe ayudar a crecer a nuestro deporte", reñó.

El deporte es bienvenido, pero nosotros tenemos que brindar el respaldo total en este caso a la profesión sería el mejor deporte en serlo.

"Todo proyecto federalizado debe ayudar a crecer a nuestro deporte", reñó.

# PASO DE QUEDAR FUERA

## Retornó la sub-17 "VI JUGADORES FUERA DE REGLAMENTO" (MORALES)

Raúl Alberto Morales, médico de la selección sub-17 de Bolivia, expresó ayer su duda de que varios jugadores que se jugaron en Paraguay, estén dentro de los parámetros reglamentarios requeridos.

"La verdad es que hay que realizar una investigación seria, porque se vio a varios jugadores fuera de la edad reglamentaria; particularmente, observé en Uruguay dos jugadores que rebasan los 21 años; por su envergadura, clínicamente no corresponden a jugadores de la categoría", dijo el médico.

Morales, agregó que un error, fue haber llevado a futbolistas comprendidos entre 15 y 16 años, que no hubo roce a nivel local: "menos internacionales; la diferencia de competencia fue fundamental", afirmó Morales.

Los jugadores que van a comenzar su trabajo con la selección sub-17 francesa, son Carlos Arias, Raúl Becerra, Carlos Durán, Ronald García, Johnny Etcheberry, Julio Cortez, Roberto Menacho, Erwin Rodríguez, Nelson Mejía, Fernando Viera y Marco Aguilera. Los últimos tres, son de la categoría sub-20. Además, trabajarán Danny Callaui, Doyle Vaca y Diego Bengolea.

La selección francesa de fútbol, categoría sub-17, llegará hoy por la mañana a la ciudad de La Paz con el objetivo de jugar el sábado un encuentro amistoso frente a la selección boliviana de la misma categoría.

La delegación que llega hoy, es la siguiente: Jean Verbeke, representante; Christian Damiano, entrenador nacional; Henri Ennassir, entrenador; Claude Dusseau, entrenador nacional; Dr. Frank Le Gall, médico; Christophe Geoffroy, kinesiólogo.

Arqueros: Olivier Blondel y Sébastien Frey; defensores: Samir Belouia, Joremlie Brechet, David Di Tommaso, Willyon Kérou, Franck Gougeard, Franck Gougeard, Steed Marchal, Robin Godey, Sylvain Marchal, Frédéric; atacantes: Jean Charles Devineau, Sébastien Hertzmans, David Hellbuech, Narsredine Kraquche.

Los jugadores que van a comenzar su trabajo con la selección sub-17 francesa, son Carlos Arias, Raúl Becerra, Carlos Durán, Ronald García, Johnny Etcheberry, Julio Cortez, Roberto Menacho, Erwin Rodríguez, Nelson Mejía, Fernando Viera y Marco Aguilera. Los últimos tres, son de la categoría sub-20. Además, trabajarán Danny Callaui, Doyle Vaca y Diego Bengolea.

Los jugadores que van a comenzar su trabajo con la selección sub-17 francesa, son Carlos Arias, Raúl Becerra, Carlos Durán, Ronald García, Johnny Etcheberry, Julio Cortez, Roberto Menacho, Erwin Rodríguez, Nelson Mejía, Fernando Viera y Marco Aguilera. Los últimos tres, son de la categoría sub-20. Además, trabajarán Danny Callaui, Doyle Vaca y Diego Bengolea.

Los jugadores que van a comenzar su trabajo con la selección sub-17 francesa, son Carlos Arias, Raúl Becerra, Carlos Durán, Ronald García, Johnny Etcheberry, Julio Cortez, Roberto Menacho, Erwin Rodríguez, Nelson Mejía, Fernando Viera y Marco Aguilera. Los últimos tres, son de la categoría sub-20. Además, trabajarán Danny Callaui, Doyle Vaca y Diego Bengolea.

Los jugadores que van a comenzar su trabajo con la selección sub-17 francesa, son Carlos Arias, Raúl Becerra, Carlos Durán, Ronald García, Johnny Etcheberry, Julio Cortez, Roberto Menacho, Erwin Rodríguez, Nelson Mejía, Fernando Viera y Marco Aguilera. Los últimos tres, son de la categoría sub-20. Además, trabajarán Danny Callaui, Doyle Vaca y Diego Bengolea.

Los jugadores que van a comenzar su trabajo con la selección sub-17 francesa, son Carlos Arias, Raúl Becerra, Carlos Durán, Ronald García, Johnny Etcheberry, Julio Cortez, Roberto Menacho, Erwin Rodríguez, Nelson Mejía, Fernando Viera y Marco Aguilera. Los últimos tres, son de la categoría sub-20. Además, trabajarán Danny Callaui, Doyle Vaca y Diego Bengolea.

Los jugadores que van a comenzar su trabajo con la selección sub-17 francesa, son Carlos Arias, Raúl Becerra, Carlos Durán, Ronald García, Johnny Etcheberry, Julio Cortez, Roberto Menacho, Erwin Rodríguez, Nelson Mejía, Fernando Viera y Marco Aguilera. Los últimos tres, son de la categoría sub-20. Además, trabajarán Danny Callaui, Doyle Vaca y Diego Bengolea.

Los jugadores que van a comenzar su trabajo con la selección sub-17 francesa, son Carlos Arias, Raúl Becerra, Carlos Durán, Ronald García, Johnny Etcheberry, Julio Cortez, Roberto Menacho, Erwin Rodríguez, Nelson Mejía, Fernando Viera y Marco Aguilera. Los últimos tres, son de la categoría sub-20. Además, trabajarán Danny Callaui, Doyle Vaca y Diego Bengolea.

Los jugadores que van a comenzar su trabajo con la selección sub-17 francesa, son Carlos Arias, Raúl Becerra, Carlos Durán, Ronald García, Johnny Etcheberry, Julio Cortez, Roberto Menacho, Erwin Rodríguez, Nelson Mejía, Fernando Viera y Marco Aguilera. Los últimos tres, son de la categoría sub-20. Además, trabajarán Danny Callaui, Doyle Vaca y Diego Bengolea.

Los jugadores que van a comenzar su trabajo con la selección sub-17 francesa, son Carlos Arias, Raúl Becerra, Carlos Durán, Ronald García, Johnny Etcheberry, Julio Cortez, Roberto Menacho, Erwin Rodríguez, Nelson Mejía, Fernando Viera y Marco Aguilera. Los últimos tres, son de la categoría sub-20. Además, trabajarán Danny Callaui, Doyle Vaca y Diego Bengolea.

## HOY LLEGA SUB 17 DE FRANCIA

La selección francesa de fútbol, categoría sub-17, llegará hoy por la mañana a la ciudad de La Paz con el objetivo de jugar el sábado un encuentro amistoso frente a la selección boliviana de la misma categoría.

La delegación que llega hoy, es la siguiente: Jean Verbeke, representante; Christian Damiano, entrenador nacional; Henri Ennassir, entrenador; Claude Dusseau, entrenador nacional; Dr. Frank Le Gall, médico; Christophe Geoffroy, kinesiólogo.

Arqueros: Olivier Blondel y Sébastien Frey; defensores: Samir Belouia, Joremlie Brechet, David Di Tommaso, Willyon Kérou, Franck Gougeard, Franck Gougeard, Steed Marchal, Robin Godey, Sylvain Marchal, Frédéric; atacantes: Jean Charles Devineau, Sébastien Hertzmans, David Hellbuech, Narsredine Kraquche.

## "EN BOLIVIA JUGAMOS LA CLASIFICACION"

Buenos Aires, 10 mar (AFP). -La selección argentina de fútbol pondrá "a resguardo" su clasificación para el Campeonato Mundial de Francia '98 si vence el próximo 2 de abril en su visita a Bolivia, opinó hoy el entrenador argentino.

En Bolivia nos jugamos gran parte de la clasificación a favor, porque si obtenemos un resultado positivo la tendríamos a resguardo", señaló en una conferencia de prensa que ofreció 24 horas antes de iniciar la preparación con miras a este partido.

El director técnico dijo que Bolivia es un rival que merece mucho respeto, sobre todo cuando juega en la altura de La Paz, pero "tranquilidad y la confianza que le ha dado el triunfo que consiguió en su visita a Colombia por un gol a cero.

"El de Bolivia es uno de los tres partidos que nosotros habíamos calificado como complicados, junto al de Uruguay y Colombia. Pero si el resultado es negativo igual nos mantendríamos dentro de los cuatro primeros", mantuvo Passarella.

Una de las prioridades será una nueva convocatoria para reemplazar a aquellos futbolistas que no se adaptan a la altura, a la vez que reiteró que llamará a varios jugadores que militan en equipos del exterior.

Buenos Aires, 10 mar (AFP). -La selección argentina de fútbol pondrá "a resguardo" su clasificación para el Campeonato Mundial de Francia '98 si vence el próximo 2 de abril en su visita a Bolivia, opinó hoy el entrenador argentino.

En Bolivia nos jugamos gran parte de la clasificación a favor, porque si obtenemos un resultado positivo la tendríamos a resguardo", señaló en una conferencia de prensa que ofreció 24 horas antes de iniciar la preparación con miras a este partido.

El director técnico dijo que Bolivia es un rival que merece mucho respeto, sobre todo cuando juega en la altura de La Paz, pero "tranquilidad y la confianza que le ha dado el triunfo que consiguió en su visita a Colombia por un gol a cero.

"El de Bolivia es uno de los tres partidos que nosotros habíamos calificado como complicados, junto al de Uruguay y Colombia. Pero si el resultado es negativo igual nos mantendríamos dentro de los cuatro primeros", mantuvo Passarella.

Una de las prioridades será una nueva convocatoria para reemplazar a aquellos futbolistas que no se adaptan a la altura, a la vez que reiteró que llamará a varios jugadores que militan en equipos del exterior.

Buenos Aires, 10 mar (AFP). -La selección argentina de fútbol pondrá "a resguardo" su clasificación para el Campeonato Mundial de Francia '98 si vence el próximo 2 de abril en su visita a Bolivia, opinó hoy el entrenador argentino.

En Bolivia nos jugamos gran parte de la clasificación a favor, porque si obtenemos un resultado positivo la tendríamos a resguardo", señaló en una conferencia de prensa que ofreció 24 horas antes de iniciar la preparación con miras a este partido.

El director técnico dijo que Bolivia es un rival que merece mucho respeto, sobre todo cuando juega en la altura de La Paz, pero "tranquilidad y la confianza que le ha dado el triunfo que consiguió en su visita a Colombia por un gol a cero.

"El de Bolivia es uno de los tres partidos que nosotros habíamos calificado como complicados, junto al de Uruguay y Colombia. Pero si el resultado es negativo igual nos mantendríamos dentro de los cuatro primeros", mantuvo Passarella.

Una de las prioridades será una nueva convocatoria para reemplazar a aquellos futbolistas que no se adaptan a la altura, a la vez que reiteró que llamará a varios jugadores que militan en equipos del exterior.

Buenos Aires, 10 mar (AFP). -La selección argentina de fútbol pondrá "a resguardo" su clasificación para el Campeonato Mundial de Francia '98 si vence el próximo 2 de abril en su visita a Bolivia, opinó hoy el entrenador argentino.

En Bolivia nos jugamos gran parte de la clasificación a favor, porque si obtenemos un resultado positivo la tendríamos a resguardo", señaló en una conferencia de prensa que ofreció 24 horas antes de iniciar la preparación con miras a este partido.

El director técnico dijo que Bolivia es un rival que merece mucho respeto, sobre todo cuando juega en la altura de La Paz, pero "tranquilidad y la confianza que le ha dado el triunfo que consiguió en su visita a Colombia por un gol a cero.

"El de Bolivia es uno de los tres partidos que nosotros habíamos calificado como complicados, junto al de Uruguay y Colombia. Pero si el resultado es negativo igual nos mantendríamos dentro de los cuatro primeros", mantuvo Passarella.

Una de las prioridades será una nueva convocatoria para reemplazar a aquellos futbolistas que no se adaptan a la altura, a la vez que reiteró que llamará a varios jugadores que militan en equipos del exterior.

Buenos Aires, 10 mar (AFP). -La selección argentina de fútbol pondrá "a resguardo" su clasificación para el Campeonato Mundial de Francia '98 si vence el próximo 2 de abril en su visita a Bolivia, opinó hoy el entrenador argentino.

En Bolivia nos jugamos gran parte de la clasificación a favor, porque si obtenemos un resultado positivo la tendríamos a resguardo", señaló en una conferencia de prensa que ofreció 24 horas antes de iniciar la preparación con miras a este partido.

El director técnico dijo que Bolivia es un rival que merece mucho respeto, sobre todo cuando juega en la altura de La Paz, pero "tranquilidad y la confianza que le ha dado el triunfo que consiguió en su visita a Colombia por un gol a cero.

"El de Bolivia es uno de los tres partidos que nosotros habíamos calificado como complicados, junto al de Uruguay y Colombia. Pero si el resultado es negativo igual nos mantendríamos dentro de los cuatro primeros", mantuvo Passarella.

Una de las prioridades será una nueva convocatoria para reemplazar a aquellos futbolistas que no se adaptan a la altura, a la vez que reiteró que llamará a varios jugadores que militan en equipos del exterior.

Buenos Aires, 10 mar (AFP). -La selección argentina de fútbol pondrá "a resguardo" su clasificación para el Campeonato Mundial de Francia '98 si vence el próximo 2 de abril en su visita a Bolivia, opinó hoy el entrenador argentino.

En Bolivia nos jugamos gran parte de la clasificación a favor, porque si obtenemos un resultado positivo la tendríamos a resguardo", señaló en una conferencia de prensa que ofreció 24 horas antes de iniciar la preparación con miras a este partido.

El director técnico dijo que Bolivia es un rival que merece mucho respeto, sobre todo cuando juega en la altura de La Paz, pero "tranquilidad y la confianza que le ha dado el triunfo que consiguió en su visita a Colombia por un gol a cero.

"El de Bolivia es uno de los tres partidos que nosotros habíamos calificado como complicados, junto al de Uruguay y Colombia. Pero si el resultado es negativo igual nos mantendríamos dentro de los cuatro primeros", mantuvo Passarella.

Una de las prioridades será una nueva convocatoria para reemplazar a aquellos futbolistas que no se adaptan a la altura, a la vez que reiteró que llamará a varios jugadores que militan en equipos del exterior.

